

Sommaire

1 Consignes de sécurité		4 Composants du système		5 Vue d'ensemble des fonctions	
Distributeurs électriques et systèmes d'armoires informatiques	4	Vue d'ensemble	18	Fonction du système Access	40
Tension électrique	4	Platines de rue (pour l'intérieur/extérieur)	18	Communication	40
Appareils avec branchement 230 V	4	Caméras externes/Composants pour montage en saillie	18	Fonctions vidéo	41
Charge électrostatique	4	Platines intérieures (audio/vidéo)	18	Fonctions téléphonie	41
Mention légale	5	Composants de distribution	18	Fonctions de commande (commutation/commande)	41
Protégez votre réseau !	5	Variantes du serveur Access	19	Fonctions de mise en service	42
Protégez votre propriété !	5	Sécurité du réseau – Composants actifs pour la séparation physique de réseaux	19	Fonctions de maintenance	42
2 Description du système		Logiciel client	19	Interfaces	42
Access, généralités	6	Licences Access (Fonctionnement du serveur)	19	Logiciel client	43
Secteurs d'application	6	Platines de rue (pour l'intérieur/extérieur)	20	Apps	43
Caractéristiques fonctionnelles	6	Caméras Access	24	Clients matériel	43
Vue générale du système	7	Caméras externes	25	6 Configuration – système Access	
3 Structure des installations, câbles et portée		Platines intérieures (audio/vidéo)	26	Appareils	44
Instructions générales de planification	8	Accessoire	28	Généralités	44
Domaines de planification	8	Composants de distribution – Contrôleur de porte	29	Configuration des touches	45
Secteur de la porte	8	Composants de distribution – Extension du système active/passive	30	Sorties/entrées de commutation	45
Câblage zone de la porte	8	Composants de distribution – Blocs d'alimentation	31	Extension des sorties/entrées de commutation	46
Limites d'alimentation ATLC/NG 670-...	9	Composants de distribution – Transformateurs	32	Ouverture automatique des portes	46
Platines de rue Vidéo	9	Encombrement dans distributeurs / armoires informatiques (19 pouces)	33	7 Contrôle d'accès par l'intermédiaire du bus Vario	
Câble admissible	9	Variantes du serveur Access	34	Portées dans le bus Vario	47
Réseau LAN	10	Variantes de serveurs Access en comparaison	35	Valeur de raccordement	47
Structure/zones de câbles	10	Sécurité du réseau	36	Composants de distribution – Transformateurs	48
Power over Ethernet (PoE)	10	Logiciel client	36	Modules	49
Paramètres du réseau	10	Application	37	Composants de distribution – Serveur/contrôleur	50
Câblage appareils intérieurs	11	Intégration de logiciels pour systèmes d'une autre marque	37		
Caméras	12	Mise à jour (serveur)	37		
Plage de saisie/d'enregistrement de la caméra	13	Licences Access	38		
Emplacement de la caméra vidéo	13				

8 Schémas de câblage Access –	
Vue d'ensemble	52
Sorties/entrées de commutation	54
8.1 Siedle Vario	56
8.2 Access Platine de rue encastrable	84
8.3 Siedle Classic	90
8.4 Siedle Steel	98
8.5 Raccordement de la caméra	108
8.6 Touche d'appel d'étage	112
9 Mise en service et fonctionnement	
Mise en service	114
Conditions à remplir pour la mise en service	114
Notice de mise en service	114
Conseil	115
Manuel de service	115
Mises à jour et maintenance	115
10 Service	
Demande de service	116
Garantie	116
Remplacement d'appareils	116
Remplacement ATLM/ATLE 670-...	116
Remplacement d'un serveur AS 670-... défectueux	116
Processus de mise à jour	116
Processus de démarrage	116
Première mise en service/Login (connexion)	117
Connexion sur l'interface d'administration	117
Affichages à LED	118
Attributions des bornes et valeurs mesurées	120

11 Index	
Composants Access	122
Thèmes concernant Access	123
12 Service Siedle	
Suivi des clients et conseils aux clients/centres Siedle	124
Service après-vente	125

Remarques

Ce document sert de guide pour la planification et l'exécution technique du système Access Siedle. Il est destiné à vous donner un aperçu des points essentiels à respecter.

Ce document complète et est complété par la notice de mise en service du serveur Access.

En complément de ce manuel système, vous trouverez également la version actuelle dans la zone de téléchargement, à l'adresse www.siedle.com

Pour les installations complexes ou des exigences spéciales, nos conseillers techniques du service Distribution projets se tiennent volontiers à votre disposition dans nos centres. (Page 125)

Sous réserve de modifications, d'erreurs et de fautes d'impression.

Ces modifications/compléments, erreurs et fautes d'impression ne permettent pas de prétendre à des dommages et intérêts.

1 Consignes de sécurité

Distributeurs électriques et systèmes d'armoire informatique



Veuillez prévoir des réserves suffisantes dans le distributeur électrique ou dans le système d'armoire informatique pour des extensions, des modifications ou un montage ultérieurs (service/maintenance).

Planifiez le distributeur électrique ou le système d'armoire informatique de manière à ce que l'évacuation de la chaleur générée par tous les composants installés soit suffisante et qu'aucune perturbation ou endommagement ne puissent se produire sur les composants ainsi que sur l'infrastructure du lieu de l'installation.

Lors de la planification, respectez les dispositions, les normes, les réglementations et les prescriptions de sécurité légales en vigueur sur le lieu de l'exploitation/d'installation !

Tous les composants système prévus et conçus pour le montage dans un distributeur électrique ou dans un système d'armoires/boîtier informatique doivent être exclusivement installés dans la position de montage admissible conformément à l'information produit jointe !

Les composants système qui sont utilisés dans une position de montage non autorisée ou avec des paramètres de service inadmissibles (par ex. température ambiante trop élevée) ne bénéficient plus du droit à la garantie en cas d'intervention de service !

Tension électrique



L'installation, le montage et l'entretien d'appareils électriques ne doivent être réalisés que par un spécialiste en électricité.

Le fait de ne pas respecter cette consigne expose à un risque de blessures graves ou à un danger de mort par décharges électriques.

Appareils avec branchement 230 V

Conformément à DIN VDE 0100, partie 410, paragraphe 411.1.3, il faut respecter une distance de sécurité entre les lignes système et la tension secteur, c'est-à-dire que le système et les fils secteur ne doivent pas se toucher ! Le câble de la conduite système (basse tension protégée) doit être dénudé le plus court possible.

Charge électrostatique



La charge électrostatique peut détruire l'appareil en cas de contact direct avec la carte de circuits imprimés. Evitez par conséquent tout contact direct avec la carte de circuits imprimés.

- Lors d'interventions sur l'appareil, il faut respecter les consignes de déconnexion du réseau.
- La norme DIN EN 60065 doit être respectée ! Lors de l'établissement de la liaison électronique, les exigences de VDE (Fédération des Electrotechniciens Allemands) 0805 ou EN 60950 doivent être respectées.
- Un interrupteur général bipolaire, avec une distance de contact ouvert de 3 mm au minimum, doit être présent dans l'installation du bâtiment.
- Il convient de veiller à ce que le branchement secteur dans l'installation du bâtiment soit protégé en 16 A max.
- Lorsque l'on planifie des installations d'envergure (complexes), il faut tenir compte, dans la planification du distributeur, de la place nécessaire pour les appareils à monter sur le tableau de distribution.
- Des tensions extérieures >30 V AC/DC ne doivent pas être introduites dans les abonnés système.

Mention légale

Les prises de vues de personnes qui ont été photographiées à leur insu ne doivent pas être publiées ou enregistrées dans des mémoires d'images accessibles au public.

Les personnes qui ont été photographiées à leur insu ont un droit de suppression, sur la base du droit qu'elles possèdent sur leur propre image. N'enregistrez pas d'images de personnes étrangères sur des réseaux sociaux ou n'envoyez pas ces images par e-mail à d'autres groupes de personnes/des groupes de personnes publics. Ce faisant, vous feriez violation aux droits de la personnalité de ces personnes.

Si des images enregistrées sont utilisées pour des investigations de police en droit privé/droit pénal, tirez préalablement cette question au clair avec un avocat ou l'office de police compétent. Les prises de vues de personnes qui ont été photographiées à leur insu ne doivent pas être publiées ou enregistrées dans des mémoires d'images accessibles au public.

Les personnes qui ont été photographiées à leur insu ont un droit de suppression, sur la base du droit qu'elles possèdent sur leur propre image. N'enregistrez pas d'images de personnes étrangères sur des réseaux sociaux ou n'envoyez pas ces images par e-mail à d'autres groupes de personnes/des groupes de personnes publics. Ce faisant, vous feriez violation aux droits de la personnalité de ces personnes.

Si des images enregistrées sont utilisées pour des investigations de police en droit privé/droit pénal, tirez préalablement cette question au clair avec un avocat ou l'office de police compétent.

L'exploitation/l'installation légale de cet appareil et de tous ses composants système (matériel et logiciel) sont toujours de la responsabilité de l'exploitant et non pas de celle du fabricant des appareils.

Protégez votre réseau !

Utilisez, dans votre réseau, exclusivement des composants et terminaux qui se trouvent au niveau actuel de la technique. Actualisez régulièrement les systèmes d'exploitation de tous les composants et terminaux. Remplacez les composants et terminaux défectueux par des composants et terminaux d'actualité. Utilisez des logiciels de protection professionnels (Antivirus, Firewall, ...) sur tous les terminaux. Attribuez des mots de passe sûrs. Sécurisez votre réseau avec les plus hauts standards de sécurité disponibles dans le réseau. Protégez votre réseau contre les accès intempestifs de l'intérieur et de l'extérieur !

Protégez votre propriété !

L'application Siedle peut être utilisée en tant que gâche à partir de n'importe quel endroit ! Conservez à l'abri du vol les smartphones/tablettes sur lesquels l'application Siedle est activée. Protégez ces appareils contre toute utilisation non autorisée à l'aide d'un code/mot de passe/empreinte digitale. Utilisez toujours les mécanismes de protection les plus récents dont vous disposez sur votre smartphone/tablette.

2 Description du système

Access, généralités

Siedle Access est un système IP reposant sur un serveur, pour la communication des bâtiments. Il offre tout le spectre de fonctions des systèmes de communication Siedle, de la liaison vocale ou vidéo aux fonctions de commutation et de commande complexes, en passant par la fonctionnalité concierge et l'interphone. Access travail dans un réseau IP en propre.

La gestion centrale, sur le serveur Access, permet la configuration et l'administration par l'intermédiaire de navigateurs Web, à distance également. Par ailleurs, elle facilite l'évolution du système, par extension et remplacement d'appareils ou de modèles de licence (p. ex. licences de fonctions ; licences pour l'utilisation de produits d'une autre marque tels que les téléphones VoIP). Le système utilise les protocoles de réseau TCP/IP et UDP, de même que SIP pour la téléphonie Internet (VoIP), complétée par un protocole de données spécifique à Access. Le standard de codification audio (G.711) et le standard de codage vidéo (H.264) garantissent une grande qualité de l'image et du son, moyennant une faible sollicitation du réseau.

Secteurs d'application

Bâtiments avec

- de nombreux postes (platines de rue et/ou appareils intérieurs) et de grande distances
- des exigences sévères imposées à la transmission audio et vidéo
- plusieurs parties de bâtiment séparées (localement également)
- avec fonctions concierge ou surveillance
- utilisation hétérogène (utilisation mixte privée et industrielle)
- demande systématique d'un câblage structuré et de la technologie IP

Caractéristiques fonctionnelles

Access offre

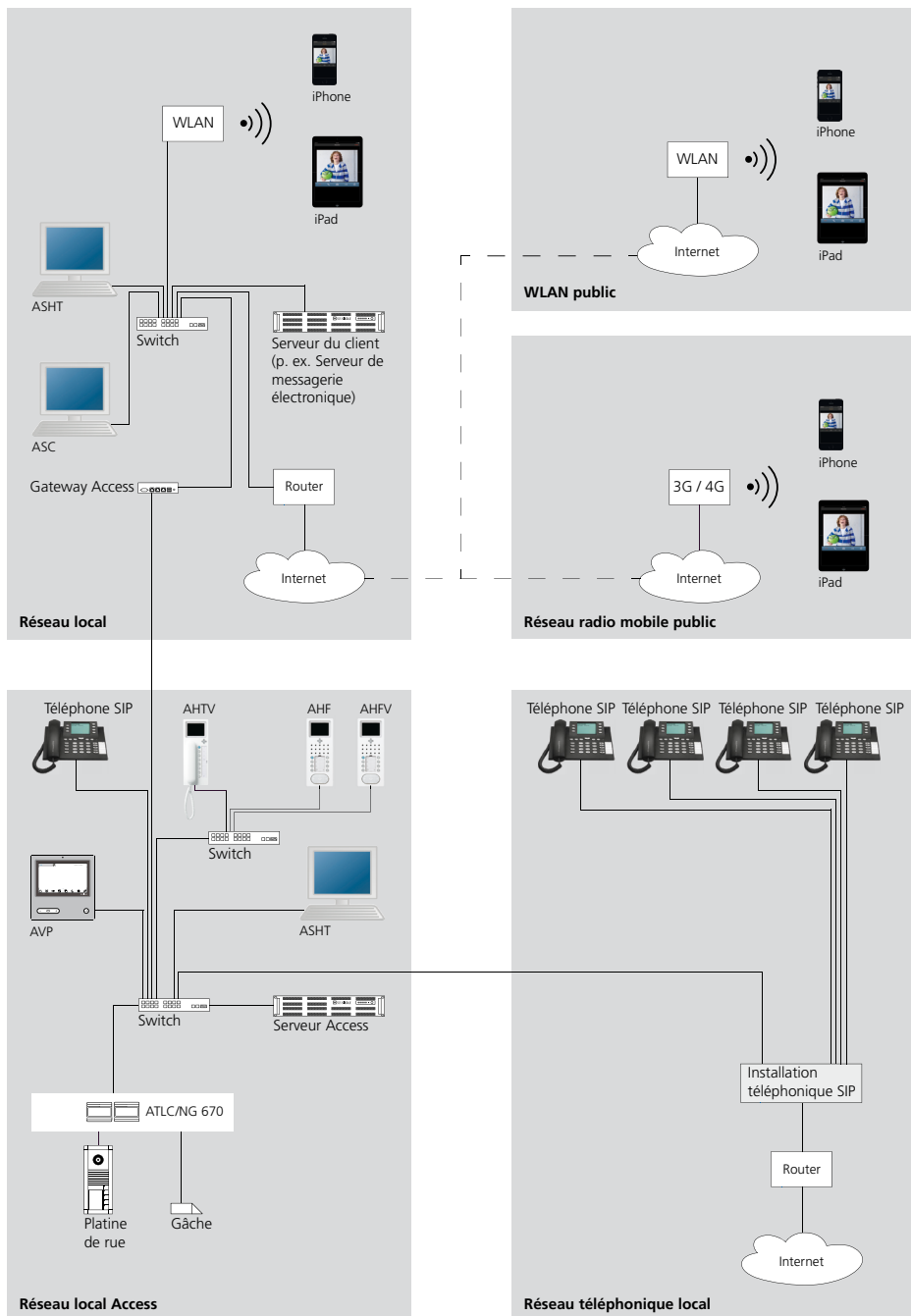
- Planification et installation faciles et conformes au standard
- Mise en service par une seule personne, sur la base du PC
- Utilisation de platines de rue, platines intérieures, de clients logiciels ou d'applications
- Jusqu'à 320 utilisateurs et 25 voies de communication vocales et vidéo parallèles (liaisons vocales full duplex) par serveur Access
- Accessibilité à l'échelle mondiale avec appel de porte sécurisé par application Siedle sur iPhone ou iPad
- Un poste de travail concierge performant basé sur PC, avec fonction de vidéo-surveillance
- Serveur pour la gestion centrale du système et fonction de mise à jour
- Configuration sécurisée indépendante de la plate-forme, par l'intermédiaire d'un navigateur (possible également par maintenance à distance via Internet)
- Appareils intérieurs qui sont alimentés par l'intermédiaire de PoE (Power over Ethernet - Alimentation par Ethernet), selon IEEE802.3af
- Large éventail de fonctions de communication audio/vidéo, de commande et de sécurité dans et en dehors du système Access
- Raccordement de différentes plateformes de communication et de commande (VoIP, KNX,...)
- Raccordement du système à la téléphonie réseau et à des systèmes de téléphones SIP conformes au standard
- Raccordement de matériel issu de fournisseurs tiers sélectionnés (installations TC VoIP, téléphones VoIP, caméras IP (uniquement pour application), passerelles KNX-Gateways)
- Intégration de téléphones audio SIP, vidéo SIP et a/b
- Intégration de caméras externes
- Fonctionnalité interphone
- Extensions de fonctions par l'intermédiaire de licences disponibles en option
- Renvoi d'appel, transfert d'appel et reprise d'appel

- Distinction d'appel dans les terminaux
- Appel de porte par l'intermédiaire de l'affichage d'appel (défilement de noms) ou par clavier à serrure codée
- Haut-parleur de porte d'étage (avec et sans vidéo) et gâche d'étage
- Affichage de messages, d'états ou d'appels entrants en texte clair sur appareils avec écrans
- Mode scan pour caméras raccordées
- Formation de groupes sans sélection (p. ex. pour annonces)
- Mémorisation des appels avec liste d'appel et mémoire d'images
- Tonalités de sonnerie polyphoniques

Remarques

A partir du Access V 3.1.0, l'intégration et l'exploitation d'un serveur d'automatisation des bâtiments (JUNG serveur Facility Pilot) sont possibles par l'intermédiaire du panel vidéo Access. Veuillez noter que le serveur d'automatisation des bâtiments (JUNG serveur Facility Pilot) ne fait pas partie intégrante du système Access Siedle. Les conseils et la distribution du matériel et des licences sont assurés exclusivement par l'entreprise ALBRECHT JUNG GmbH & Co. KG.

Vue générale du système



3 Structure des installations, câbles et portée

Instructions générales de planification

Le fondement même d'un système Access est un réseau IP ayant été exécuté conformément aux spécifications de constitution d'un câblage structuré (de la façon décrite à Câblage réseau).

Le concept de sécurité Access prévoit que le câblage du réseau n'est pas amené jusque devant la porte, mais qu'il prend fin au niveau de l'ATLC/NG 670-... La liaison avec la porte (telle que décrite à Câblage zone de la porte) ne fait donc pas partie intégrante du réseau IP.

Pour la mise en place des appareils Access et des composants du réseau, le modèle du plan de construction est conseillé. Les restrictions de longueur des types de raccordement, câbles en cuivre et en fibres de verre par exemple, doivent à cet égard être prises en compte.

L'encombrement des composants du réseau et des appareils Siedle doit être déterminé et pris en compte. Siedle conseille de réaliser un plan schématique de la structure du réseau et des appareils Siedle à utiliser.

Pour désigner les appareils, il faut veiller à procéder à une attribution des noms logique et parlant d'elle-même, p. ex. ET1AP5 pour Etage 1, Appartement 5. Tous les segments de câbles, de composant actif à composant actif, avec nom, longueur de câble et type de câble, doivent être consignés dans une liste.

Pour permettre un arrêt réglementé du serveur, il est conseillé de planifier une USV (Alimentation électrique sans coupure).

Domaines de planification

On fait en général une distinction entre la zone de la porte et le réseau protégé (LAN).

Secteur de la porte

On désigne par zone de la porte l'installation pour la platine de rue. Celle-ci est protégée contre tout accès importun, si l'installation est correctement réalisée. De l'extérieur, un accès au réseau n'est pas possible.

Câblage zone de la porte

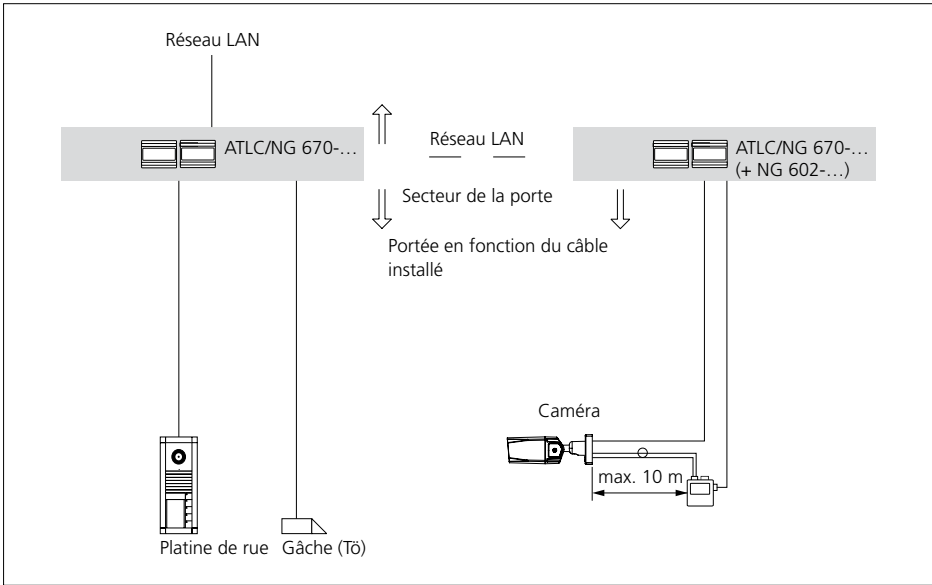
Le réseau IP prend fin au niveau de l'ATLC/NG 670-... Pour assurer la protection contre tout accès interpestif, l'ATLC/NG 670-... doit obligatoirement être logé à l'intérieur du bâtiment.

Le câblage entre l'ATLC/NG 670-... et la platine de rue s'effectue de la façon conventionnelle.

Chaque platine de rue ou caméra autonome s'installe par l'intermédiaire d'un ATLC/NG 670-... en propre, dans le système.

Si une caméra externe est utilisée, la distance maximale entre l'AIVS 670-... et la caméra s'élève à 10 m. L'AIVS 670-... requiert un signal d'entrée vidéo de 1 Vss.

Les câbles suivants sont officiellement autorisés pour le câblage entre l'ATLC/NG 670-... et la platine de rue avec une portée maximale correspondante :



Limites d'alimentation ATLC/NG 670-...	Platines de rue Vidéo			Platines de rue Audio		
	Exemple 1	Exemple 2	Exemple 3	Exemple 1	Exemple 2	Exemple 3
ATLM 670-...	1	1	1	1	1	1
BTM 650-...	10	1	26	26	12	1
ACM 67x-...	1	1	-	-	-	-
COM 611-...	-	1	-	-	1	1
CE 600-...	-	-	1*	-	-	-

* Caméra externe avec alimentation séparée

Câble admissible

Type de câble		Diamètre	Portée maximum
Câble d'installation de télé-communication (Câble à paires)	J-Y(St)Y...	ø 0,8 mm	200 m
	J-Y(St)Y...	ø 0,6 mm	100 m
Câble de télécommunication extérieur (Câble en quarte)	A-2Y(L)2Y...	ø 0,8 mm	200 m
	A-2Y(L)2Y...	ø 0,6 mm	100 m
Câble réseau (Câble à paires)	Cat. 5 AWG22...	ø 0,664 mm	120 m
	Cat. 5 AWG23...	ø 0,573 mm	90 m
	Cat. 5 AWG24...	ø 0,511 mm	80 m
	Cat. 5 AWG26...	ø 0,405 mm	50 m

En fonction du type de câble, **câble à paires** ou **câble en quarte**, nous recommandons les modes de connexion suivants pour le câblage entre la platine de rue et l'ATLC/NG 670-0 :

Bornes	Type de câble – Câble à paires			Type de câble – Câble en quarte		
ATLC/NG 670-0	Fil	Double fil	Position	Fil	Double fil	Faisceau
S1	a	1	1	a	1	1
S2	b			b		
S3	a	2	1	a	2	
S4	b			b		
D1	a	3	1	a	3	2
D2	b			b		
V1	a	4	1	a	4	
V2	b			b		

3 Structure des installations, câbles et portée

Réseau LAN

La condition à remplir pour l'intégration d'un système Access est une infrastructure de réseau ayant été établie d'après les données du câblage structuré (à partir de Cat 5). Le câblage structuré est réglementé dans différentes normes :

- DIN 50173-1 Exigences générales
- Aux différents types de bâtiments s'appliquent en plus les normes suivantes :
- DIN 50173-2 (ISO/IEC 11801) pour les bâtiments de bureau
- DIN 50173-3 (ISO/IEC 24702) pour les bâtiments à usage industriel
- DIN 50173-4 (ISO/IEC 15018) pour les habitations

Les normes ISO/IEC s'appliquent à l'échelle internationale.

Structure/zones de câbles

Le câblage est subdivisé en 3 zones.

Zone primaire

- Fibre de verre
- Le câblage entre bâtiments individuels et/ou à l'intérieur de bâtiments, sous plusieurs distributeurs principaux de bâtiments.
- Dans le cas de raccordements par fils de cuivre, un équilibre de potentiel suffisant doit être garanti.

Zone secondaire

- Fibre de verre
- Le câblage des étages entre eux s'effectue par l'intermédiaire de distributeurs d'étage. Aussi bien les raccordements en fibre de verre que les raccordements en cuivre sont utilisables. Ceci dépend des switches utilisés et de la distance par rapport au distributeur ou switch principal.

Secteur tertiaire

- Twisted Pair (paire torsadée) pour l'installation fixe et avec câble patch en plus pour le câblage de la prise secteur au terminal.

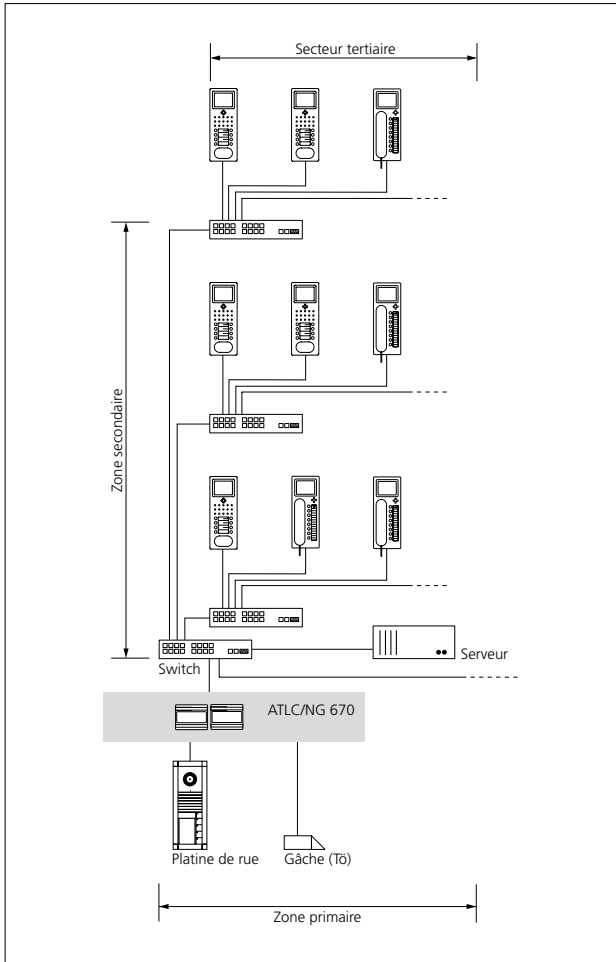
Power over Ethernet (PoE)

L'alimentation des platines intérieures doit être assurée par le client, par l'intermédiaire de PoE. L'alimentation PoE décentralisée des appareils individuels peut se faire avec des injecteurs PoE et l'alimentation PoE centralisée de plusieurs appareils avec des routeurs/switchs compatibles avec PoE. Les routeurs/switchs utilisés doivent être compatibles avec PoE selon IEEE802.3af.

Paramètres du réseau

Système Access

- Au maximum 50 ms de temporisation dans un sens (One Way Delay)
- Au maximum 100 ms de temporisation totale
- Pertes de paquets < 1 %
- Au maximum 20 ms de Jitter (faible variation de la phase d'un signal pouvant provoquer des erreurs de transfert)



Câblage appareils intérieurs

Tous les appareils intérieurs sont toujours raccordés par l'intermédiaire d'une prise réseau RJ45 8/8 (ou connecteur de prise RJ45 8(8)). Celle-ci est répartie sur deux prises femelles.

La prise femelle gauche est réservée au réseau (zone LAN). La prise femelle droite est indépendante du réseau et sert à raccorder d'autres éléments de commande qui apportent des avantages supplémentaires.

De même, des fonctions complémentaires telles que, p. ex., une touche d'appel d'étage, se raccordent par l'intermédiaire de la prise réseau RJ45 (prise femelle droite/côté droit) ou le connecteur de prise 8(8).

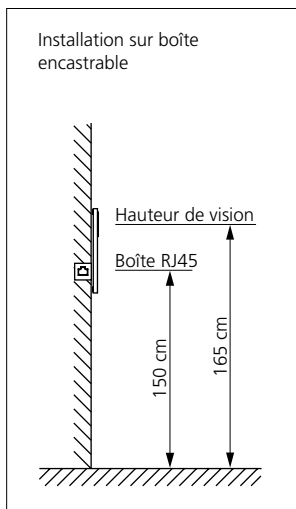
La portée entre ERT et l'appareil intérieur est de max. 50 m (Cat 5 AWG22).

Les appareils intérieurs Access peuvent être installés sans problème sur des prises réseau encastrées RJ45 du commerce courant.

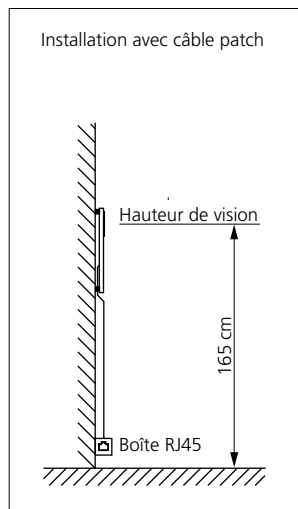
A ces fins, il vous suffit d'installer la prise réseau sans cadre ni cache. L'appareil intérieur Siedle peut alors être monté au-dessus de la prise et relié au réseau à l'aide d'un connecteur.

Si, en raison des données locales, on ne dispose pas d'une prise réseau encastrée à la hauteur de montage nécessaire, le combiné intérieur peut être monté en saillie avec l'AZA 870-... Le raccordement du combiné intérieur au réseau s'établit alors avec un câble patch sur site.

Si le combiné intérieur doit être utilisé en tant qu'appareil de table, vous avez à disposition, pour l'adaptation, l'AZTV 870-... avec câble de raccordement, longueur 3 mètres.



L'idéal consiste à mettre en place une prise encastrable RJ45 pour l'appareil intérieur à la hauteur de montage (hauteur d'affichage moins 15 cm).



Montage avec accessoire pour montage en saillie AZA 870-... et câble patch à prévoir par le client.

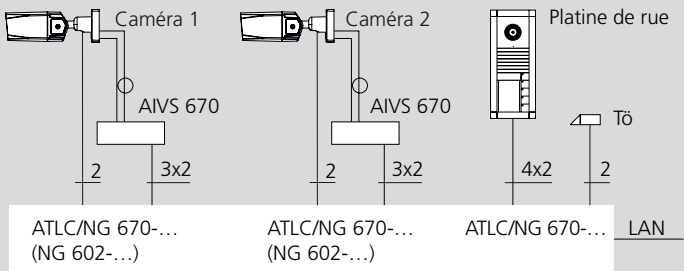
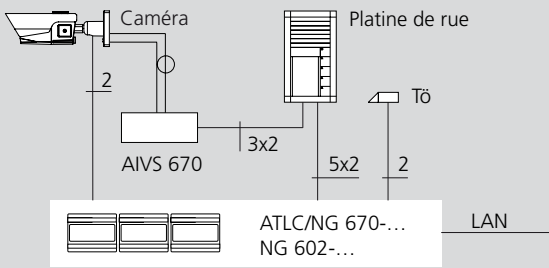
3 Structure des installations, câbles et portée

Caméras

Caméras externes

Platine de rue audio avec caméra analogique externe : Pour la caméra externe, un AIVS 670-... et une alimentation tension séparée appropriée (par ex. NG 602-...) sont nécessaires.

Le raccordement de la caméra s'effectue par l'intermédiaire de l'AIVS sur l'ATLC.



Caméras analogiques externes utilisées séparément : Un AIVS 670-... un ATLC/NG 670-... est requis pour chaque caméra analogique externe.

Si la caméra utilisée ne peut pas être utilisée avec 48 V DC, une alimentation tension supplémentaire (par ex. NG 602-...) doit être sélectionnée.

Le raccordement de la caméra s'effectue par l'intermédiaire de l'AIVS sur l'ATLC.

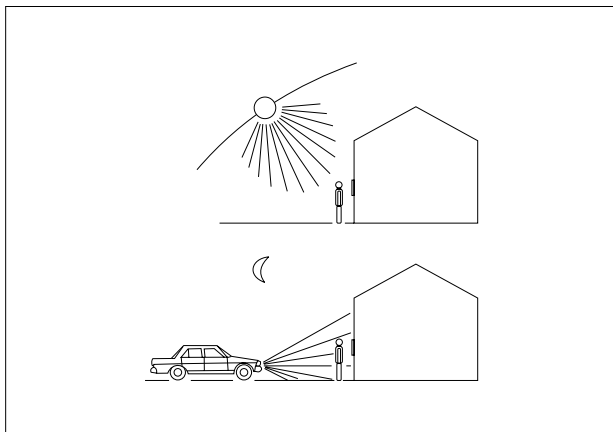
Plage de saisie/d'enregistrement de la caméra

Généralités

Les caméras vidéo intégrées avec la platine de rue Vario ou en externe, en arrière-plan, surveillent discrètement l'entrée. Mode appeler, parler et ouverture de la platine de rue. Sur un ou plusieurs combinés intérieurs vidéo, le visiteur apparaît dans l'image.

Possibilités d'utilisation dans une maison à un et plusieurs appartements, dans les secteurs privés/commerciaux, les cabinets, les administrations, etc.

D'autres composants vidéo pour les applications spéciales peuvent être combinés avec nos appareils, sur demande.



Emplacement de la caméra vidéo

Le choix de la caméra qui convient et le choix de l'emplacement sont déterminants pour une bonne qualité d'images. La caméra ne doit pas être orientée sur :

- un contre-jour direct
- le rayonnement direct du soleil
- un fond d'une grande luminosité
- des parois très réfléchissantes des parois très réfléchissantes dans l'axe de prise de vue de la caméra
- des lampes ou des sources de lumière directe

Si la détection d'un module caméra ne suffit pas, il est possible d'utiliser des caméras externes comme CE 600-... ou CE 950-...

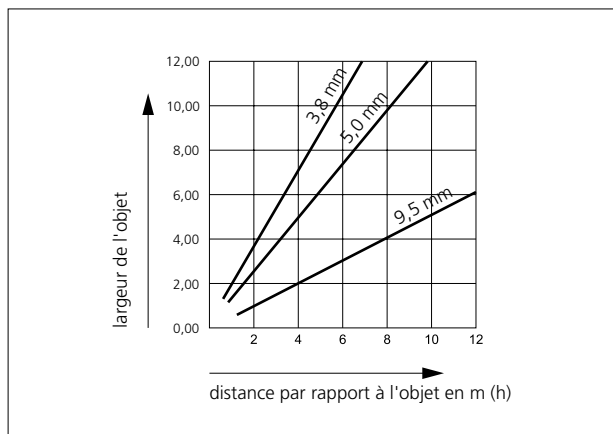


Diagramme plage de détection de la caméra externe CE 600-... avec puce de prise de vues 1/3".

3 Structure des installations, câbles et portée

Plage de saisie/d'enregistrement de la caméra

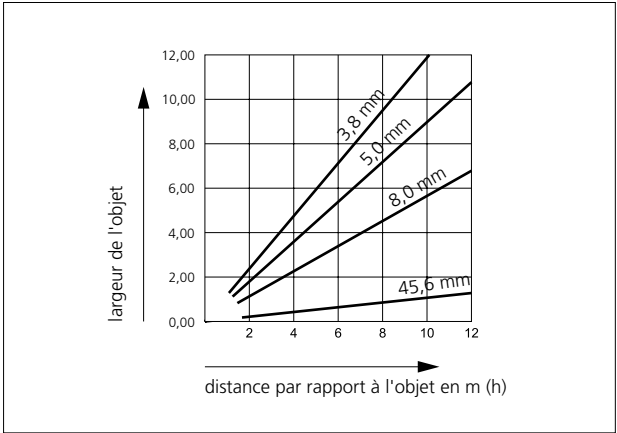


Diagramme de la plage de détection de la caméra externe CE 950-... avec puce de prise de vues 1/4".

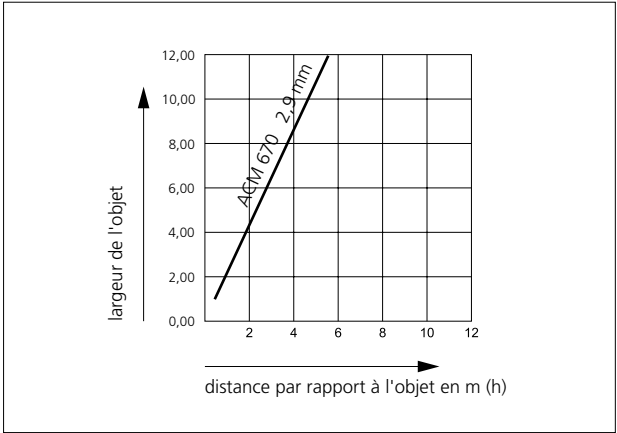
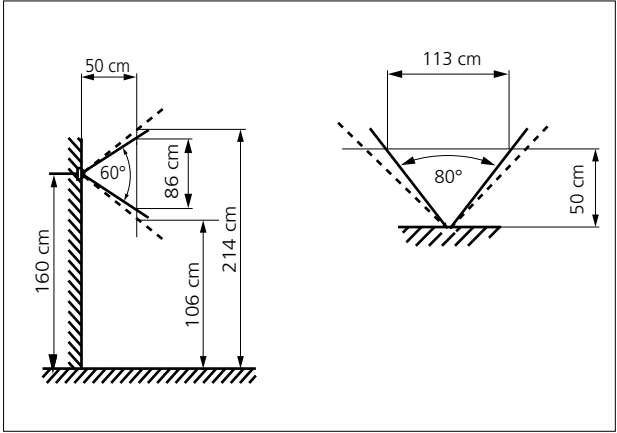
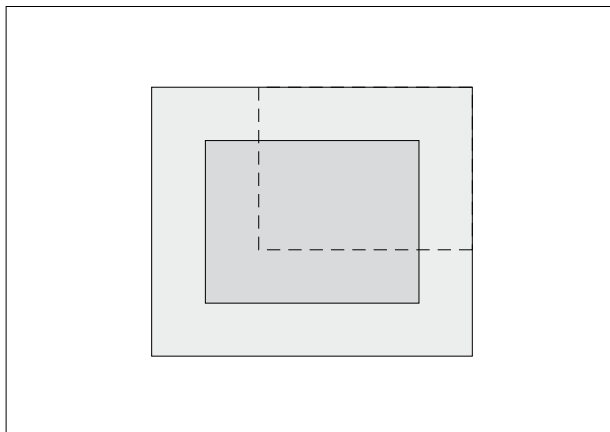


Diagramme de la plage de détection de la caméra ACM 670-... avec puce de prise d'images 1/3".



Angle de vision du module caméra ACM 670-...
La plage de réglage de l'ACM 670-... est représentée hachurée.



La section d'image visible sur l'affichage se règle mécaniquement, de max. 30°, sur la caméra ACM 670-....

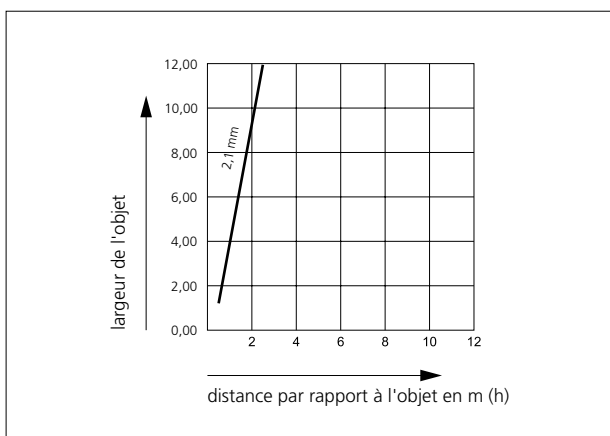
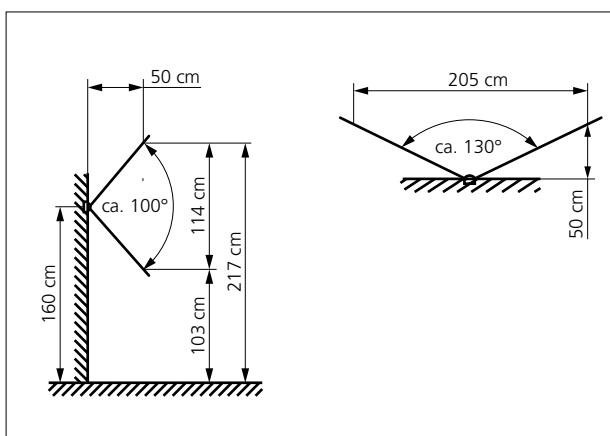


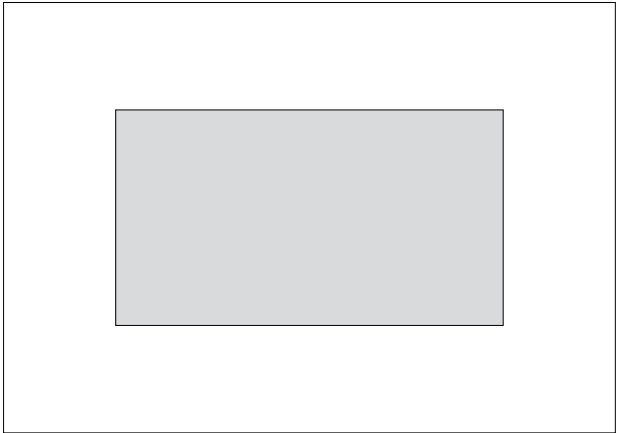
Diagramme plage de détection
Caméra ACM 673-... avec puce de prise d'images 1/3".



Angle de vision du module caméra
ACM 673-...

3 Structure des installations, câbles et portée

Plage de saisie/d'enregistrement de la caméra



La caméra ACM 673-... transmet l'ensemble de l'image vidéo enregistrée.

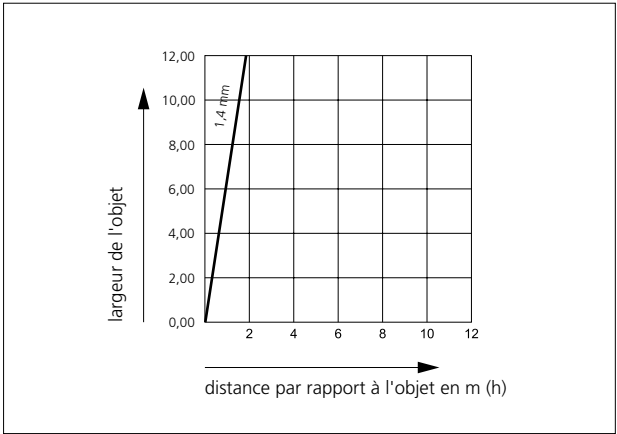
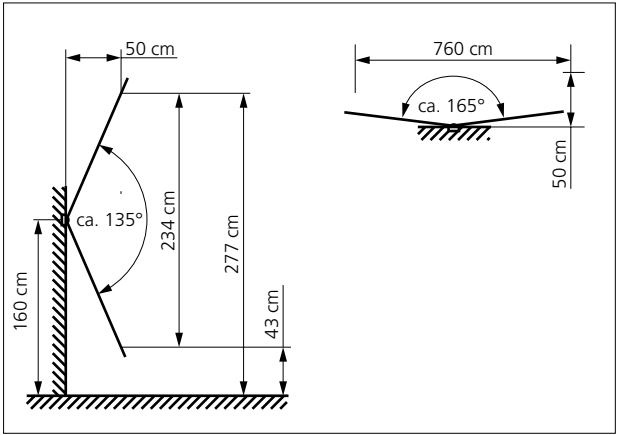


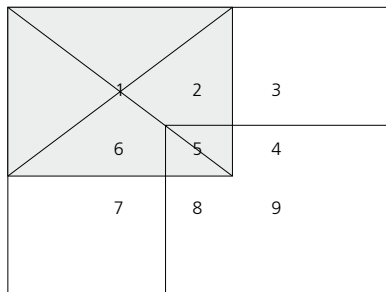
Diagramme plage de détection

Caméra ACM 678-... avec puce de prise d'images 1/3".

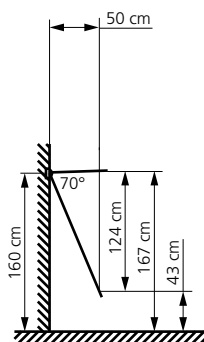
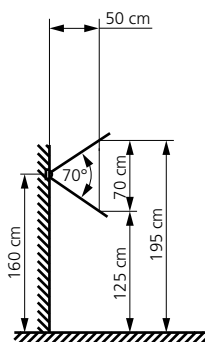
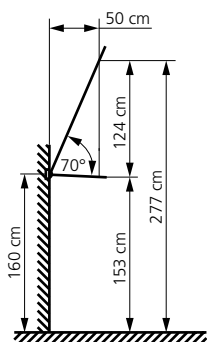


Angle de vision du module caméra

ACM 678-... en mode Pleine image.



L'angle de vision du module caméra ACM 678-... peut être réglé en fonction de la situation de montage. Section d'image souhaitée vue par la caméra (1 à 9) ou pleine image (0).



Choisir la section d'image à l'appui de la situation de montage en présence.

Section d'image (1-3)
orientation de la caméra en haut
Section d'image (4-6)
orientation de la caméra au centre
Section d'image (7-9)
orientation de la caméra en bas

4 Composants du système

Vue d'ensemble

Platines de rue (pour l'intérieur/extérieur)

(Exécutions possibles :

Vario/Classic/Steel)

- ACM 670-...

Caméra Access 80 pour Siedle Vario

- ACM 673-...

Caméra Access 130 pour Siedle Vario

- ACM 678-...

Caméra Access 180 pour Siedle Vario

- ATLE 670-... *

Access Platine de rue encastrable avec Matrice de touches d'appel bus

- ATLM 670-...

Access Module platine de rue

- BRMA 050-... *

Matrice de touches d'appel bus

- BTM 650-01 à BTM 650-04

Module touche bus

- COM 611-...

Module clavier à codes

- DRM 612-...

Module d'affichage d'appels

- ELM 611-...

Module lecteur de clé électronique

- FPM 611-...

Module Fingerprint

- PME...

Unité de détection de courrier (Classic/Steel)

- T0 61x-...

Gâche (DIN à gauche ou à droite)

- VTMC 640-...

Caméra couleur affleurante

* Également utilisable pour les platines de rue/les installations de boîtes aux lettres existantes sur site.

Caméras externes/Composants pour montage en saillie

- AIVS 670-...

Access Interface vidéo analogique standard

- CE 600-...

Caméra vidéo CCD couleur pour montage en extérieur

- CE 950-...

Caméra vidéo CCD couleur pour montage en extérieur

Platines intérieures (audio/vidéo)

- AHF 870-...

Access Téléphone mains libres

- AHFV 870-...

Access Téléphone mains libres vidéo

- AHT 870-...

Access Combiné intérieur

- AHTV 870-...

Access Combiné intérieur vidéo

- AVP 870-...

Panel vidéo Access

Mise à jour (platine intérieure audio)

- AUV 870-...

Access upgrade vidéo

Accessoire

- AZA 870-...

Access Accessoire montage en saillie

- AZIO 870-...

Access Accessoire Input/Output

- AZTV 870-...

Access Accessoire de table

- AZTVP 870-...

Access Accessoire de table

- ZRE 600-...

Accessoire kit de montage en rack 19 pouces

Composants de distribution

- ANG 600-...

Access Bloc d'alimentation

- ATLC/NG 670-...

Access Contrôleur de platine de rue avec bloc d'alimentation

- ATLCE 670-...

Access Extension contrôleur de platine de rue

- AVA 670-...

Découpleur vidéo Access

- ECE 602-...

Extension contrôleur d'entrée

- EC 602-...

Contrôleur d'entrée

- NG 602-...

Bloc d'alimentation

- TCIP 603-...

Contrôleur de porte IP

- TCIP SRV 603-...

Serveur contrôleur de porte IP

- VNG 602-...

Redresseur secteur vidéo

- TR 602-...

Transformateur

- TR 603-...

Transformateur

- ZWA 640-...

Accessoire prise de raccordement Western

Variantes du serveur Access

Variante matériel

- AS 670-... M
Serveur Access M

- AS 670-... S
Serveur Access S

Mise à jour (serveur)

- ASU 670-...
Pack de mise à jour serveur Access

Variante logiciel

- Configuration du logiciel Access...

Sécurité du réseau –

Composants actifs pour la séparation physique de réseaux

- AGW 670-...
Gateway Access

Logiciel client

- ASC 170-...
Logiciel Access Concierge

- ASHT 170-...
Logiciel Access combiné intérieur

Application

- Application Siedle pour Access

Intégration de logiciels pour systèmes d'une autre marque

- ASM 170-...
Module logiciel Access

Licences Access

(Fonctionnement du serveur)

- ALB 270-... S
Licence de base Access S

- ALB 270-... M
Licence de base Access M

Licences Access optionnelles (Appareils)

- ALFA 270-...
Licence Access appareil d'une autre marque audio

- ALFS 270-...
Licence Access appareil d'une autre marque smartphone

- ALFT 270-...
Licence Access appareil d'une autre marque tablette

- ALFV 270-...
Licence Access appareil d'une autre marque vidéo

- ALKNX 270-... <50
Licence Access raccordement KNX

- ALKNX 270-... <300
Licence Access raccordement KNX

- ALKNX 270-... >300
Licence Access raccordement KNX

- ALT 270-...
Licence Access raccordement téléphonie

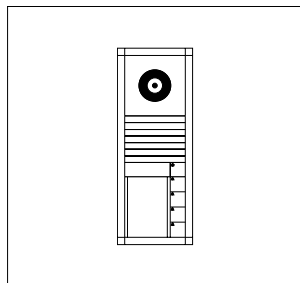
- ASC 170-...
Logiciel Access Concierge

- ASHT 170-...
Logiciel Access combiné intérieur

- ASM 170-...
Module logiciel Access

4 Composants du système

Platines de rue (pour l'intérieur/extérieur)



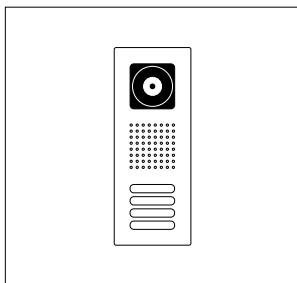
Siedle Vario

De la sonnette de la porte à la centrale de commutation et de commande, la communication de bâtiment moderne peut faire beaucoup de choses. Information et guidage des visiteurs, réception du courrier, éclairage, sécurité, contrôle d'accès et représentation: Les exigences sont multiples. La solution Siedle est simple: Le principe modulaire.

Siedle Vario est d'une souplesse inégalée. En tant que système ouvert et modulaire, il répond aux souhaits du maître d'oeuvre, aux contraintes de conception des architectes et aux caractéristiques de construction. La conception du système Vario veille à ce que chaque combinaison des modules de fonctions réponde dans la forme et la fonction aux exigences les plus sévères.

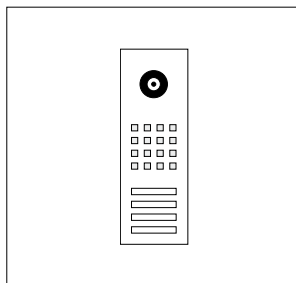
Des matériaux de haute qualité comme l'aluminium ou les polycarbonates résistant aux intempéries et aux UV garantissent un fonctionnement fiable pendant une longue durée de vie des produits.

Les mêmes critères sévères s'appliquent à la planification et à la mise en oeuvre. Grâce à la pré-installation, aux aides de montage et aux larges espaces d'installation, Siedle Vario est rapide et économique à planifier et à installer.



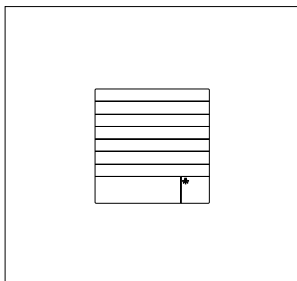
Siedle Classic

Une gamme Métal avec système : Siedle Classic constitue l'accès attrayant aux matériaux de haute qualité au niveau du seuil. La ligne de produits est un système variable doté de nombreuses fonctions et d'un large spectre d'applications. Siedle Classic apporte tout ce dont on a besoin devant la porte d'entrée. Outre l'installation interphonique avec sonnette, des contrôles d'accès, des boîtes aux lettres et des détecteurs de mouvement complètent la communication audio et vidéo. Siedle Classic vous est proposé en différentes installations standard. Celles-ci répondent déjà à la plus grande partie du besoin en communication de porte. Sur demande et en construction spéciale, nous répondons à des exigences particulières imposées à la configuration et à la fonctionnalité.



Siedle Steel

Les platines de rue de la gamme Siedle Steel sont fabriquées individuellement et fournies en tant qu'appareils complets prêts à fonctionner. Lors de la planification, il ne reste ainsi plus qu'à décider du système d'installation ; Nous nous chargeons de regrouper tous les composants nécessaires et de garnir la platine de rue.



ATLM 670-0

Module platine de rue Access en design Vario 611.

Module complet avec haut-parleur, microphone et touche lumière, avec symbole lumineux éclairé par LED.

Vous pouvez raccorder au maximum 48 modules de touches dans n'importe quelle combinaison et, par là même, jusqu'à 192 touches d'appel au maximum.

Retour d'information acoustique lors de l'actionnement de la touche d'appel du BTM 650-01 au BTM 650-04, en option.

Température ambiante :

-20 °C à +55 °C

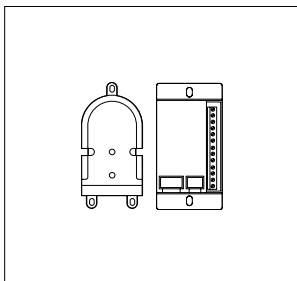
Indice de protection : IP 54

Épaisseur saillante (mm) : 9

Dimensions (mm) l x H x P :

99 x 99 x 35

L'ATLM 670-0 est alimenté par 48 V DC via les bornes S1-S4 de l'ATLC/NG 670-0. Celui-ci convertit la tension en 15 V DC avec max. 400 mA et transmet celle-ci aux bornes b1 et c1 du bornier.



ATLE 670-0

Access Platine de rue encastrable avec matrice de touches d'appel bus pour montage dans un casier, constructions de portes, boîtes aux lettres, etc.

Sur la matrice de touches d'appel bus BRMA 050-..., vous pouvez raccorder directement 12 touches d'appel présentes sur site.

Sortie de commande pour caméra externe, raccordement de touches présentes sur site, par l'intermédiaire de BRMA 050-...

Jusqu'à 16 BRMA 050-... peuvent être branchées sur 1 ATLE 670-...

Indice de protection : en fonction des conditions de montage

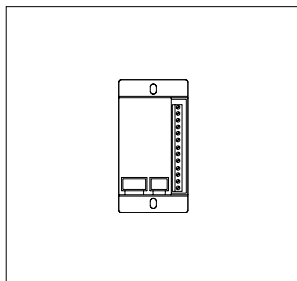
Dimensions (mm) l x H x P :

ATLE 670-0 124 x 60 x 31,

BRMA 050-01 53 x 100 x 17

Dimensions boîtier (mm) l x H x P :

100 x 60 x 31



BRMA 050-01

Matrice de touches d'appel bus pour raccorder des touches d'appel prévues sur site au portier de rue encastrable BTLE 050-.../ATLE 670-...

Max. 160 touches d'appel peuvent être raccordées mais, par groupe de 12 touches commencé, il faut une matrice de touches d'appel bus BRMA 050-...

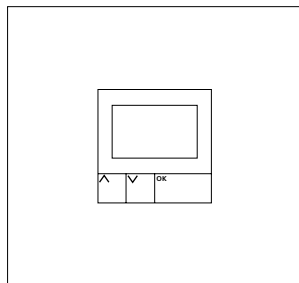
Jusqu'à 14 BRMA 050-... peuvent être branchées sur 1 BTLE 050-...

Jusqu'à 16 BRMA 050-... peuvent être branchées sur 1 ATLE 670-...

Le raccordement des touches d'appel pour Siedle Classic est décrit dans le schéma de raccordement des touches d'appel.
(Page 90)

4 Composants du système

Platines de rue (pour l'intérieur/extérieur)



DRM 612-01

Module défilement de noms en tant qu'unité d'entrée avec affichage sur 4 lignes pour déclencher des appels de porte.

Affichage des noms sur l'écran, par ordre alphabétique.

Le DRM 612-... peut également être utilisé en liaison avec le COM 611-... comme écran d'affichage du DRM 612-...

Tension d'entrée : 12 V AC

Courant de service : max. 200 mA

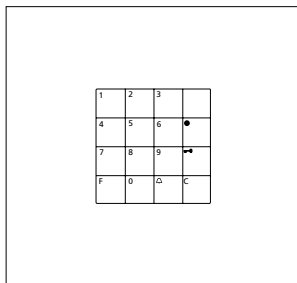
Indice de protection : IP 54

Température ambiante :

-20 °C à +55 °C

Dimensions (mm) l x H x P :

99 x 99 x 27



COM 611-02

Module serrure codée en tant qu'unité d'entrée pour déclencher des appels de porte et des fonctions de commande en liaison avec Access et contrôle d'accès Siedle

- avec clavier pour appeler, ou
- pour commander, en liaison avec le contrôleur d'entrée EC 602-...

- Touche C pour effacer les erreurs de saisie

- Touche TÖ pour ouvrir directement la porte par l'intermédiaire du EC 602-...

Tension d'entrée : 12 V AC

Courant de service : max. 100 mA

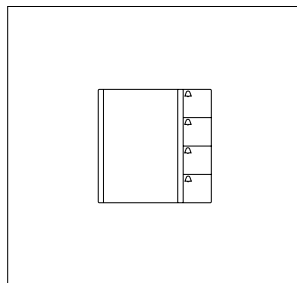
Indice de protection : IP 54

Température ambiante :

-20 °C à +55 °C

Dimensions (mm) l x H x P :

99 x 99 x 27



BTM 650-01 à BTM 650-04

Modules de touches bus

BTM 650-... à 1, 2, 3, 4 touches.

La liaison entre BTM 650-... et l'ATLM 670-... s'effectue par l'intermédiaire d'un câble plat.

Zone de marquage (mm) l x H :

65 x 19,5

Touche d'appel (mm) l x H : 24 x 24

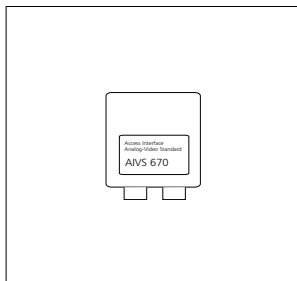
Indice de protection : IP 54

Température ambiante :

-20 °C à +55 °C

Dimensions (mm) l x H x P :

99 x 99 x 27



AIVS 670-0

Access interface vidéo analogique standard dans boîtier en saillie pour raccordement d'une caméra analogique au ATLC 670-...

Une fois l'appel de porte effectué, l'image de la caméra analogique apparaît automatiquement sur le poste intérieur Access. Une sélection manuelle de la porte est également possible. La caméra n'est pas commandable.

Indice de protection : IP 65

Température ambiante :

-20 °C à +55 °C

Dimensions (mm) l x H x P :

122 x 122 x 56

Dimensions boîtier (mm) l x H x P :

93 x 93 x 56

PME-...

Unité de détection de courrier pour la signalisation d'un dépôt de courrier sur l'une des platines intérieures Access de votre choix. Tenir compte de l'unité de détection de courrier lors de la planification de l'installation de boîtes aux lettres, car un rééquipement technique ultérieur n'est plus possible.

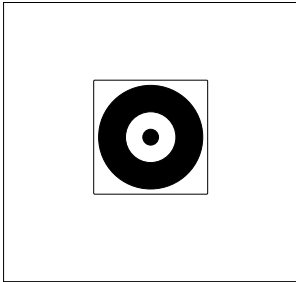
Pour utiliser cette fonction, la platine intérieure correspondante doit être configurée par le biais de l'interface d'administration Access.

TÖ-... (Gâche)

Les gâches Siedle sont à haute impédance, > 20 ohms, et elles fonctionnent également en toute sécurité même à de grandes portées. Des gâches courantes de 8 – 12 V AC, 20 ohms peuvent être branchées.

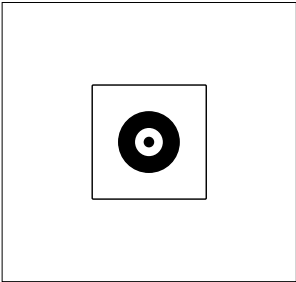
4 Composants du système

Caméras Access



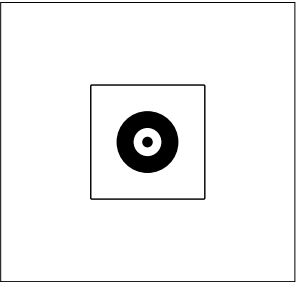
ACM 670-02

Caméra Access 80 pour Siedle Vario avec commutation jour/nuit automatique (True Day/Night) et éclairage infrarouge intégré. Angle de saisie horizontalement/verticalement : env. 80°/60°
Système couleur : PAL
Appareil de prise de vues : Capteur CMOS 1/3 " 728 x 488 pixels
Résolution : 500 lignes TV
Objectif : 2,9 mm
Plage de réglage mécanique : 30° horizontalement/verticalement
Chauffage à 2 niveaux : intégré
Indice de protection : IP 54, IK 10
Température ambiante : -20 °C à +55 °C
Epaisseur saillante (mm) : 32
Dimensions (mm) l x H x P : 99 x 99 x 58



ACM 673-0

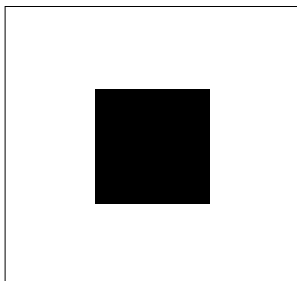
Caméra Access 130 pour Siedle Vario avec commutation jour/nuit automatique (True Day/Night) et éclairage infrarouge intégré. Angle de saisie horizontalement/verticalement : env. 130 °/100 °
Système couleur : PAL
Appareil de prise de vues : Capteur CMOS 1/3 " 728 x 488 pixels
Résolution : 500 lignes TV
Objectif : 2,1 mm
Mode continu : adapté
Chauffage à 2 niveaux : intégré
Indice de protection : IP 54, IK 10
Température ambiante : -20 °C à +55 °C
Epaisseur saillante (mm) : 15
Dimensions (mm) l x H x P : 99 x 99 x 41



ACM 678-01

Caméra Access 180 pour Siedle Vario avec commutation jour/nuit automatique. Angle de saisie horizontalement/verticalement : env. 165°/135°
Système couleur : PAL
Appareil de prise de vues : Capteur CMOS 1/3 " 1280 x 960 pixels
Résolution : 600 lignes TV
Objectif : 1,4 mm
Mode continu : adapté
Chauffage à 2 niveaux : intégré
Indice de protection : IP 54, IK 10
Température ambiante : -20 °C à +55 °C
Epaisseur saillante (mm) : 15
Dimensions (mm) l x H x P : 99 x 99 x 41

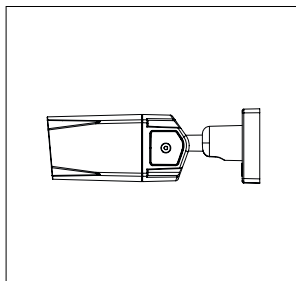
Caméras externes



VTMC 640-01

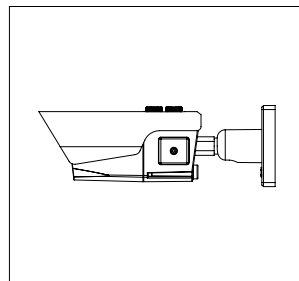
Caméra couleur affleurante avec commutation jour/nuit automatique et éclairage infrarouge intégré. Angle de saisie horizontalement/verticalement : env. 65°/53°
Système couleur : PAL
Appareil de prise de vues : Capteur CCD 1/3" 752 x 582 pixels
Résolution : 470 lignes TV
Objectif : 3,7 mm
Mode continu : adapté
Chauffage : 12 V AC max. 50 mA
Sortie vidéo : 1 Vss à 75 ohms
Tension d'entrée : 20–30 V DC
Courant de service : max. 105 mA
Indice de protection : IP 54
Température ambiante : –20 °C à +40 °C
Dimensions (mm) l x H x P : 99 x 99 x 26

Le raccordement de cette caméra analogique au contrôleur de porte ATLC 670-... s'effectue par l'intermédiaire de l'interface Access vidéo analogique montage standard AIVSE 670-...
Une alimentation tension supplémentaire est nécessaire pour le chauffage de la caméra (par ex. TR 603-...).



CE 600-0

Caméra vidéo CCD couleur pour montage extérieur avec commutation jour/nuit automatique (True Day/Night) et éclairage infrarouge intégré. Angle de saisie horizontalement : env. 79°–26°
Système couleur : PAL
Appareil de prise de vues : Capteur CCD 1/3" 976 x 582 pixels
Résolution : 750 lignes TV
Objectif : 2,8–10 mm
Plage de réglage mécanique : 160° horizontalement/180° verticalement
Mode continu : adapté
Sortie vidéo : 1 Vss à 75 ohms
Tension d'entrée : 20–50 V DC
Courant de service : max. 250 mA
Indice de protection : IP 67
Température ambiante : –20 °C à +50 °C
Dimensions (mm) l x H x P : 75,3 x 69 x 218,5

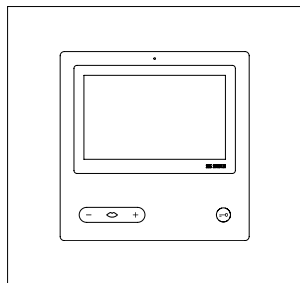


CE 950-0

Caméra vidéo CCD couleur pour montage extérieur avec commutation jour/nuit automatique (True Day/Night) et éclairage infrarouge intégré. Angle de saisie horizontalement : env. 45,6°–4,0°
Système couleur : PAL
Appareil de prise de vues : Capteur CCD 1/4" 976 x 582 pixels
Résolution : 700 lignes TV
Objectif : 3,8–45,6 mm
Plage de réglage mécanique : 180° horizontalement/verticalement
Mode continu : adapté
Sortie vidéo : 1 Vss à 75 ohms
Tension d'entrée : 20–50 V DC
Courant de service : max. 500 mA
Indice de protection : IP 67
Température ambiante : –20 °C à +50 °C
Dimensions (mm) l x H x P : 100 x 107,8 x 277

4 Composants du système

Platines intérieures (audio/vidéo)



AVP 870-0

Panel vidéo Access avec écran tactile 17,8 cm pour le système Access, en matière plastique de haute qualité. Le panel est un produit système comportant un boîtier plat en saillie pour montage mural et sur table. Il offre une prise en charge de l'utilisateur ergonomique et intuitive, avec commande gestuelle.

L'AVP 670-... n'est utilisable qu'en liaison avec la version de serveur V.2.1.0 et plus.

Un changement de version donne le cas échéant lieu à des frais supplémentaires.

Avec les fonctions appeler, parler, voir, ouvrir porte, lumière, télécommunication et blocage d'appel.

Caractéristiques fonctionnelles :

- Concept de design individuel et manufacture, avec de nombreuses variantes de configuration
- Possibilités de configuration graphiques sur l'afficheur, pour une utilisation individuelle
- Écran tactile 17,8 cm (7"), résolution 800 x 480 pixels
- Très bonne restitution d'image
- Excellente qualité audio (technique à 2 hauts-parleurs)
- Entrée pour l'appel d'étage
- Sortie librement programmable
- Entrées et sorties complémentaires avec accessoire Input/Output (Entrée/Sortie) Access AZIO 870-...
- Distinction entre appel de porte, appel d'étage et appel interne
- Fonctions de commutation
- Fonction mémoire d'images
- avec accessoire de table AZTPV 870-..., utilisable en tant qu'appareil de table
- Peut être mis à jour par l'intermédiaire du serveur Access

Puissance absorbée de la platine intérieure : Classe PoE 3

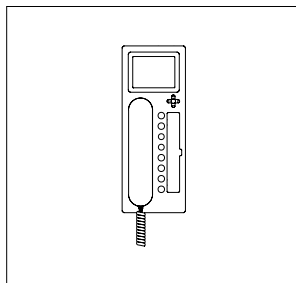
Tension d'entrée : PoE selon 802.3af

Température ambiante :

+5 °C à +40 °C

Dimensions (mm) l x H x P :

202 x 202 x 30



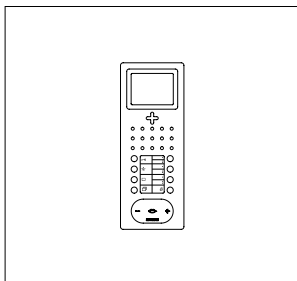
AHTV 870-0

Poste intérieur Access vidéo avec touche de gâche et 7 autres touches, avec LED d'état à 2 couleurs. Toutes les touches sont librement programmables. L'écran affiche l'image caméra et l'interface de menu graphique.

Avec les fonctions appeler, parler, voir, ouvrir porte, lumière, télécommunication et blocage d'appel.

Caractéristiques fonctionnelles :

- Écran 8,8 cm
 - Entrée pour l'appel d'étage
 - Sortie librement programmable
 - Distinction entre appel de porte, appel d'étage et appel interne
 - Fonctions de commutation
 - Messages d'état
 - Touche de commande
 - Fonction mémoire
 - Touche de commande 5 voies intégrée
 - avec accessoire de table AZTV 870-..., utilisable en tant qu'appareil de table
- Puissance absorbée de la platine intérieure : Classe PoE 2
- Tension d'entrée : PoE selon 802.3af
- Température ambiante :
- +5 °C à +40 °C
- Dimensions (mm) l x H x P :
- 106 x 278 x 51



AHFV 870-0

Poste mains libres Access vidéo avec touche parler/de commande, touche gâche et 7 autres touches, avec LED d'état à 2 couleurs. Toutes les touches sont librement programmables. L'écran affiche l'image caméra et l'interface de menu graphique.

Avec les fonctions appeler, parler, ouvrir porte, lumière, télécommutation et blocage d'appel.

Caractéristiques fonctionnelles :

- Écran 8,8 cm
- Entrée pour l'appel d'étage
- Sortie librement programmable
- Distinction entre appel de porte, appel d'étage et appel interne
- Fonctions de commutation
- Messages d'état
- Fonction mémoire
- Touche de commande 5 voies intégrée
- avec accessoire de table

AZTV 870-..., utilisable en tant

qu'appareil de table

Puissance absorbée de la platine

intérieure : Classe PoE 2

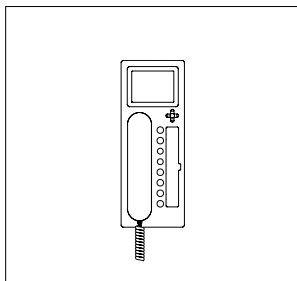
Tension d'entrée : PoE selon 802.3af

Température ambiante :

+5 °C à +40 °C

Dimensions (mm) l x H x P :

106 x 278 x 32



AHT 870-0

Poste intérieur Access avec touche gâche et 7 autres touches, avec LED d'état à 2 couleurs. Toutes les touches sont librement programmables. L'écran affiche l'interface de menu graphique, mais pas d'image caméra. Un upgrade, transformant le combiné en un poste vidéo

valable, est possible.

Avec les fonctions appeler, parler, ouvrir porte, lumière, télécommutation et blocage d'appel.

En achetant l'AUV 870-... T, vous pouvez transformer l'AHT 870-... en un appareil intérieur vidéo de valeur.

Caractéristiques fonctionnelles :

- Écran 8,8 cm
- Entrée pour l'appel d'étage
- Sortie librement programmable
- Distinction entre appel de porte, appel d'étage et appel interne
- Fonctions de commutation
- Messages d'état
- avec accessoire de table

AZTV 870-..., utilisable en tant

qu'appareil de table

Puissance absorbée de la platine

intérieure : Classe PoE 2

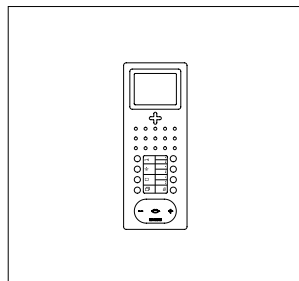
Tension d'entrée : PoE selon 802.3af

Température ambiante :

+5 °C à +40 °C

Dimensions (mm) l x H x P :

106 x 278 x 51



AHF 870-0

Poste mains libres Access avec touche parler/de commande, touche gâche et 7 autres touches, avec LED d'état à 2 couleurs. Toutes les touches sont librement programmables. L'écran affiche l'interface de menu graphique, mais pas d'image caméra. Un upgrade transforme le téléphone en un poste vidéo de valeur, est possible.

Avec les fonctions appeler, parler, ouvrir porte, lumière, télécommutation et blocage d'appel.

En achetant l'AUV 870-... F, vous pouvez transformer l'AHT 870-... en un appareil intérieur vidéo de valeur.

Caractéristiques fonctionnelles :

- Écran 8,8 cm
- Entrée pour l'appel d'étage
- Sortie librement programmable
- Distinction entre appel de porte, appel d'étage et appel interne
- Fonctions de commutation
- Messages d'état
- avec accessoire de table

AZTV 870-..., utilisable en tant

qu'appareil de table

Puissance absorbée de la platine

intérieure : Classe PoE 2

Tension d'entrée : PoE selon 802.3af

Température ambiante :

+5 °C à +40 °C

Dimensions (mm) l x H x P :

106 x 278 x 32

4 Composants du système

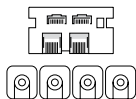
Accessoire



AUV 870-0 T/F

Access Upgrade Video (mise à jour Access vidéo) valide après coup la fonction vidéo dans le cas d'un appareil audio.

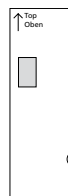
Le poste intérieur AHT 870-... nécessite l'AUV 870-0 T, et le téléphone mains libres AHF 870-... nécessite l'AUV 870-0 F.



AZA 870-0

Accessoire pour montage en saillie Access, pour montage en saillie dans les normes des combinés intérieurs et des téléphones mains libres Access.

Composée d'un adaptateur de raccordement et de 4 entretoises. La hauteur de montage augmente de 8 mm.



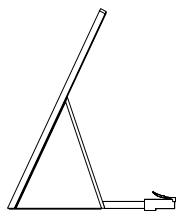
AZIO 870-0

Accessoire d'entrée/de sortie Access en tant que carte de circuits imprimés, pour montage dans un appareil interne avec entrée/sortie supplémentaire.

Sortie de commutation:

Contact de travail 30 V AC/DC, 1 A

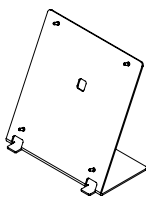
Entrée de commutation pour contacts sans potentiel (min. 20 V DC, 10 mA)



AZTV 870-0

Accessoire de table Access pour combinés intérieurs et téléphones mains libres Access, pour transformer des appareils muraux en des appareils de table, console antidérapante.

Câble de raccordement : 2 x 8 fils, longueur 3 m, avec prise RJ45



AZTVP 870-0

Accessoire de table pour le Panel vidéo AVP 870-..., pour transformer un appareil mural en un appareil de table.

Caractéristiques fonctionnelles :

- Concept de design individuel avec 3 variantes de configuration
- Piètement de table antidérapant
- Passage de câble
- 2 câbles de raccordement avec prise RJ45

Câble de raccordement : 2 x 8 fils, longueur 3 m, avec prise RJ45

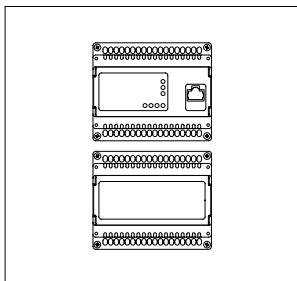


ZRE 600-0

Accessoire kit de montage en rack 19 pouces pour le serveur Access S et le serveur TCIP. Composée d'une tôle de retenue avec poignées montées et accessoires de montage.

Dimensions (mm) l x H x P :

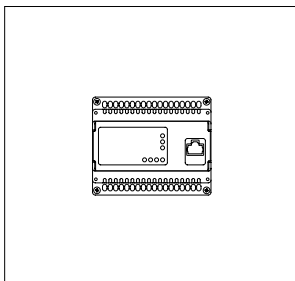
483 x 88 x 132



ATLC/NG 670-0

Contrôleur de platine de rue Access avec bloc d'alimentation dans tableau de distribution, en tant qu'interface pour le raccordement au réseau Access et l'alimentation des composants de la porte.

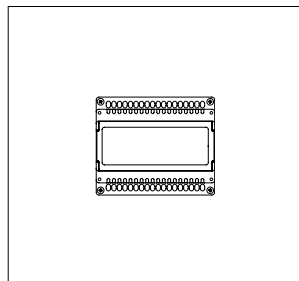
Kit comprenant ATLC 670-0 et ANG 600-0.



ATLC 670-0

Contrôleur de haut-parleur de porte Access dans le boîtier de tableau de commutation, en tant qu'interface pour le raccordement de la platine de rue à un réseau.

Contact de commutation pour gâche et entrée de commutation librement programmable.
Possibilité de raccordement en option pour 3 modules d'extension ATLC 670-... au maximum.
Alimentation par l'intermédiaire d'ANG 600-0
Tension d'alimentation 48 V DC
Tension de sortie : 10–16 V
Courant de sortie :
max. 700/300 mA AC/DC
Type de contact : Contact de travail 30 V, 2 A
Indice de protection : IP 20
Température ambiante :
0 °C à +40 °C
Unité de Division (UD) : 6
Dimensions (mm) l x H x P :
107 x 89 x 60



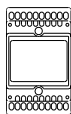
ANG 600-0

Bloc d'alimentation Access pour montage dans tableau de distribution, pour l'alimentation en tension de l'ATLC 670-... par exemple, avec contact de commutation 230 V AC. Puissance de commutation admissible :

- Lampes à incandescence max. 1300 W
 - Lampes fluorescentes max. 800 W
 - Lampes fluorescentes duo max. 1200 W
 - Lampes fluorescentes à compensation parallèle max. 400 W
- Tension d'entrée : 100–240 V AC, +/-10 %, 50/60 Hz
Courant de service : 1–0,5 A
Tension de sortie : 48 V DC
Courant de sortie : 800 mA
Protection : Primaire T 2 A, secondaire résistant aux courts-circuits
Type de contact : Inverseur max. 250 V AC, 6 A
Indice de protection : IP 20
Température ambiante :
0 °C à +40 °C
Unité de Division (UD) : 6
Dimensions (mm) l x H x P :
107 x 89 x 60

4 Composants du système

Composants de distribution – Extension du système active/passive



ATLCE 670-0

Extension contrôleur de platine de rue Access pour montage dans tableau de distribution, avec 4 sorties et 2 entrées.

Jusqu'à 3 ATLCE 670-... peuvent être montés côte à côte sur un ATLC 670-..., par l'intermédiaire de câbles plats.

Indice de protection : IP 20

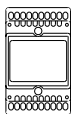
Température ambiante :

0 °C à +40 °C

Unité de Division (UD) : 3

Dimensions (mm) l x H x P :

53,5 x 89 x 60



AVA 670-0

Découpleur vidéo Access pour montage dans tableau de distribution. Permet de découpler un signal vidéo analogique venant du système Access.

Tension d'entrée : 10–50 V DC

Courant de service : max. 25 mA

Indice de protection : IP 20

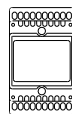
Température ambiante :

0 °C à +40 °C

Unité de Division (UD) : 3

Dimensions (mm) l x H x P :

53,5 x 89 x 60



DSC 602-0

Contrôleur de protection antivol dans tableau de distribution pour commander jusqu'à 2 accessoires de protection antivol ZDS 601-...

2 touches incorporées permettent de verrouiller et de déverrouiller le cadre de montage. Une LED signale par clignotement que la touche de déverrouillage du DSC 602-... a été déverrouillée. Le cadre de montage ne peut être verrouillé qu'après avoir retiré la clef Vario.

Tension d'entrée : 12 V AC

Courant de service : max. 100 mA

Indice de protection : IP 20

Température ambiante :

0 °C à +40 °C

Unité de Division (UD) : 3

Dimensions (mm) l x H x P :

53,5 x 89 x 60



ZWA 640-0

Accessoire prise de raccordement Western pour montage au tableau de distribution.

Branchement par bornes à vis.

Indice de protection : IP 20

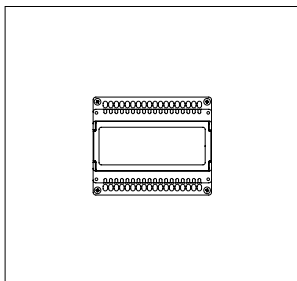
Température ambiante :

0 °C à +40 °C

Unité de Division (UD) : 1

Dimensions (mm) l x H x P :

18 x 90 x 60



ANG 600-0

Bloc d'alimentation Access pour montage dans tableau de distribution, pour l'alimentation en tension de l'ATLC 670-... par exemple, avec contact de commutation 230 V AC. Puissance de commutation admissible :

- Lampes à incandescence max. 1300 W
- Lampes fluorescentes max. 800 W
- Lampes fluorescentes duo max. 1200 W

• Lampes fluorescentes à compensation parallèle max. 400 W

Tension d'entrée : 100–240 V AC, +/-10 %, 50/60 Hz

Courant de service : 1–0,5 A

Tension de sortie : 48 V DC

Courant de sortie : 800 mA

Protection : Primaire T 2 A, secondaire résistant aux courts-circuits

Type de contact : Inverseur max. 250 V AC, 6 A

Indice de protection : IP 20

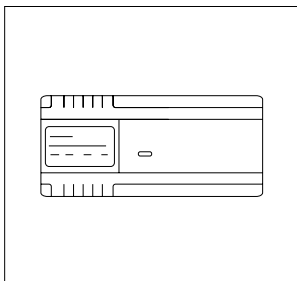
Température ambiante :

0 °C à +40 °C

Unité de Division (UD) : 6

Dimensions (mm) l x H x P :

107 x 89 x 60



VNG 602-02

Bloc d'alimentation vidéo dans le boîtier de tableau de commutation pour l'alimentation centrale d'interphones de porte vidéo ou pour l'alimentation de composants supplémentaires (par ex. caméra externe).

Tension d'entrée : 230 V AC,

+/-10 %, 50/60 Hz

Tension de sortie : 30 V DC

Courant de sortie : 1,1 A

Protection : Si 1 T 200 mA, isolé thermiquement côté secondaire

Indice de protection : IP 20

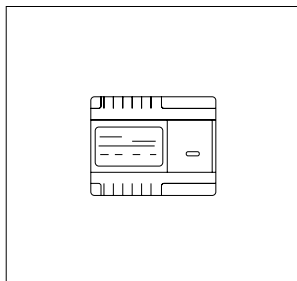
Température ambiante :

0 °C à +40 °C

Unité de Division (UD) : 10

Dimensions (mm) l x H x P :

180 x 89 x 60



NG 602-01

Bloc d'alimentation dans le boîtier de tableau de commutation pour l'alimentation de composants supplémentaires (par ex. caméra externe).

Tension d'entrée : 230 V AC, +/-10 %, 50/60 Hz

Puissance absorbée type : 41 VA

Tension de sortie : 23,3 V DC,

12 V AC

Courant de sortie : 0,3 A DC, 1,6 A AC

Indice de protection : IP 20

Température ambiante :

0 °C à +40 °C

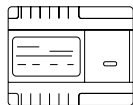
Unité de Division (UD) : 6

Dimensions (mm) l x H x P :

107 x 89 x 60

4 Composants du système

Composants de distribution – Transformateurs



TR 602-01

Transformateur dans le boîtier de tableau de commutation pour l'alimentation de composants supplémentaires (par ex. contrôleur d'entrée pour le contrôle d'accès).

Tension d'entrée : 230 V AC, +/-10 %, 50/60 Hz

Tension de sortie : 12 V AC

Courant de sortie : max. 2,5 A

Protection : isolée thermiquement côté secondaire

Indice de protection : IP 20

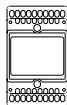
Température ambiante :

0 °C à +40 °C

Unité de Division (UD) : 6

Dimensions (mm) l x H x P :

107 x 89 x 60



TR 603-0

Transformateur dans le boîtier de tableau de commutation pour l'alimentation de composants supplémentaires (par ex. unité de détection du courrier ou gâche via contact sans potentiel).

Tension d'entrée : 230 V AC,

+/-10 %, 50/60 Hz

Tension de sortie : 12 V AC

Courant de sortie : max. 1,3 A

Protection : isolée thermiquement côté secondaire

Indice de protection : IP 30

Température ambiante :

0 °C à +40 °C

Unité de Division (UD) : 3

Dimensions (mm) l x H x P :

53,5 x 89 x 60

Encombrement dans distributeurs / armoires informatiques (19 pouces)

Veillez prévoir des réserves suffisantes dans le distributeur électrique ou dans le système d'armoire informatique pour des extensions, des modifications ou un montage ultérieurs (service/maintenance).

Tous les composants système prévus et conçus pour le montage dans un distributeur électrique ou dans un système d'armoires/boîtier informatique doivent être exclusivement installés dans la position de montage admissible conformément à l'information produit jointe !

Les composants système qui sont utilisés dans une position de montage non autorisée ou avec des paramètres de service inadmissibles (par ex. température ambiante trop élevée) ne bénéficient plus du droit à la garantie en cas d'intervention de service !

Lors de la planification, respectez les dispositions, les normes, les réglementations et les prescriptions de sécurité légales en vigueur sur le lieu de l'exploitation/d'installation !

Encombrement dans la répartition

Appareils	Unités de division (TE)
ANG 600-0	6
AS 670-03 S*	3 x 12 TE
ATLC 670-0	6
ATLCE 670-0	3
ATLC/NG 670-0	2 x 6 TE
AVA 670-0	3
EC 602-03	6
ECE 602-0	3
NG 602-01	6
TCIP SRV 603-0*	3 x 12 TE
TCIP 603-03	8
TR 602-01	6
TR 603-0	3
VNG 602-02	10

* avec kit de montage pour barre DIN.

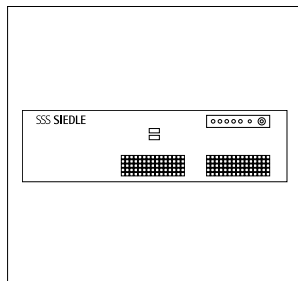
Veillez prévoir un espace suffisant pour le service et la maintenance.

Encombrement (hauteur) dans le système d'armoire/boîtier informatique (19 pouces)

Appareils	Unités de hauteur (HE)
AGW 670-0	2
AS 670-03 M	2
AS 670-03 S*	(2)
TCIP SRV 603-0*	(2)
* avec kit de montage en rack: ZRE 600-0	2

4 Composants du système

Variantes du serveur Access



AS 670-03 S

Serveur Access dans boîtier métallique, convient pour montage sur barre DIN, en tant qu'unité centrale pour gérer une installation Access comportant jusqu'à 50 postes.

Dans le système, il peut y avoir 10 raccordements au maximum en même temps.

La mise en service s'effectue dans l'installation complète.

Licence de base Access S pour l'exploitation régulière déjà comprise dans l'étendue de la fourniture.

Des licences optionnelles permettent l'utilisation de caractéristiques fonctionnelles supplémentaires.

Tension d'entrée : 90–264 V AC, 47–63 Hz

Puissance absorbée type : max. 45 W

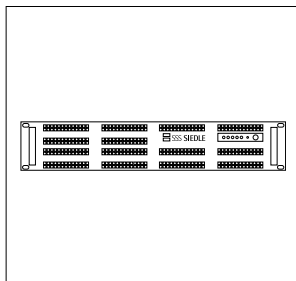
Unité de Division (UD) : 3 x 12

Température ambiante :

+10 °C à +50 °C

Dimensions (mm) l x H x P :

328 x 88,8 x 201



AS 670-03 M

Serveur Access dans boîtier 19", en tant qu'unité centrale pour gérer une installation Access comportant jusqu'à 320 postes.

Dans le système, il peut y avoir 25 raccordements au maximum en même temps.

La mise en service s'effectue dans l'installation complète.

Licence de base Access M pour l'exploitation régulière déjà comprise dans l'étendue de la fourniture.

Des licences optionnelles permettent l'utilisation de caractéristiques fonctionnelles supplémentaires.

Tension d'entrée : 90–264 V AC,

47–63 Hz

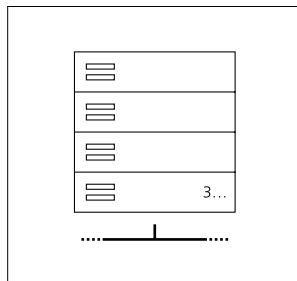
Puissance absorbée type : max. 78 W

Température ambiante :

+10 °C à +50 °C

Dimensions (mm) l x H x P :

483 x 88 x 460



Configuration du logiciel

Access...

Logiciel serveur Access pour l'installation et l'utilisation sur un matériel de serveur existant avec système d'exploitation de serveur installé selon les exigences. Une licence de base Access est nécessaire pour l'exploitation régulière. Le nombre d'utilisateurs et les liaisons de communications simultanées possibles dépendent de la licence respective de base Access.

Exigences techniques minimales:

- Performance du processeur: Min. Processeur Intel Xeon Quad Core 64 bits (à partir de l'année de lancement 2014 ou plus récente)
- Mémoire vive (RAM): Min. 4 Go
- Capacité de stockage (HD): min. 256 Go
- Raccordement au réseau (LAN): min. 1 x 1 000 MBit/sec.

Nombre de blocs d'alimentation: Conseil : 2 (redondance pour sécurité anti-défaillance)

• Système d'exploitation: Microsoft Server 2012 R2 Standard (installation : Installation complète standard -> serveur avec interface utilisateur graphique, pas de virtualisation)

• Rôle du système d'exploitation du serveur: en option : Service du serveur DHCP, si aucun serveur DHCP n'est en service dans le réseau existant.

• Options DHCP nécessaires:

Time Server , Log Servers , NTP

Servers , Boot Server Host Name ,

Bootfile Name

En option : Router (Default Gateway) , Domain Name and DNS-Server

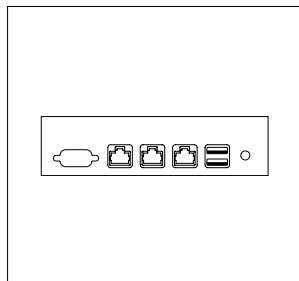
Variantes de serveurs Access en comparaison

Variantes du serveur Access	AS 670-03 S	AS 670-03 M	Configuration du logiciel Access...
Exécution	Serveur matériel + logiciel	Serveur matériel + logiciel	Logiciel
Version du serveur Access	V 3...	V 3...	V 3...
Nombre d'utilisateurs possibles	50	320	320
Nombre de connexions de communication possibles (simultanées)	10	25	25
Conditions préalables	• Réseau/VLAN selon les exigences • Platines intérieures avec alimentation PoE • Clients logiciels/applications sur terminaux avec connexion réseau	• Réseau/VLAN selon les exigences • Platines intérieures avec alimentation PoE • Clients logiciels/applications sur terminaux avec connexion réseau	• Serveur matériel • Système d'exploitation serveur (MS Server 2012 R2 Standard) • Microsoft .NET Framework 4.6.1 pour Windows Server 2012 R2 (installateur offline ou installateur web si une connexion Internet est disponible). • Réseau/VLAN selon les exigences • Platines intérieures avec alimentation PoE • Clients logiciels/applications sur terminaux avec connexion réseau
État à la livraison	• Le serveur Access est installé prêt au service et préparé pour la mise en route par le client. Licence de base Access S pour l'exploitation régulière déjà comprise dans l'étendue de la fourniture.	• Le serveur Access est installé prêt au service et préparé pour la mise en route par le client. Licence de base Access M pour l'exploitation régulière déjà comprise dans l'étendue de la fourniture.	• Le serveur Access doit être installé et mis en service. • Pour l'exploitation régulière du serveur Access (uniquement variante logiciel), une licence de base Access payante doit être achetée. La période d'essai gratuite est limitée à 30 jours. • Le matériel serveur et le système d'exploitation serveur doivent être disponibles ou acquis par le client. • Licences Microsoft Veillez vérifier si des licences d'accès au serveur Microsoft (Client Access License – CAL) doivent être acquises par le client pour l'exploitation des utilisateurs Access ou si celles-ci sont déjà disponibles ! Les licences client Microsoft (CAL) ne sont pas comprises dans l'étendue de la fourniture du serveur Access.

4 Composants du système

Sécurité du réseau

Logiciel client



AGW 670-01

Passerelle Access-Gateway pour la séparation physique de 2 réseaux (par ex. réseau client et réseau Access) sur un serveur Access. Pour l'exploitation de terminaux Access dans différents réseaux, l'utilisation d'une ou de plusieurs passerelles Access-Gateway permet, dans de grandes structures, de relier deux ou plusieurs réseaux propriétaires à un système Access, ces réseaux restant cependant strictement séparés les uns des autres.

L'AGW 670-... n'est utilisable qu'en liaison avec la version de serveur V.2.1.3 Build 938 et plus.

Un changement de version donne le cas échéant lieu à des frais supplémentaires.

Tension d'entrée : 12 V DC

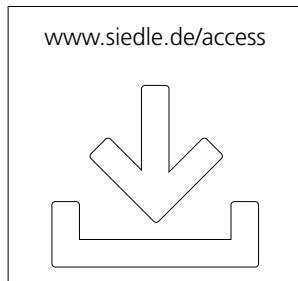
Puissance absorbée type : max. 24 W

Température ambiante :

0 °C à +50 °C

Dimensions (mm) l x H x P :

200 x 200 x 52



ASHT 170-0

Logiciel Access poste intérieur, qui représente graphiquement un combiné intérieur virtuel avec vidéo sur un moniteur PC.

- Conversations de porte avec vidéo possibles vers une platine de rue Siedle

- Conversations internes possibles

- Exécution de fonctions de commutation et de commande, p. ex. ouvrir la porte, mettre la lumière, etc.

- Affichage de messages

Vue d'ensemble des fonctions :

- Distinction entre appel de porte, appel d'étage et appel interne

- Vue d'ensemble des appareils et des postes

- Postes, portes et appareils sélectionnables sur listes

- Répertoires d'adresses globaux/privés

- Affichages d'état des appareils de commutation

- Fonctions de commutation par l'intermédiaire d'ATLC/ATLCE ou de KNX

Conditions à remplir au niveau du système :

- Microsoft® Windows 7, 8, 8.1, 10

- Microsoft® .NET Framework 4.6.1

- Microsoft® VC++ 2010

Redistributable Package (x86)

- Microsoft® DirectX® 9.0c

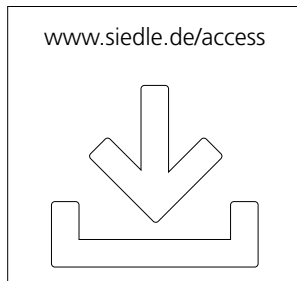
- UC : Dual-Core à partir de 2,0 GHz

- Min. 2 GB de mémoire RAM

- Carte graphique avec au moins 1280 x 720 pixels, 128 MB de mémoire RAM

- Carte réseau/connexion réseau : 100 Mbits

- Carte son avec raccordement Headset (casque)



ASC 170-0

Logiciel Concierge Access, l'interface centrale à la réception. Grâce au large assortiment de fonctions de commande et d'états, et grâce au soutien de plusieurs liaisons de communication et vidéo, cette application convient parfaitement bien en tant que centrale de communication.

Vue d'ensemble des fonctions :

- Plusieurs connexions audio et vidéo présentables en même temps

- Fonctions de commutation commodes

- Maintien de postes en communication (musique d'attente)

- Vue d'ensemble de tous les états d'ouverture automatique des portes

- Fonctions de commutation/commande et d'affichage commodes

- Fonction scan caméra

- Fonctions répondeur téléphonique

Conditions à remplir au niveau du système :

- Microsoft® Windows 7, 8, 8.1, 10

- Microsoft® .NET Framework 4.6.1

- Microsoft® VC++ 2010

Redistributable Package (x86)

- Microsoft® DirectX® 9.0c

- UC : Dual-Core à partir de 2,0 GHz

- Min. 2 GB de mémoire RAM

- Carte graphique avec au moins 1280 x 720 pixels, 128 MB de mémoire RAM

- Carte réseau/connexion réseau : 100 Mbits

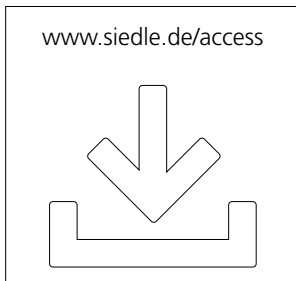
- Carte son avec raccordement Headset (casque)

**Application Siedle pour Access**

L'application Siedle pour Access transforme l'iPhone ou l'iPad en complément mobile d'un interphone de porte Access de Siedle : vous voyez qui se tient devant la porte de la maison, vous parlez avec les visiteurs se tenant dans l'entrée et, en cas de besoin, vous ouvrez la porte, quel que soit l'endroit où vous vous trouvez. La connexion s'établit par l'intermédiaire de WLAN ou par l'intermédiaire du réseau radio mobile. Si l'application n'est pas activée ou que la largeur de bande du réseau de données ne suffit pas, le serveur Access établit automatiquement une liaison vocale par l'intermédiaire du réseau téléphonique (fonction Call). La fonction Call n'est à disposition que pour l'iPhone.

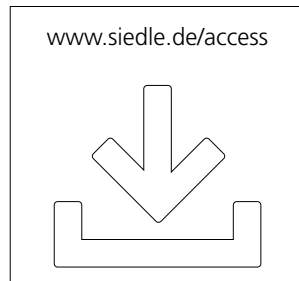
L'application Siedle pour Access peut par ailleurs assurer des fonctions de commutation et de commande, par exemple pour la gâche, la lumière, le portail du garage ou les stores. Les fonctions de commutation et de commande sont codifiées, à des fins de sécurité.

Le spectre complet de fonctions de l'application Siedle est décrit dans l'App Store d'Apple.

**ASM 170-0**

Module logiciel Access pour l'intégration d'Access de Siedle à des systèmes d'un autre fabricant, p. ex. Touch Panels.

Par l'intermédiaire de notre service Distribution projets, vous recevrez toujours les toutes dernières informations.

**ASU 670-03 S/M**

Pack de mise à jour du Serveur Access pour la mise à niveau d'un serveur Access existant avec le progiciel Access de la version V. 2.x.x au progiciel de la version V. 3.2.0. Le pack de mise à jour du serveur Access contient le système d'exploitation Windows Server 2012 R2 for Telecommunication et la version 3.2 du serveur Access.

Le pack de mise à jour du serveur Access peut uniquement être commandé auprès d'un Partenaire Certifié Access. Pour la commande, le numéro de série du matériel serveur et l'ID matériel du système Access existant sont nécessaires. La mise à jour doit uniquement être réalisée par un Partenaire Certifié Access (ACP) ou par le Centre de Service Access (ASC).

4 Composants du système

Licences Access

Gestion des licences/Acquisition de licences

Une licence de base Access est nécessaire pour l'exploitation régulière.

Pour les serveurs Access S et M, la licence de base Access respective (S ou M) est déjà comprise dans l'étendue de la fourniture.

Des licences optionnelles permettent l'utilisation de caractéristiques fonctionnelles supplémentaires.

Avez-vous besoin de licences Access ?

- Les clients et les partenaires de distribution d'Allemagne doivent s'adresser à l'un de nos centres Siedle ou à l'un de nos Partenaires Certifiés Access. *

Egalement près de chez vous.

- Des collaborateurs qualifiés vous aident rapidement et avec compétence.

- Par téléphone ou, si nécessaire, en se rendant également volontiers chez vous.

- Nous remercions les clients et les partenaires de la distribution en dehors de l'Allemagne de bien vouloir s'adresser à l'un de nos représentants internationaux. (Page 124)

* Les Partenaires Certifiés Access (ACP) sont autorisés à mettre les installations Access en service. Leur aptitude à planifier et à administrer Siedle Access dans les normes a été démontrée dans le cadre d'audits indépendants réalisés par le TÜV Sud et certifiée par Siedle.

Vous trouverez les coordonnées sur Internet sous www.siedle.fr/acp

Licences

Différences en fonction du modèle de serveur Access (variante matériel ou logiciel) :

- les **licences d'évaluation** fournies en option
- l'étendue de la fourniture de **licences incluses Access**
- le **moment de commande** possible de licences d'appareils Access
- les **besoins des clients** en **licences d'accès au serveur Microsoft**

Serveur Access 3... (variante matériel)	Serveur Access 3... (variante logiciel)
Licences d'évaluation: Aucune licence d'évaluation pour l'exploitation test n'est disponible.	Licences d'évaluation: Licence d'évaluation limitée dans le temps (30 jours) pour l'exploitation test d'utilisateurs matériel. Après expiration de la période d'essai, la licence de base pour logiciel de serveur et les licences d'appareils nécessaires pour les clients logiciels et les appareils d'une autre marque peuvent être commandées auprès de nos Partenaires Certifiés Access.
Licences incluses Les licences pour matériel des platines intérieures et contrôleur de porte sont comprises dans la livraison.	Licences incluses Après l'acquisition de la licence de base Access, des licences non limitées dans le temps pour matériel des platines intérieures et contrôleur de porte sont comprises dans la livraison.
Moment de la commande Les licences pour les clients logiciels et les appareils d'une autre marques (par ex. application Siedle pour Access ou logiciel Access concierge) doivent être commandées séparément auprès des Partenaires Certifiés Access autorisés. Pour la commande de licences, l'ID matériel généré par le serveur Access est nécessaire. L'ID matériel peut être lu par l'intermédiaire de l'interface d'administration du serveur Access.	Moment de la commande La licence de base pour le logiciel de serveur et les licences pour les clients logiciels et les appareils d'une autre marque (par ex. application Siedle pour Access ou logiciel Access concierge) doivent être commandées auprès des Partenaires certifiés Access autorisés après l'installation du serveur Access et de la création de l'identifiant matériel. Pour la commande de licences, l'identifiant matériel généré par le serveur Access est nécessaire.
Licences Microsoft Aucune licence d'accès de serveur Microsoft supplémentaire (Client Access License – CAL) n'est nécessaire.	Licences Microsoft Veuillez vérifier si des licences d'accès au serveur Microsoft (Client Access License – CAL) doivent être acquises par le client pour l'exploitation des utilisateurs Access ou si celles-ci sont déjà disponibles ! Les licences client Microsoft (CAL) ne sont pas comprises dans l'étendue de la fourniture du serveur Access.

Licences Access pour l'exploitation régulière du serveur (uniquement la variante logiciel)

Type de licence	Description
ALB 270-0 S	Licence de base Access S pour l'exploitation régulière du serveur Access S.
ALB 270-0 M	Licence de base Access M pour l'exploitation régulière du serveur Access M.

Licences Access optionnelles (Toutes les variantes du serveur Access)

Des licences optionnelles permettent l'utilisation de caractéristiques fonctionnelles supplémentaires. La distribution s'effectue exclusivement par l'intermédiaire de notre Partenaire Certifié Access, qui procédera à leur déblocage.

Type de licence	Description
Appareil audio d'une autre marque (ALFA 270-0)	Licence Access, appareil audio d'une autre marque, pour le raccordement d'un téléphone audio VoIP au système Access. Un téléphone analogique peut être raccordé par l'intermédiaire d'un adaptateur VoIP-ATA. Les appareils d'un autre fabricant sont soumis à validation par Siedle.
Appareil smartphone d'une autre marque (ALFS 270-0)	La licence Access pour appareil smartphone d'une autre marque permet de raccorder un smartphone au serveur Access. Une licence est requise par appareil. Le smartphone fait office d'un appareil intérieur mobile avec vidéo. Son exploitation nécessite une application supplémentaire qui doit être achetée via l' App-Store . (actuellement uniquement iPhone et pas smartphones Android ou Windows).
Tablette d'une autre marque (ALFT 270-0)	La licence Access pour tablette d'une autre marque permet de raccorder une tablette au serveur Access. Une licence est requise par appareil. La tablette fait office d'un appareil intérieur mobile avec vidéo. Son exploitation nécessite une application supplémentaire qui doit être achetée via l' App-Store . (actuellement uniquement iPhone ou iPad et pas tablettes Android ou Windows).
Appareil vidéo d'une autre marque (ALFV 270-0)	Licence Access, appareil vidéo d'une autre marque, pour le raccordement d'un téléphone vidéo VoIP au système Access. Une licence est requise par appareil. Les appareils d'un autre fabricant sont soumis à validation par Siedle.
Raccordement KNX (ALKNX 270-0 <50, <300, >300)	Licence Access, raccordement KNX pour l'importation et la gestion d'adresses KNX ; attribution de < 50 / < 300 / > 300 points de données. Vous pouvez envoyer et recevoir des télégrammes KNX. Une seule passerelle KNX-Gateway peut être reliée au serveur Access.
Liaison de téléphonie (ALT 270-0)	Licence Access, liaison de téléphonie pour l'utilisation d'un canal de raccordement externe. Une licence individuelle est requise pour chaque canal. Les appareils d'un autre fabricant sont soumis à validation par Siedle.
Logiciel Access Concierge (ASC 170-0)	Poste de concierge avec licence Access pour le raccordement du client logiciel Access du poste de concierge au serveur Access. Une licence est requise par client.
Access poste intérieur (ASHT 170-0)	Poste intérieur avec licence Access pour le raccordement du client logiciel Access du poste intérieur au serveur Access. Une licence est requise par client.
Module logiciel (ASM 170-0)	Module de logiciel avec licence Access pour le raccordement du module de logiciel au serveur Access. Une licence est requise par client.

Remarques – licences d'appareils d'une autre marque

Sur le marché, beaucoup d'idées et un très grand nombre d'appareils sont disponibles pour répondre aux nombreuses exigences.

La communication et la compatibilité des différents composants ne sont pas toujours garanties à 100 %. C'est la raison pour laquelle il est souhaitable de prendre préalablement contact avec notre service de projets.

Le raccordement de nouveaux appareils d'une autre marque / systèmes techniques peut être envisagé sur demande du client. Pour examiner cette possibilité, un appareil d'essai doit être mis à disposition par le client.

5 Vue d'ensemble des fonctions

Appeler, parler et voir entre la platine de rue et les platines intérieures Access raccordées.

Une conversation en cours ne peut pas être entendue/vue par d'autres combinés intérieurs Access. Touche de gâche pour la fonction Ouvrir porte et 7 autres touches auxquelles n'importe quelle fonction peut être attribuée. La définition des fonctions et des touches correspondantes s'effectue lors de la configuration du serveur qui assure la gestion globale centrale de l'installation. Le nombre de postes Access est déterminé par le serveur.

La possibilité de raccorder une touche d'appel d'étage (ERT) pour appeler d'une porte d'appartement, et un contact sec, font partie de l'équipement de série.

Différentes tonalités sélectionnables pour l'appel de la porte d'entrée, de la porte d'appartement, du poste concierge, ou appel interne.

Fonctions complémentaires

- Appel interne et communication possibles entre les combinés intérieurs Access.
- Raccordement d'une caméra analogique à l'ATLC 670-..., par l'intermédiaire de l'interface AIVS 670-...
- Fonction concierge en tant qu'interface centrale, p. ex. à la réception
- 8 mélodies de sonnerie librement sélectionnables
- Transfert d'appel
- Reprise d'appel
- Appel de porte et d'étage parallèle
- Formation de groupes possible
- Sélection ciblée de la platine de rue par l'intermédiaire de touches libres complémentaires.
- Mémorisation d'images centrale (serveur) possible

Fonction du système Access	Version du serveur Access	
Communication	V 3.0...	V 3.1.../V 3.2...
Appels internes/conversations internes	•	•
Secret d'écoute/de vision	•	•
Appel de porte et conversation de porte avec vidéo	•	•
Appel direct de porte avec vidéo	•	•
Appel d'étage	•	•
Compensation d'écho	•	•
Suppression du bruit de fond active	•	•
Liste d'appels avec historique (ASC/ASHT)	•	•
Envoi et réception de messages texte (ASC/ASHT)	•	•
Répondeur (ASC/ASHT)	•	•
Appel d'étage groupé configurable	•	•
Signalisation acoustique en cas d'actionnement de touches d'appel	•	•
AZIO configurable (entrée et sortie supplémentaire pour AHT/AHTV, AHF/AHFV, AVP)	•	•
Assistance du ZAM 670 (Module d'affichage d'état)	•	•
Assistance CTI-Call avec ASC/ASHT et téléphone IP externe	•	•

• = disponible
- = non disponible

Fonction du système Access	Version du serveur Access	
	V 3.0...	V 3.1.../V 3.2...
Fonctions vidéo		
Mémoire d'images centralisée	•	•
Enregistrement automatique et sélectif d'une image de la caméra par appel de porte	•	•
Enregistrement, affichage et suppression sélectifs d'images de la caméra/d'images	•	•
Sélection de la caméra par l'intermédiaire de la liste de contacts ou dans la zone vidéo	•	•
Mode scan de la caméra (ASC)	•	•

Fonctions téléphonie

Raccordement à une installation TC d'une autre marque (uniquement VoIP)	•	•
Sélection de numéros de réseau	•	•
Appel dans le réseau téléphonique public par l'intermédiaire du module de serrure codée	•	•
Mise en attente (ASC/ASHT)	•	•
Double appel (ASC)	•	•
Musique d'attente	•	•
Renvoi d'appel	•	•
Transfert d'appel (ASC)	•	•
Affichage de l'état du poste	•	•
Réglage individuel des langues (AHT/AHTV, AHF/AHFV, AVP)	•	•
Assistance tonalité DTMF (Info SIP) pour liaison de téléphonie	•	•
Assistance tonalité DTMF (RCF2833) pour liaison de téléphonie	•	•

Fonctions de commande (commutation/commande)

Fonction ouverture automatique des portes (axée sur la cible, la porte) avec affichage d'état	•	•
Soutien de fonctions KNX binaires	•	•
Fonctions de commutation configurables sur les touches d'appel	•	•
Entrée ATLC configurable	•	•
Assistance du ATLCE	•	•
Inversion d'une sortie	•	•
Post-déclenchement d'une sortie	•	•
Assistance détecteur de courrier	•	•

5 Vue d'ensemble des fonctions

Fonction du système Access	Version du serveur Access	
	V 3.0...	V 3.1.../V 3.2...
Fonctions de mise en service		
Mise en service assistée par navigateur	•	•
Gestion et configuration centrales des postes et appareils	•	•
Gestion de groupes	•	•
Plusieurs administrateurs possibles avec des droits différents	•	•
Possibilités de réglage DHCP étendues (à partir de la version V 3.0.0 dans le système d'exploitation du serveur)	-	-
Zone d'adresse IP DHCP réglable	•	•
Serveur NTP réglable	•	•
Configuration à distance par l'intermédiaire de l'interface Web du serveur Access	•	•

Fonctions de maintenance

Sauvegarde de configuration	•	•
Télémaintenance et mise à jour à distance (Connexion Internet nécessaire !)	•	•
Surveillance de la charge du système (via tableau de bord)	•	•
Surveillance manuelle de la ligne et des postes	•	•
Gestion des états des logiciels dans le serveur Access	•	•
Etablissement de protocoles détaillés pour support Siedle	•	•

Interfaces

Raccordement aux systèmes de téléphonie IP standards conformes	•	•
Intégration de convertisseurs a/b	•	•
Caméras analogiques externes (avec interface Access vidéo analogique standard – AIVS 670... sur ATLC)	•	•
Systèmes d'automatisation KNX ou autres systèmes d'automatisation de bâtiments (p. ex. Crestron ou Control4)	•	•
Raccordement à des appareils d'enregistrement vidéo, des affichages de commande et des serveurs vidéo, par le découpleur vidéo Access	•	•
Création de scripts spécifiques au client visant à automatiser des fonctions (option payante)	•	•
Contrôle d'accès (par l'intermédiaire du bus Vario)	•	•

Fonction du système Access	Version du serveur Access	
	V 3.0...	V 3.1.../V 3.2...
Logiciel client		
ASHT: Afficher l'ensemble de l'application lors d'un appel entrant	•	•
ASHT: Connexion automatique et minimisation lors du démarrage de Windows	•	•
ASC/ASHT: Question de sécurité avant la fermeture de l'application	•	•
ASM: Module logiciel (intégration dans systèmes d'une autre marque)	•	•
Apps		
Application Siedle pour Access (iPhone)	•	•
Application Siedle pour Access (iPad)	•	•
Clients matériel		
AVP	•	•
AVP avec KNX	-	•
AHF/AHFV	•	•
AHT/AHTV	•	•
Appareils d'une autre marque (SIP)	•	•

- = disponible
- = non disponible

6 Configuration – système Access

Appareils

	ATLC 670-...	AHF 870-...	AHFV 870-...	AHT 870-...	AHTV 870-...	AVP 870-...	ASC 170-...	ASHT 170-...	ASM 170-...	Application Siedle iPad	Application Siedle iPhone	Téléphone vidéo SIP	Téléphone audio SIP	Téléphones externes	Système de commutation binaire
Généralités															
Nom	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Description	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Adresse (KNX)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•
Type de fichier (KNX)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•
Numéro d'appel (Interne)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-
Attribution	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-
Type de logiciel	-	-	-	-	-	-	•	•	•	•	•	-	-	-	-
Nom du compte	-	-	-	-	-	-	•	•	•	•	•	-	-	-	-
Mot de passe (zone d'information : le mot de passe est repris par l'utilisateur.)	-	-	-	-	-	-	•	•	•	•	•	•	•	-	-
Utiliser comme téléphone autonome	-	-	-	-	-	-	•	•	•	-	-	-	-	-	-
Appareil CTI	-	-	-	-	-	-	•	•	•	-	-	-	-	-	-
Adresse MAC	•	•	•	•	•	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Type de montage (Mur / Table)	-	•	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Indice du matériel	•	•	•	•	•	•	-	-	-	-	-	•	•	-	-
Activer l'automatisation du bâtiment *	-	-	-	-	-	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Automatisation du bâtiment URL *	-	-	-	-	-	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Volume tonalité d'appel	-	•	•	•	•	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Volume de la voix	•	•	•	•	•	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Afficher l'heure sur le terminal	-	•	•	•	•	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sensibilité du microphone	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Caméra existante	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Script téléphonique	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-
Taille trame audio [ms]	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•	•	-	-
Actionnements de touche avec signal acoustique	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Préfixe de ligne et numéro de téléphone (externe)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•	-	-	•	-

* À partir du serveur Access V 3.1...

• = disponible

- = non disponible

	ATLC 670-...	AHF 870-...	AHFV 870-...	AHT 870-...	AHTV 870-...	AVP 870-...	ASC 170-...	ASHT 170-...	ASM 170-...	Application Siedle iPad	Application Siedle iPhone	Téléphone vidéo SIP	Téléphone audio SIP	Téléphones externes	Système de commutation binaire
Configuration des touches															
Mode expert	-	•	•	•	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Simple clic	-	•	•	•	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Double clic	-	•	•	•	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Appuyer sur la touche	-	•	•	•	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lâcher la touche	-	•	•	•	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lumière de porte Entrée	•														
Touches (Le nombre dépend de l'équipement de la platine de rue)	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Touche gâche / 2-8	-	•	•	•	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bouton / icône 1-44	-	-	-	-	-	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sorties/entrées de commutation															
Mode de tension sortie 23,24	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sortie Bornes 23,24	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sortie Bornes 13,14	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sortie ANG Bornes 11,12,14	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sortie RJ45 Bornes 4,5	-	•	•	•	•	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Inverser	•	•	•	•	•	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Post-déclenchement	•	•	•	•	•	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Entrée Bornes 15,16,17,18	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Entrée RJ45 Bornes 3,6	-	•	•	•	•	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-

6 Configuration – système Access

Appareils

	ATLC 670-...	AHF 870-...	AHFV 870-...	AHT 870-...	AHTV 870-...	AVP 870-...	ASC 170-...	ASHT 170-...	ASM 170-...	Application Siedle iPad	Application Siedle iPhone	Téléphone vidéo SIP	Téléphone audio SIP	Téléphones externes	Système de commutation binaire
Extension des sorties/entrées de commutation															
Extension contrôleur de porte ATLCE 670-... (max. 3 ATLCE par ATLC)	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Extension terminaux matériel AZIO 870-... (max. 1 AZIO par terminaux matériel)	-	•	•	•	•	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ouverture automatique des portes															
Temps en secondes	•	•	•	•	•	•	•	•	-	•	•	-	-	-	-
Fonction ouverture automatique des portes activable	•	•	•	•	•	•	•	(•)*	-	(•)*	(•)*	-	-	-	-

- = disponible
- = non disponible

* Avec le logiciel Access poste intérieur (AHST) et l'application Siedle iPhone/iPad, la fonction d'ouverture automatique des portes est exclusivement basée sur l'utilisateur et uniquement possible à partir de la version de serveur Access V 3.2.

7 Contrôle d'accès par l'intermédiaire du bus Vario

Portées dans le bus Vario

Avec les modules COM/ELM ou FPM 611-... on déclenche des fonctions de commande qui sont évaluées et mises en application par l'unité d'évaluation EC 602-... Afin d'utiliser les fonctions de commande du bus Vario, il faut un câble supplémentaire à 4 fils entre le module d'entrée et le EC 602-... Notre service Projets vous donnera d'autres informations complémentaires concernant le contrôle d'accès.

La portée dépend du type d'installation, du diamètre de fil et des valeurs de raccordement "AW" des appareils branchés.

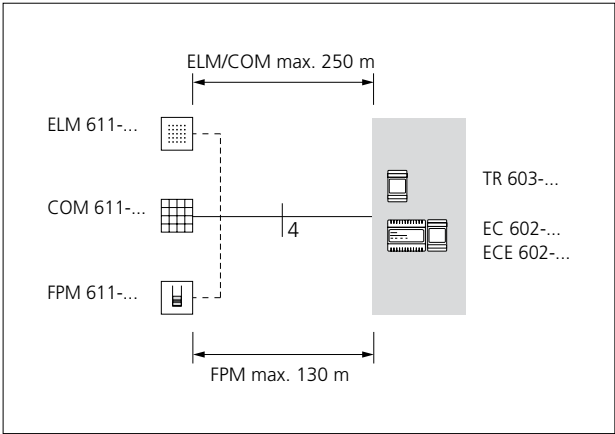


Portée entre le transformateur et les modules d'entrée dans le cas d'une installation en étoile.
Max. **250 m** pour un diamètre de fil de 0,8 mm et une valeur de raccordement de "AW" 1.
Un **deuxième AW** sur la même ligne **divise** par deux la portée.

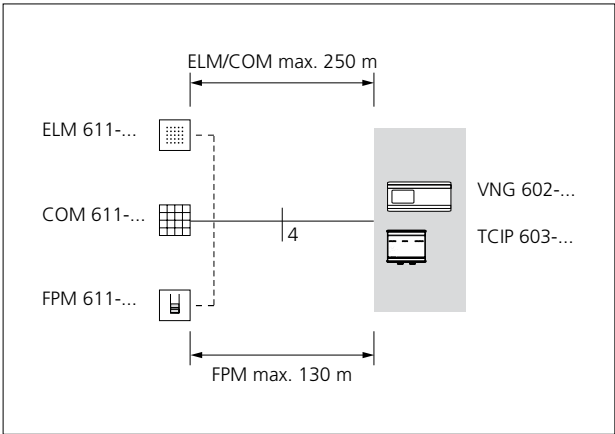
Valeur de raccordement	AW
FPM 611-...	2
COM 611-...	1
ELM 611-...	1
EC 602-...	1

Un TR 603-... alimente 2 AW
Un TR 602-... alimente 5 AW

Le réseau posé dans l'ensemble du bus Vario ne doit pas dépasser 2000 m.



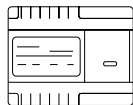
Contrôle d'accès avec contrôleur d'entrée EC 602-... en tant que système autonome



Contrôle d'accès avec contrôleur de porte IP TCIP 603-... en tant que système autonome

7 Contrôle d'accès par l'intermédiaire du bus Vario

Composants de distribution – Transformateurs



TR 602-01

Transformateur dans le boîtier de tableau de commutation pour l'alimentation de composants supplémentaires (par ex. contrôleur d'entrée pour le contrôle d'accès).

Tension d'entrée : 230 V AC,
+/-10 %, 50/60 Hz

Tension de sortie : 12 V AC

Courant de sortie : max. 2,5 A

Protection : isolée thermiquement
côté secondaire

Indice de protection : IP 20

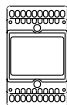
Température ambiante :

0 °C à +40 °C

Unité de Division (UD) : 6

Dimensions (mm) l x H x P :

107 x 89 x 60



TR 603-0

Transformateur dans le boîtier de tableau de commutation pour l'alimentation de composants supplémentaires (par ex. unité de détection du courrier ou gâche via contact sans potentiel).

Tension d'entrée : 230 V AC,
+/-10 %, 50/60 Hz

Tension de sortie : 12 V AC

Courant de sortie : max. 1,3 A

Protection : isolée thermiquement
côté secondaire

Indice de protection : IP 30

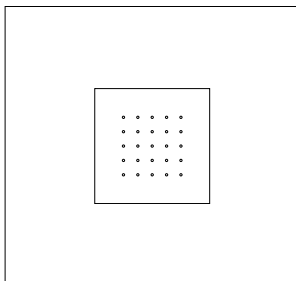
Température ambiante :

0 °C à +40 °C

Unité de Division (UD) : 3

Dimensions (mm) l x H x P :

53,5 x 89 x 60



ELM 611-01

Module de lecture de clef électronique en tant que système de contrôle d'accès sans contact avec LED de fonctionnement.

Unité de lecture de clefs ou de cartes électroniques permettant d'ouvrir des portes, portails, etc.

Convient pour :

- "Mode autonome, jusqu'à 9 clefs ou cartes électroniques sont possibles.

- Utilisation avec contrôleur d'entrée EC 602-..., jusqu'à 899 clefs ou cartes électroniques sont possibles. Programmation par l'intermédiaire de PRI 602-... ou PRI 602-... USB.

- Utilisation avec contrôleur de porte TCIP 603-..., jusqu'à 500 utilisateurs sont possibles (installations plus grandes sur demande).

Programmation par l'intermédiaire de navigateurs Web.

Tension d'entrée : 12 V AC

Courant de service : 120 mA

Type de contact : Contact de travail 24 V, 1 A

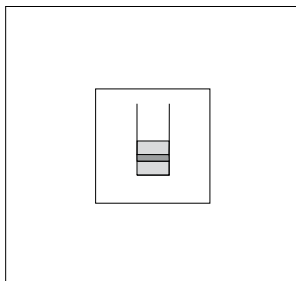
Indice de protection : IP 54

Température ambiante :

-20 °C à +55 °C

Dimensions (mm) l x H x P :

99 x 99 x 27



FPM 611-02

Module Fingerprint (lecteur d'empreintes digitales) en tant que système de contrôle d'accès avec LED de fonctionnement.

Convient pour :

- Mode Stand-Alone

- Utilisation avec contrôleur d'entrée EC 602-...

Programmation par l'intermédiaire de PRI 602-... USB ou PRI 602-... et du PRS 602-...

- Utilisation avec contrôleur de porte TCIP 603-...

Programmation par l'intermédiaire de navigateurs Web

Tension d'entrée : 12 V AC

Courant de service : max. 250 mA

Type de contact : Contact de travail 24 V, 2 A

Temps de commutation : 3 s

Indice de protection : IP 54

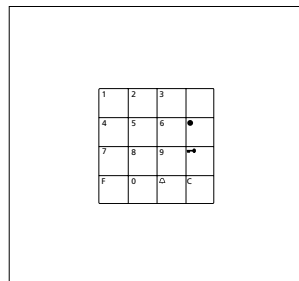
Température ambiante :

-20 °C à +55 °C

Épaisseur saillante (mm) : 17

Dimensions (mm) l x H x P :

99 x 99 x 43



COM 611-02

Module serrure codée en tant qu'unité d'entrée pour déclencher des appels de porte et des fonctions de commande en liaison avec Access et contrôle d'accès Siedle

- Utilisation avec contrôleur d'entrée EC 602-... pour composer des codes pour fonctions de commande et contrôle d'accès.

Programmation par l'intermédiaire de PRI 602-... ou PRI 602-... USB et du PRS 602-... joint à la fourniture

- Utilisation avec contrôleur de porte TCIP 603-... pour déclencher des codes pour fonctions de commande et contrôle d'accès.

Programmation par l'intermédiaire de navigateurs Web

- Utilisation avec contrôleur d'appel RC 602-..., pour déclencher des codes pour appels de porte, une touche C pour effacer des entrées erronées, de même qu'une touche TÖ (gâche) pour l'ouverture directe de la porte. Cette fonction gâche peut de plus être contrôlée par une minuterie installée sur site. LED en tant qu'affichage d'état (contact sec externe).

Tension d'entrée : 12 V AC

Courant de service : max. 100 mA

Indice de protection : IP 54

Température ambiante :

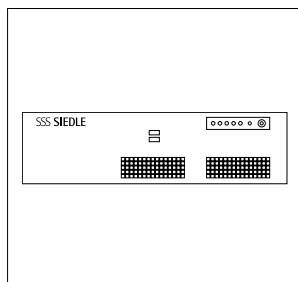
-20 °C à +55 °C

Dimensions (mm) l x H x P :

99 x 99 x 27

7 Contrôle d'accès par l'intermédiaire du bus Vario

Composants de distribution – Serveur/contrôleur



TCIP SRV 603-0

Le serveur Contrôleur de porte IP TCIP SRV 603-... sert à mettre en réseau plusieurs contrôleurs de porte IP TCIP 603-... et de porter le nombre maximum d'utilisateurs gérables à 500 utilisateurs.

Les modifications et réglages fréquents, aux chapitres Profils horaires, Jours fériés/congés, Groupes d'accès et Utilisateurs, se gèrent et se mémorisent de façon centralisée pour plusieurs TCIP 603-...

- Protection par mot de passe
- Gestion centrale dans le réseau, par l'intermédiaire de n'importe quel PC (Internet Explorer dans sa version actuelle.)

- Enregistrement des données d'accès et du système
- Liste de présence/d'absence en tant que protocole (lorsque l'on utilise des lecteurs d'entrée et de sortie séparés, c'est-à-dire 2 lecteurs par porte)

- Plus de 500 utilisateurs, en fonction de la capacité du réseau

- Jusqu'à 100 doigts lisibles
- Configuration locale des points de menu entrées, sorties, lecteurs, réseau, heure système/changement d'heure et portes

- Adaptation horaire automatique (en cas d'accès au serveur horaire NTP)

Tension d'entrée : 90–264 V AC, 47–63 Hz

Puissance absorbée type : max. 45 W

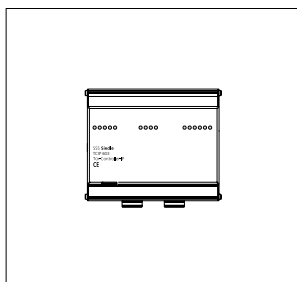
Unité de Division (UD) : 3 x 12

Température ambiante :

+10 °C à +50 °C

Dimensions (mm) l x H x P :

328 x 88,8 x 201



TCIP 603-03

Contrôleur de porte IP TCIP 603-... en tant qu'unité de commande pour gérer des autorisations d'accès dans des maisons privées et des bâtiments industriels.

Il s'utilise directement par l'intermédiaire d'un réseau PC (Ethernet-Standard 10/100 Mbits). L'utilisation s'effectue par l'intermédiaire de Microsoft Internet Explorer dans sa version actuelle.

- Activation possible par l'intermédiaire du module serrure codée COM 611-..., du module de lecture de clef électronique ELM 611-... ou du module Fingerprint FPM 611-...

Pour augmenter la sécurité, 2 modules d'accès différents (p. ex. COM/FPM 611-...) peuvent être combinés.

- Protection par mot de passe
- Gestion centrale dans le réseau, par l'intermédiaire de n'importe quel PC (Internet Explorer dans sa version actuelle.)

- Enregistrement des données d'accès et du système

- Liste de présence/d'absence en tant que protocole (lorsque l'on utilise des lecteurs d'entrée et de sortie séparés, c'est-à-dire 2 lecteurs par porte)

- 5 entrées (p. ex. contacts de porte)

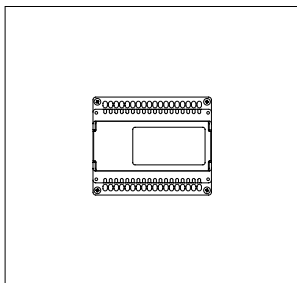
- 4 sorties (p. ex. gâches)

- Avec FSM 740-... et SCE 640-..., à compléter par entrées et sorties

- Raccordement à Ethernet par l'intermédiaire de l'interface RJ45

- LED pour affichage d'état des entrées/sorties

- 20 modèles de temps différents possibles
- Jusqu'à 40 groupes d'accès
- Gère jusqu'à 8 portes
- Jusqu'à 500 utilisateurs avec, par utilisateur, 4 caractéristiques comme doigt, carte ou code
- Jusqu'à 100 doigts lisibles
- Profils jours fériés et congés variables
- Changement d'heure automatique (heure d'été/heure normale)
- Tension d'entrée : 20–30 V DC
- Courant de service : max. 700 mA
- Type de contact : Contact de travail 15 V AC, 30 V DC, 2 A
- Indice de protection : IP 20
- Température ambiante : 0 °C à +40 °C
- Dimensions (mm) l x H x P : 131 x 111 x 52



EC 602-03

Contrôleur d'entrée pour montage au tableau de distribution, en association avec module serrure codée COM 611-..., module de lecture de clef électronique ELM 611-... ou module Fingerprint FPM 611-...
 Programmation manuelle, par l'intermédiaire de touches incorporées, ou à l'aide du logiciel PC, par l'intermédiaire de l'interface de programmation complémentaire PRI 602-...
 Electronique d'évaluation avec 2 sorties de commutation, pouvant être portées à 8 avec ECE 602-..., 2 entrées de commande pour droits d'accès temporisés.

Contrôleur d'entrée en tant que système électronique central pour fonctions de commutation, en liaison avec les modules COM 611-02, ELM 611-01 et FPM 611-02*

Tension d'entrée : 12 V AC

Courant de service : 150 mA

Type de contact : 2 contacts inverseurs 24 V, 2 A

Température ambiante :

0 °C à +40 °C

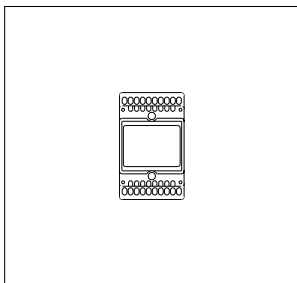
Indice de protection : IP 20

Unité de Division (UD) : 6

Dimensions (mm) l x H x P :

107 x 89 x 60

*FPM 611-02, programmation possible seulement par PC, accessoires nécessaires.



ECE 602-0

Extension de contrôleur d'entrée monté au tableau de distribution. Complète le EC 602-... avec 6 contacts de travail.

Tension d'entrée : 12 V AC

Courant de service : max. 400 mA

Type de contact : 6 contacts de travail 24 V, 2 A

Température ambiante :

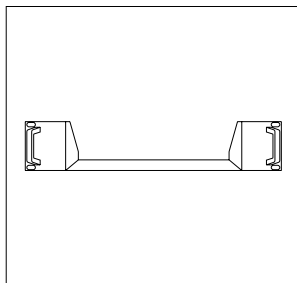
0 °C à +40 °C

Indice de protection : IP 20

Unité de Division (UD) : 3

Dimensions (mm) l x H x P :

53,5 x 89 x 60



ZRE 600-0

Accessoire kit de montage en rack 19 pouces pour le serveur Access S et le serveur TCIP. Composé d'une tôle de retenue avec poignées montées et accessoires de montage.

Dimensions (mm) l x H x P :

483 x 88 x 132

8 Schémas de câblage Access – Vue d'ensemble

Catégorie d'appareil		Page	Platines de rue			
Appareils			ATLM 670-...	CATLE 670-...	SATLM 670-...	ATLE 670-...
Siedle Vario	Schéma de commutation de base (Vidéo)	56	•			
	Contact de travail de gâche sans potentiel A2	58	•			
	Contact inverseur de gâche sans potentiel A3	60	•			
	Alimentation tension supplémentaire	62	•			
	Protection antivol	64	•			
	Découpleur vidéo (caméra en mode de commutation)	66	•			
	Découpleur vidéo (caméra en mode continu)	68	•			
	Caméra externe	70	•			
	Caméra externe et découpleur vidéo	72	•			
	Module de serrure codée comme contrôle d'accès et numérotation directe	74	•			
	Module d'affichage d'appels	76	•			
	2 platines de rue / modules d'affichage d'appels	78	•			
	Sonnette sans fil	80	•			
	Schéma de commutation de base (Audio)	82	•			
Access Platine de rue encastrable	Module caméra Access	84		•		•
	Caméra externe	86				•
	Schéma de commutation de base (Audio)	88				•
Siedle Classic	Schéma de raccordement des touches d'appel	90				
	Schéma de commutation de base (Vidéo)	92		•		
	2 détecteurs de courrier	94		•		
	Module de serrure codée comme contrôle d'accès et numérotation directe	96		•		
Siedle Steel	Schéma de commutation de base (Vidéo)	98			•	
	2 détecteurs de courrier	100			•	
	Module de serrure codée comme contrôle d'accès et numérotation directe	102			•	
	Caméra affleurante	104			•	
	Caméra affleurante et module d'affichage d'appels	106			•	
Raccordement de la caméra	Caméra externe avec distributeur vidéo	108				
	Caméra externe	110				
Touche d'appel d'étage	Appareil de signalisation sur site	112				

• = disponible

8 Schémas de câblage Access

Sorties/entrées de commutation

Le nombre de sorties et d'entrées de commutation est extensible pour chaque platine intérieure et chaque contrôleur de porte. L'état à la livraison et l'équipement complet maximal par type d'appareil figurent dans la liste suivante.

Appareil	Nombre de sorties de commutation		Nombre d'entrées de commutation	
Platines intérieures	Standard	Équipement complet max.	Standard	Équipement complet max.
AHF/AHFV/AHT/AHTV/AVP	1	2	1	2
Équipement complet avec 1 extension max. (AZIO) par platine intérieure	1	-	1	-
Contrôleur de porte				
ATLC/NG 670-0	3	15	1/1	7/7
Extension ATLCE	4	-	2/2	-
Équipement complet avec 3 extensions max. (ATLCE) par ATLC	12	-	6/6	-
Type d'appareil	Sorties de commutation			
	A1	A2	A3	A4
Platines intérieures AHF/AHFV/AHT/AHTV/AVP	Contact de travail 30 V, 1 A Bornes (4, 5)	-	-	-
Platines intérieures Extension AZIO	-	Contact de travail 30 V, 1 A Bornes (7, 8)	-	-
Contrôleur de porte ATLC	Sortie de gâche prog. 10-16 V AC, max. 700 mA 13 V DC, max. 300 mA Bornes (23, 24)	Contact de travail 30 V, 2 A Bornes (13, 14)	Inverseur 30 V, 2 A Bornes (11, 12, 14)	-
Extension contrôleur de porte ATLCE	Inverseur 30 V, 2 A Bornes (11, 12, 14)	Inverseur 30 V, 2 A Bornes (21, 22, 24)	Contact de travail 30 V, 2 A Bornes (31, 34)	Contact de travail 30 V, 2 A Bornes (41, 44)

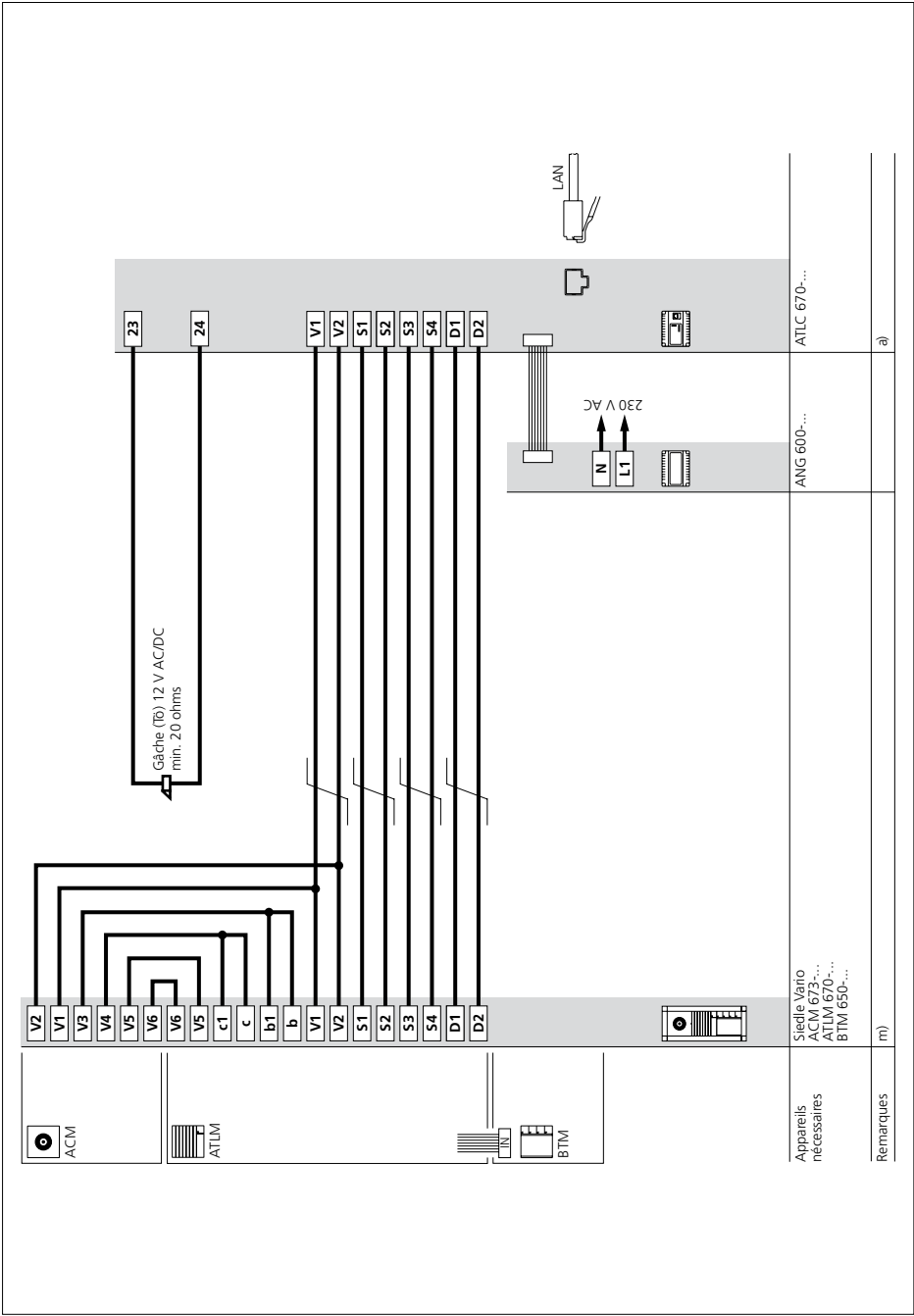
Type d'appareil	Entrées de commutation			
	E1		E2	
Postes intérieures AHF/AHFV/AHT/AHTV/AVP	Contact sans potentiel min. 20 V DC, 10 mA Bornes (3, 6) Touche d'appel d'étage (ERT)	-	-	-
Extension des platines intérieures AZIO		-	Contact sans potentiel min. 20 V DC, 10 mA Bornes (1, 2)	-
Contrôleur de porte ATLC	Contact sans potentiel min. 20 V DC, 10 mA Bornes (15, 16)	séparation galvanique max. 4-30 V DC, 10 mA Bornes (17, 18)	-	-
Extension contrôleur de porte ATLCE	Contact sans potentiel min. 20 V DC, 10 mA Bornes (15, 16)	séparation galvanique max. 4-30 V DC, 10 mA Bornes (17, 18)	Contact sans potentiel min. 20 V DC, 10 mA Bornes (25, 26)	séparation galvanique max. 4-30 V DC, 10 mA Bornes (27, 28)

Le protocole d'appareils Siedle Access est à votre disposition pour l'assistance de la mise en service et la documentation des sorties et des entrées de commutation respectives utilisées.

Vous trouverez le protocole d'appareils Siedle Access dans la zone de téléchargement ou en annexe avec chaque composant Access compatible au réseau à l'adresse www.siedle.fr

8.1 Siedle Vario

Schéma de commutation de base (Vidéo)



Remarques concernant le schéma électrique

a) Si l'on monte des gâches ou des installations de commande de portail qui ne correspondent pas à 12 V AC/DC, min. 20 ohms, il faut utiliser soit la sortie de commutation 2 (bornes ATLC 13/14 (sortie)) soit la sortie de commutation 3 (bornes ANG 11/12/14 (sortie)) comme contact de gâche sec.

Pour utiliser la sortie de commutation 2 ou 3 comme contact de gâche sec, vous devez configurer la sortie de commutation ATLC correspondante par l'intermédiaire de l'interface d'administration Access.

L'utilisation de sorties de commutation sans potentiel est décrite dans les schémas fournis séparément.

(Page 58, 60)

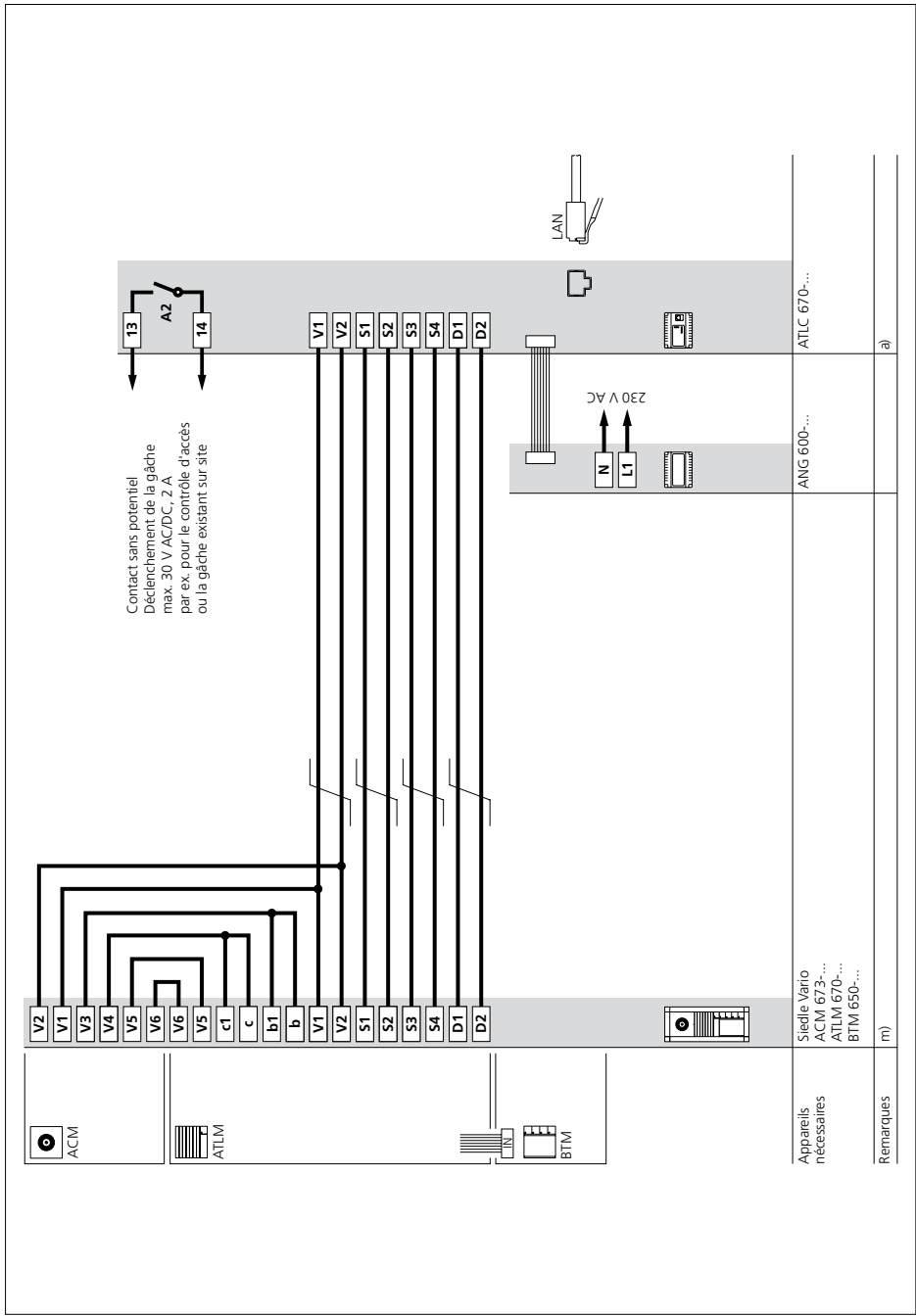
m) En cas de plus de 10 BTM 650-..., une alimentation supplémentaire 12 V AC, par ex. TR 603-... doit être installée en raison de l'intensité absorbée. Pour l'utilisation de l'alimentation supplémentaire, les ponts de l'ATLM reliant b1/c1 à b/c sont retirés et les bornes b/c sont directement raccordées à l'alimentation supplémentaire. Les ponts vers le module de la caméra ACM entre les bornes V3/V4 et les bornes b1/c1 restent inchangés.

L'utilisation d'une alimentation supplémentaire est décrite dans un schéma fourni séparément.

(Page 62)

8.1 Siedle Vario

Contact de travail de gâche sans potentiel A2



Remarques concernant le schéma électrique

a) Si l'on monte des gâches ou des installations de commande de portail qui ne correspondent pas à 12 V AC/DC, min. 20 ohms, il faut utiliser soit la sortie de commutation 2 (bornes ATLC 13/14 (sortie)) soit la sortie de commutation 3 (bornes ANG 11/12/14 (sortie)) comme contact de gâche sec.

Pour utiliser la sortie de commutation 2 ou 3 comme contact de gâche sec, vous devez configurer la sortie de commutation ATLC correspondante par l'intermédiaire de l'interface d'administration Access.

L'utilisation de la sortie de commutation de la gâche A1 (Bornes ATLC 23, 24) est décrite dans le schéma électrique de base vidéo.

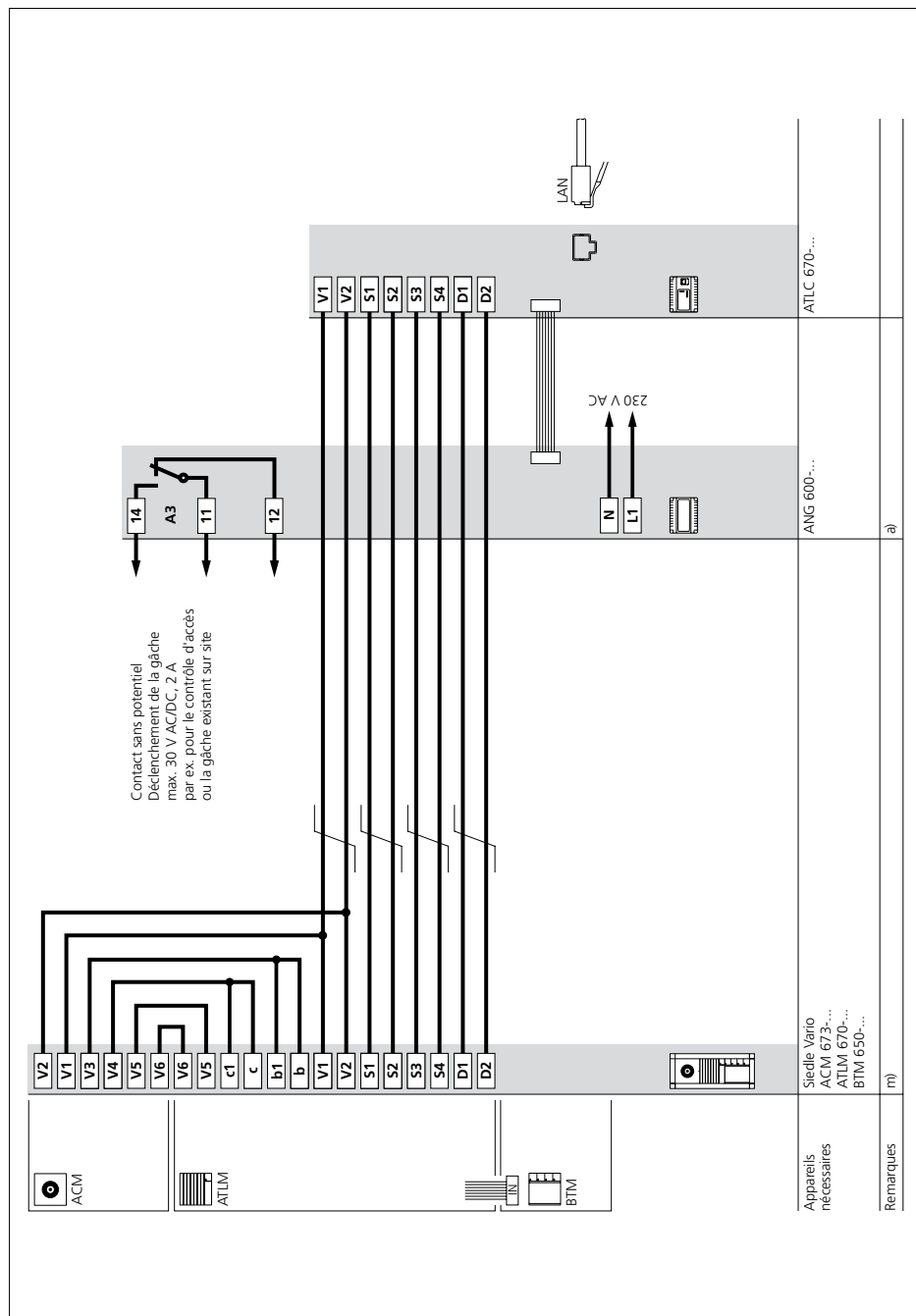
(Page 56)

m) En cas de plus de 10 BTM 650-..., une alimentation supplémentaire 12 V AC, par ex. TR 603-... doit être installée en raison de l'intensité absorbée. Pour l'utilisation de l'alimentation supplémentaire, les ponts de l'ATLM reliant b1/c1 à b/c sont retirés et les bornes b/c sont directement raccordées à l'alimentation supplémentaire. Les ponts vers le module de la caméra ACM entre les bornes V3/V4 et les bornes b1/c1 restent inchangés.

L'utilisation d'une alimentation supplémentaire est décrite dans un schéma fourni séparément.

(Page 62)

Contact inverseur de gâche sans potentiel A3



Remarques concernant le schéma électrique

a) Si l'on monte des gâches ou des installations de commande de portail qui ne correspondent pas à 12 V AC/DC, min. 20 ohms, il faut utiliser soit la sortie de commutation 2 (bornes ATLC 13/14 (sortie)) soit la sortie de commutation 3 (bornes ANG 11/12/14 (sortie)) comme contact de gâche sec.

Pour utiliser la sortie de commutation 2 ou 3 comme contact de gâche sec, vous devez configurer la sortie de commutation ATLC correspondante par l'intermédiaire de l'interface d'administration Access.

L'utilisation de la sortie de commutation de la gâche A1 (Bornes ATLC 23, 24) est décrite dans le schéma électrique de base vidéo.

(Page 56)

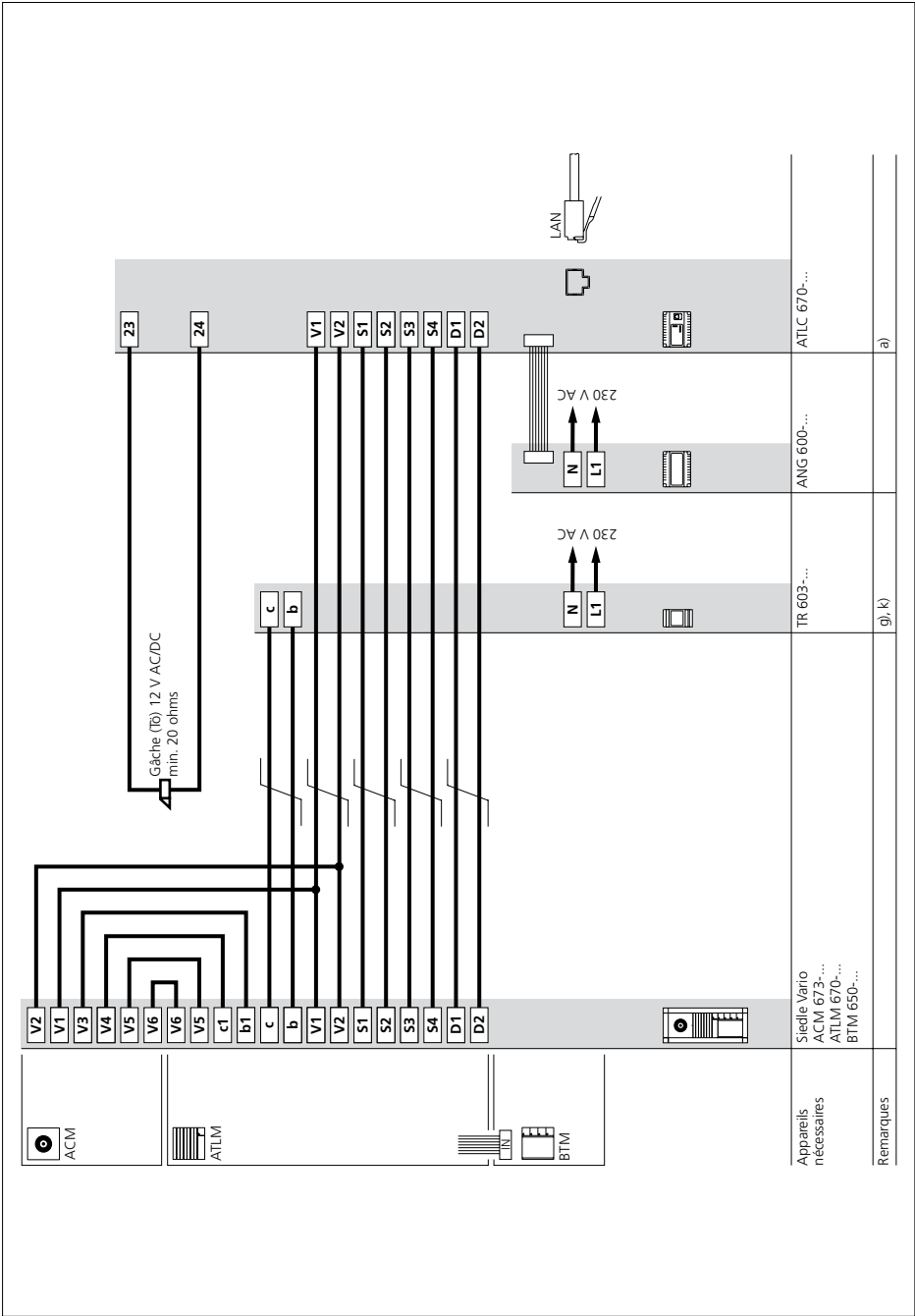
m) En cas de plus de 10 BTM 650-..., une alimentation supplémentaire 12 V AC, par ex. TR 603-... doit être installée en raison de l'intensité absorbée. Pour l'utilisation de l'alimentation supplémentaire, les ponts de l'ATLM reliant b1/c1 à b/c sont retirés et les bornes b/c sont directement raccordées à l'alimentation supplémentaire. Les ponts vers le module de la caméra ACM entre les bornes V3/V4 et les bornes b1/c1 restent inchangés.

L'utilisation d'une alimentation supplémentaire est décrite dans un schéma fourni séparément.

(Page 62)

8.1 Siedle Vario

Alimentation tension supplémentaire



Remarques concernant le schéma électrique

a) Si l'on monte des gâches ou des installations de commande de portail qui ne correspondent pas à 12 V AC/DC, min. 20 ohms, il faut utiliser soit la sortie de commutation 2 (bornes ATLC 13/14 (sortie)) soit la sortie de commutation 3 (bornes ANG 11/12/14 (sortie)) comme contact de gâche sec.

Pour utiliser la sortie de commutation 2 ou 3 comme contact de gâche sec, vous devez configurer la sortie de commutation ATLC correspondante par l'intermédiaire de l'interface d'administration Access.

L'utilisation de sorties de commutation sans potentiel est décrite dans les schémas fournis séparément.

(Page 58, 60)

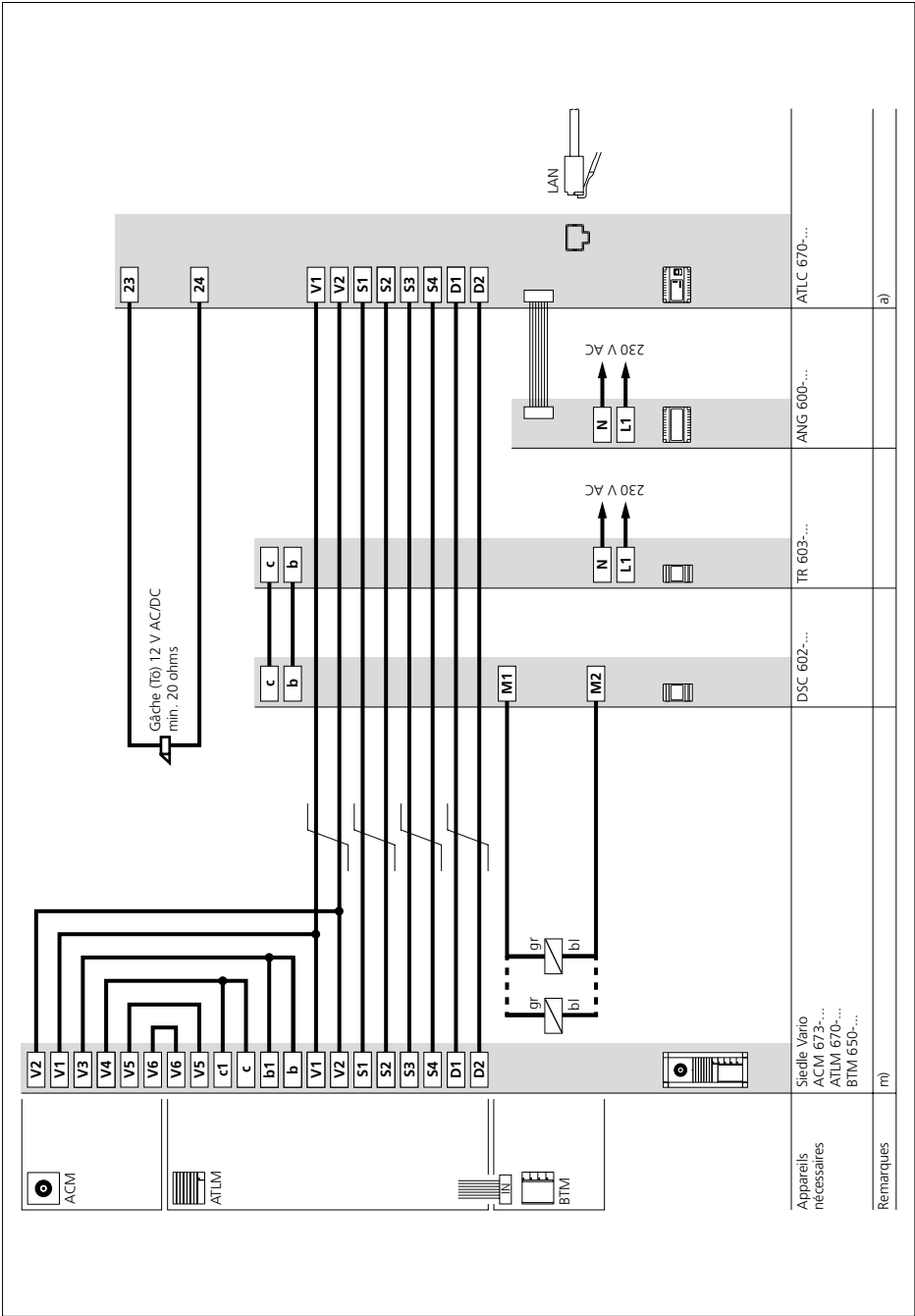
g) Nécessaire que si plusieurs 10 BTM 650-... sont installés sur cette platine de rue.



k) Si les BTM 650-... sont alimentés par l'intermédiaire d'un transformateur séparé, il ne doit pas y avoir de liaison entre c1 et c ou b1 et b au niveau du bornier de raccordement de l'ATLM 670-...

8.1 Siedle Vario

Protection antivol



Remarques concernant le schéma électrique

a) Si l'on monte des gâches ou des installations de commande de portail qui ne correspondent pas à 12 V AC/DC, min. 20 ohms, il faut utiliser soit la sortie de commutation 2 (bornes ATLC 13/14 (sortie)) soit la sortie de commutation 3 (bornes ANG 11/12/14 (sortie)) comme contact de gâche sec.

Pour utiliser la sortie de commutation 2 ou 3 comme contact de gâche sec, vous devez configurer la sortie de commutation ATLC correspondante par l'intermédiaire de l'interface d'administration Access.

L'utilisation de sorties de commutation sans potentiel est décrite dans les schémas fournis séparément.

(Page 58, 60)

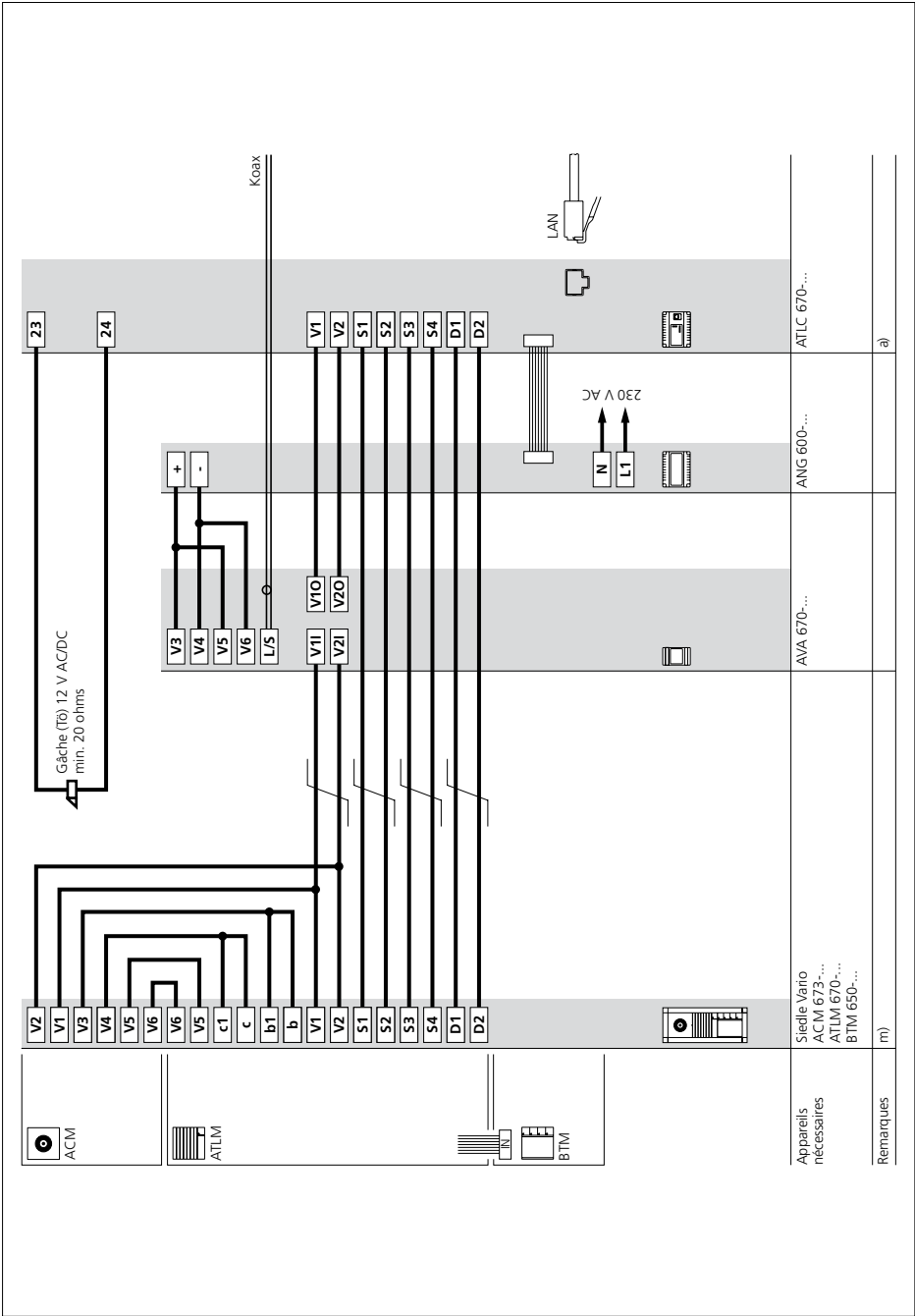
m) En cas de plus de 10 BTM 650-..., une alimentation supplémentaire 12 V AC, par ex. TR 603-... doit être installée en raison de l'intensité absorbée. Pour l'utilisation de l'alimentation supplémentaire, les ponts de l'ATLM reliant b1/c1 à b/c sont retirés et les bornes b/c sont directement raccordées à l'alimentation supplémentaire. Les ponts vers le module de la caméra ACM entre les bornes V3/V4 et les bornes b1/c1 restent inchangés.

L'utilisation d'une alimentation supplémentaire est décrite dans un schéma fourni séparément.

(Page 62)

8.1 Siedle Vario

Découpleur vidéo (caméra en mode de commutation)



Remarques concernant le schéma électrique

a) Si l'on monte des gâches ou des installations de commande de portail qui ne correspondent pas à 12 V AC/DC, min. 20 ohms, il faut utiliser soit la sortie de commutation 2 (bornes ATLC 13/14 (sortie)) soit la sortie de commutation 3 (bornes ANG 11/12/14 (sortie)) comme contact de gâche sec.

Pour utiliser la sortie de commutation 2 ou 3 comme contact de gâche sec, vous devez configurer la sortie de commutation ATLC correspondante par l'intermédiaire de l'interface d'administration Access.

L'utilisation de sorties de commutation sans potentiel est décrite dans les schémas fournis séparément.

(Page 58, 60)

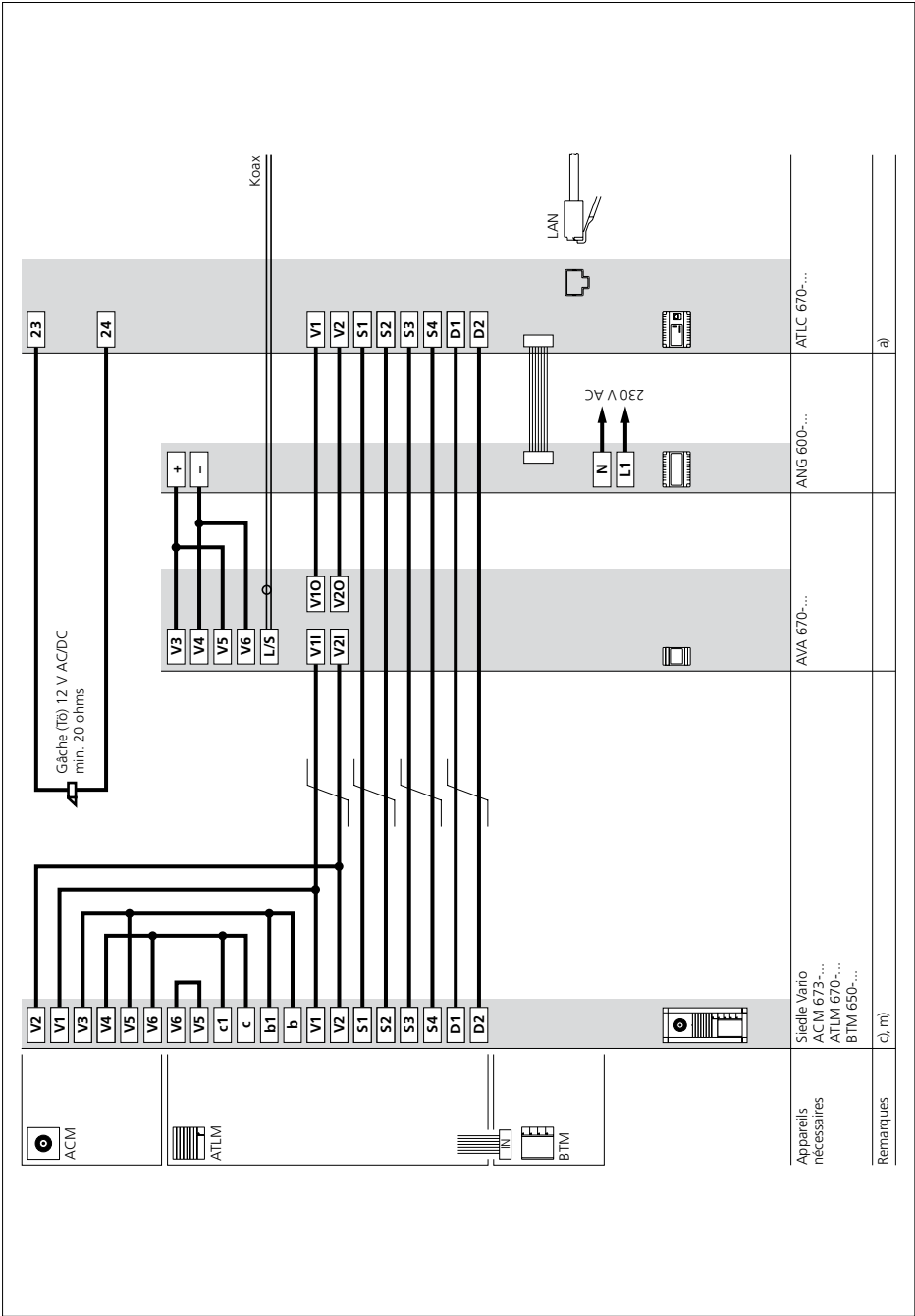
m) En cas de plus de 10 BTM 650-..., une alimentation supplémentaire 12 V AC, par ex. TR 603-... doit être installée en raison de l'intensité absorbée. Pour l'utilisation de l'alimentation supplémentaire, les ponts de l'ATLM reliant b1/c1 à b/c sont retirés et les bornes b/c sont directement raccordées à l'alimentation supplémentaire. Les ponts vers le module de la caméra ACM entre les bornes V3/V4 et les bornes b1/c1 restent inchangés.

L'utilisation d'une alimentation supplémentaire est décrite dans un schéma fourni séparément.

(Page 62)

8.1 Siedle Vario

Découpleur vidéo (caméra en mode continu)



Remarques concernant le schéma électrique

a) Si l'on monte des gâches ou des installations de commande de portail qui ne correspondent pas à 12 V AC/DC, min. 20 ohms, il faut utiliser soit la sortie de commutation 2 (bornes ATLC 13/14 (sortie)) soit la sortie de commutation 3 (bornes ANG 11/12/14 (sortie)) comme contact de gâche sec.

Pour utiliser la sortie de commutation 2 ou 3 comme contact de gâche sec, vous devez configurer la sortie de commutation ATLC correspondante par l'intermédiaire de l'interface d'administration Access.

L'utilisation de sorties de commutation sans potentiel est décrite dans les schémas fournis séparément.

(Page 58, 60)



c) La caméra utilisée doit être conçue pour le fonctionnement continu. En alternative, la caméra doit être utilisée en mode de commutation !

(Page 66)

En outre, la caméra utilisée doit uniquement fonctionner en continu dans le respect des paramètres de fonctionnement admissibles

(par ex. température ambiante) !

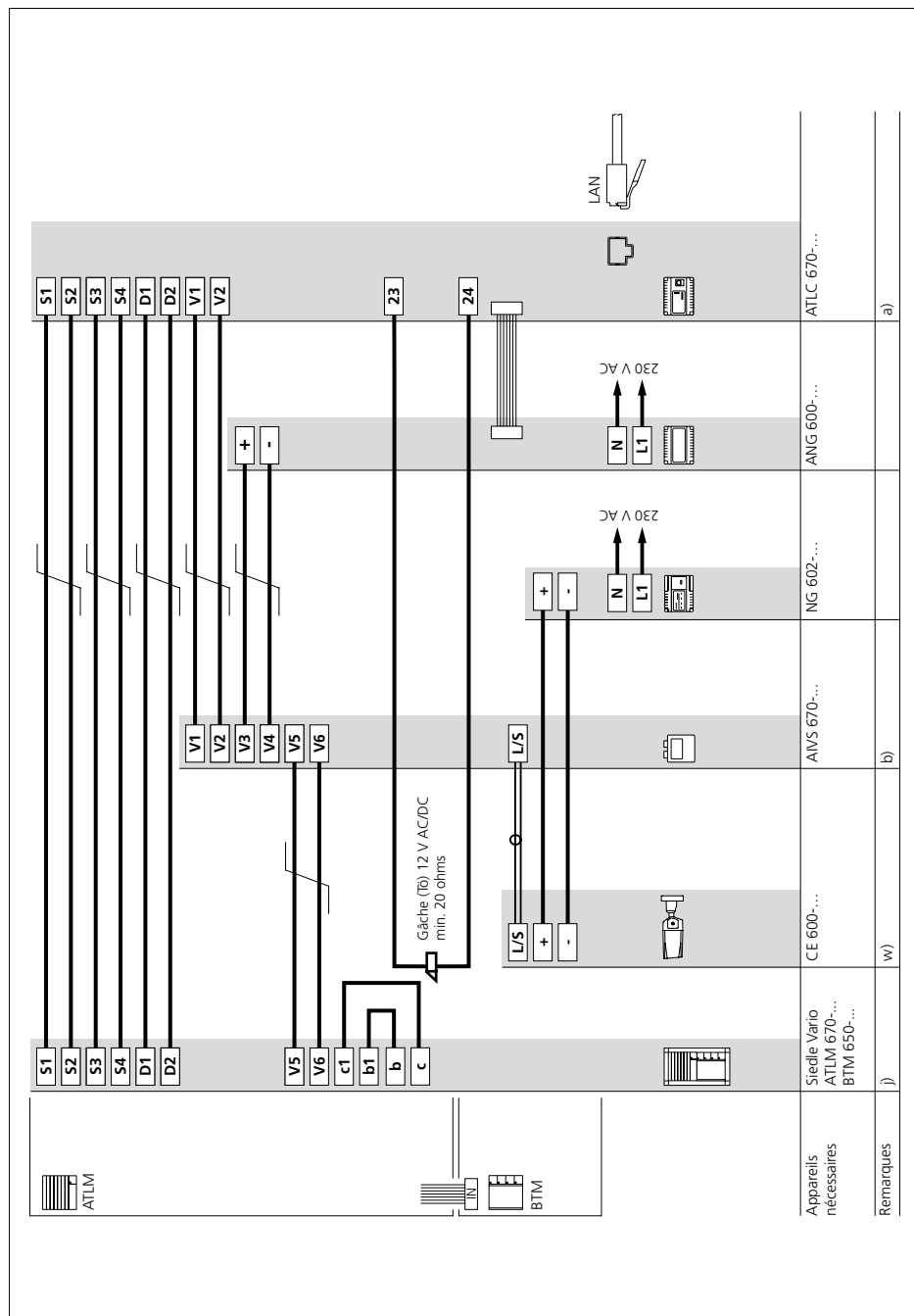
(Page 23)

m) En cas de plus de 10 BTM 650-..., une alimentation supplémentaire 12 V AC, par ex. TR 603-... doit être installée en raison de l'intensité absorbée. Pour l'utilisation de l'alimentation supplémentaire, les ponts de l'ATLM reliant b1/c1 à b/c sont retirés et les bornes b/c sont directement raccordées à l'alimentation supplémentaire. Les ponts vers le module de la caméra ACM entre les bornes V3/V4 et les bornes b1/c1 restent inchangés.

L'utilisation d'une alimentation supplémentaire est décrite dans un schéma fourni séparément.

(Page 62)

Caméra externe



Remarques concernant le schéma électrique

a) Si l'on monte des gâches ou des installations de commande de portail qui ne correspondent pas à 12 V AC/DC, min. 20 ohms, il faut utiliser soit la sortie de commutation 2 (bornes ATLC 13/14 (sortie)) soit la sortie de commutation 3 (bornes ANG 11/12/14 (sortie)) comme contact de gâche sec.

Pour utiliser la sortie de commutation 2 ou 3 comme contact de gâche sec, vous devez configurer la sortie de commutation ATLC correspondante par l'intermédiaire de l'interface d'administration Access.

L'utilisation de sorties de commutation sans potentiel est décrite dans les schémas fournis séparément.

(Page 58, 60)

b) Distance entre la caméra et l'AIVS 670-..., max. 10 m

j) En cas de plus de 26 BTM 650-..., une alimentation supplémentaire 12 V AC, par ex. TR 603-... doit être installée en raison de l'intensité absorbée. Pour l'utilisation de l'alimentation supplémentaire, les ponts de l'ATLM reliant b1/c1 à b/c sont retirés et les bornes b/c sont directement raccordées à l'alimentation supplémentaire.

L'utilisation d'une alimentation supplémentaire est décrite dans un schéma fourni séparément.

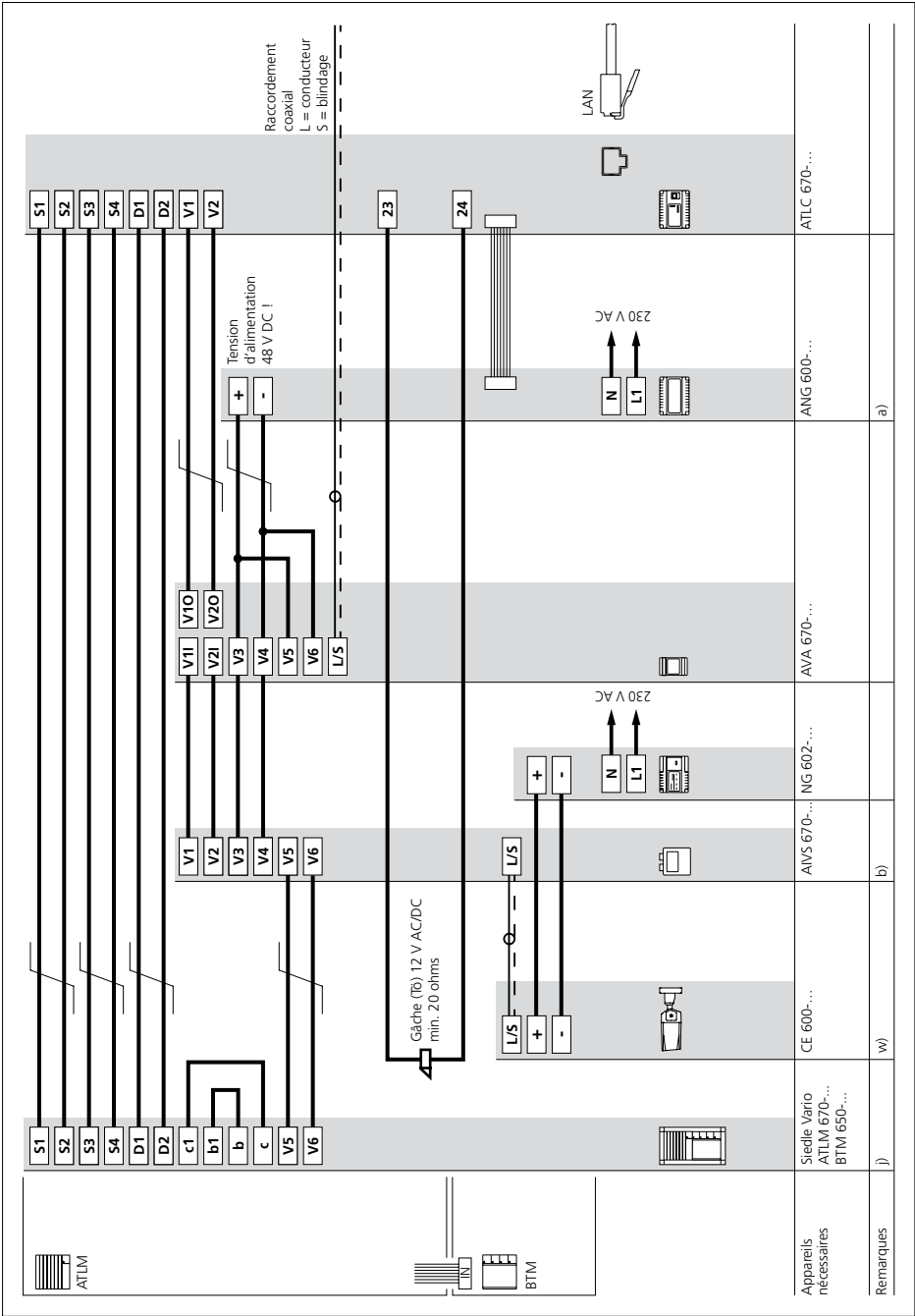
(Page 62)



w) Alimentation tension séparée nécessaire.

8.1 Siedle Vario

Caméra externe et découpleur vidéo



Remarques concernant le schéma électrique

a) Si l'on monte des gâches ou des installations de commande de portail qui ne correspondent pas à 12 V AC/DC, min. 20 ohms, il faut utiliser soit la sortie de commutation 2 (bornes ATLC 13/14 (sortie)) soit la sortie de commutation 3 (bornes ANG 11/12/14 (sortie)) comme contact de gâche sec.

Pour utiliser la sortie de commutation 2 ou 3 comme contact de gâche sec, vous devez configurer la sortie de commutation ATLC correspondante par l'intermédiaire de l'interface d'administration Access.

L'utilisation de sorties de commutation sans potentiel est décrite dans les schémas fournis séparément.

(Page 58, 60)

b) Distance entre la caméra et l'AIVS 670-..., max. 10 m

j) En cas de plus de 26 BTM 650-..., une alimentation supplémentaire 12 V AC, par ex. TR 603-... doit être installée en raison de l'intensité absorbée. Pour l'utilisation de l'alimentation supplémentaire, les ponts de l'ATLM reliant b1/c1 à b/c sont retirés et les bornes b/c sont directement raccordées à l'alimentation supplémentaire.

L'utilisation d'une alimentation supplémentaire est décrite dans un schéma fourni séparément.

(Page 62)



w) Alimentation tension séparée nécessaire.

Module de serrure codée comme contrôle d'accès et numérotation directe



Remarques concernant le schéma électrique

a) Si l'on monte des gâches ou des installations de commande de portail qui ne correspondent pas à 12 V AC/DC, min. 20 ohms, il faut utiliser soit la sortie de commutation 2 (bornes ATLC 13/14 (sortie)) soit la sortie de commutation 3 (bornes ANG 11/12/14 (sortie)) comme contact de gâche sec.

Pour utiliser la sortie de commutation 2 ou 3 comme contact de gâche sec, vous devez configurer la sortie de commutation ATLC correspondante par l'intermédiaire de l'interface d'administration Access.

L'utilisation de sorties de commutation sans potentiel est décrite dans les schémas fournis séparément. (Page 58, 60)

m) En cas de plus de 10 BTM 650-..., une alimentation supplémentaire 12 V AC, par ex. TR 603-... doit être installée en raison de l'intensité absorbée. Pour l'utilisation de l'alimentation supplémentaire, les ponts de l'ATLM reliant b1/c1 à b/c sont retirés et les bornes b/c sont directement raccordées à l'alimentation supplémentaire. Les ponts vers le module de la caméra ACM entre les bornes V3/V4 et les bornes b1/c1 restent inchangés.

L'utilisation d'une alimentation supplémentaire est décrite dans un schéma fourni séparément. (Page 62)

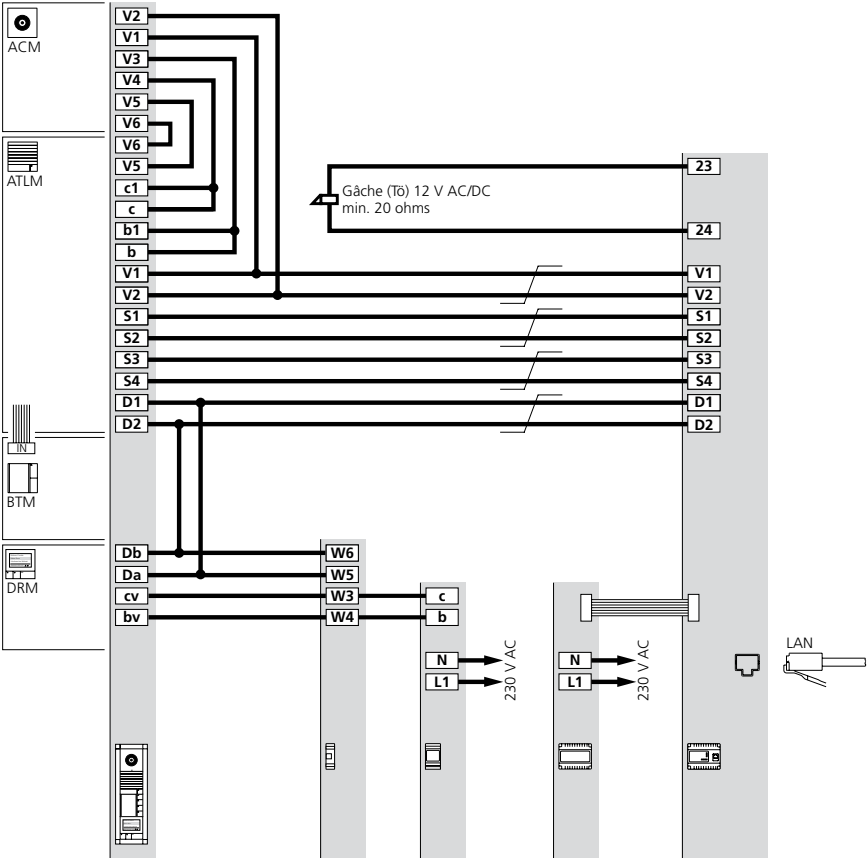
o) Le module de serrure codée COM 611-... est toujours à disposition pour déclencher des appels (numérotation directe par code à chiffres).

Avec le contrôleur d'entrée EC 602-..., des fonctions de commandes supplémentaires (par ex. contrôle d'accès) peuvent être exécutées pour cette platine de rue.

s) Afin de garantir un fonctionnement sans dérangement, le module de serrure codée COM 611-... et le contrôleur d'entrée EC 600-... doivent être alimentés par le biais d'une propre alimentation tension.

t) Si seules des fonctions de commande (contrôle d'accès) doivent être exécutées, les bornes de raccordement Da/Db de COM 611-... et EC 600-... doivent être directement raccordées (sans raccordement à D1/D2). Le COM 611-.../EC 600-... des différentes platines de rue peuvent être connectés ensemble uniquement dans ce cas. Si aucune fonction de commande n'est requise, le module de serrure codée COM 611-... peut également être utilisé sans le contrôleur d'entrée EC 600-....

8.1 Siedle Vario Module d'affichage d'appels



Appareils nécessaires	Siedle Vario ACM 673-... ATLM 670-... BTM 650-... DRM 612-...	ZWA 640-...	TR 603-...	ANG 600-...	ATLC 670-...
Remarques	h), m)	n)			a)

Remarques concernant le schéma électrique

Le câblage de 2 platines de rue avec chacune un module d'affichage d'appels est décrit dans un schéma séparé
(Page 78)

a) Si l'on monte des gâches ou des installations de commande de portail qui ne correspondent pas à 12 V AC/DC, min. 20 ohms, il faut utiliser soit la sortie de commutation 2 (bornes ATLC 13/14 (sortie)) soit la sortie de commutation 3 (bornes ANG 11/12/14 (sortie)) comme contact de gâche sec.

Pour utiliser la sortie de commutation 2 ou 3 comme contact de gâche sec, vous devez configurer la sortie de commutation ATLC correspondante par l'intermédiaire de l'interface d'administration Access. L'utilisation de sorties de commutation sans potentiel est décrite dans les schémas fournis séparément.
(Page 58, 60)

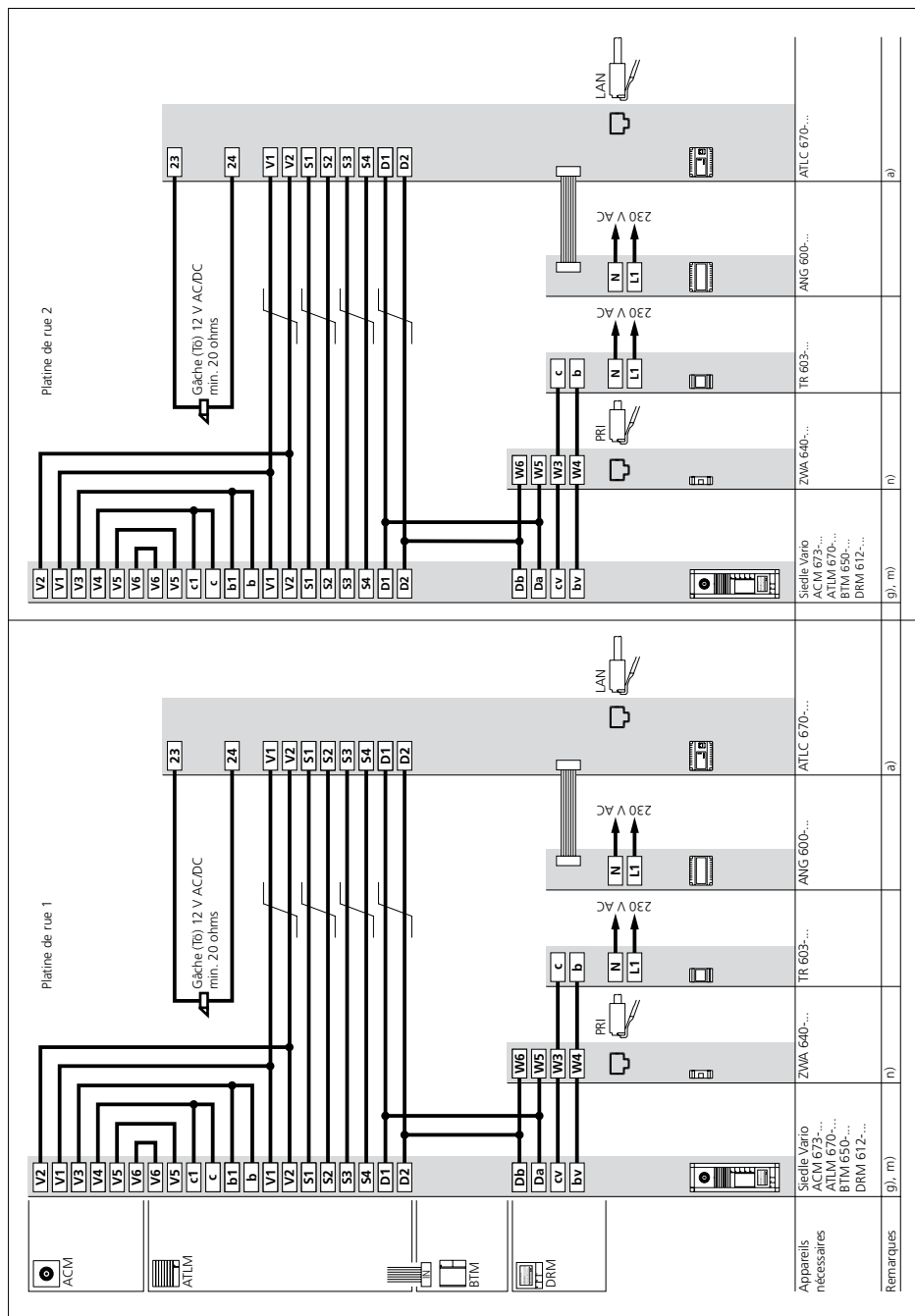
h) Afin de garantir un fonctionnement sans dérangement, le module de serrure codée COM 611-... et le contrôleur d'entrée EC 600-... doivent être alimentés par le biais d'une propre alimentation tension.

m) En cas de plus de 10 BTM 650-..., une alimentation supplémentaire 12 V AC, par ex. TR 603-... doit être installée en raison de l'intensité absorbée. Pour l'utilisation de l'alimentation supplémentaire, les ponts de l'ATLM reliant b1/c1 à b/c sont retirés et les bornes b/c sont directement raccordées à l'alimentation supplémentaire. Les ponts vers le module de la caméra ACM entre les bornes V3/V4 et les bornes b1/c1 restent inchangés. L'utilisation d'une alimentation supplémentaire est décrite dans un schéma fourni séparément.
(Page 62)

n) Pour la programmation des noms, il est indispensable d'avoir le logiciel de programmation PRS 602-... et l'interface de programmation PRI 602-... L'entrée des noms dans le module d'affichage d'appel (défilement de noms) s'effectue par l'intermédiaire du PRS 602-...

Le PRI 602-... est alimenté via l'alimentation tension (bornes W3/W4) raccordée au ZWA 640-....

2 platines de rue / modules d'affichage d'appels



Remarques concernant le schéma électrique

a) Si l'on monte des gâches ou des installations de commande de portail qui ne correspondent pas à 12 V AC/DC, min. 20 ohms, il faut utiliser soit la sortie de commutation 2 (bornes ATLC 13/14 (sortie)) soit la sortie de commutation 3 (bornes ANG 11/12/14 (sortie)) comme contact de gâche sec.

Pour utiliser la sortie de commutation 2 ou 3 comme contact de gâche sec, vous devez configurer la sortie de commutation ATLC correspondante par l'intermédiaire de l'interface d'administration Access. L'utilisation de sorties de commutation sans potentiel est décrite dans les schémas fournis séparément. (Page 58, 60)

g) Afin de garantir un fonctionnement sans dérangement, le module d'affichage d'appels DRM 612-... doit être alimenté par le biais d'une propre alimentation tension.

m) En cas de plus de 10 BTM 650-..., une alimentation supplémentaire 12 V AC, par ex. TR 603-... doit être installée en raison de l'intensité absorbée. Pour l'utilisation de l'alimentation supplémentaire, les ponts de l'ATLM reliant b1/c1 à b/c sont retirés et les bornes b/c sont directement raccordées à l'alimentation supplémentaire. Les ponts vers le module de la caméra ACM entre les bornes V3/V4 et les bornes b1/c1 restent inchangés. L'utilisation d'une alimentation supplémentaire est décrite dans un schéma fourni séparément. (Page 62)

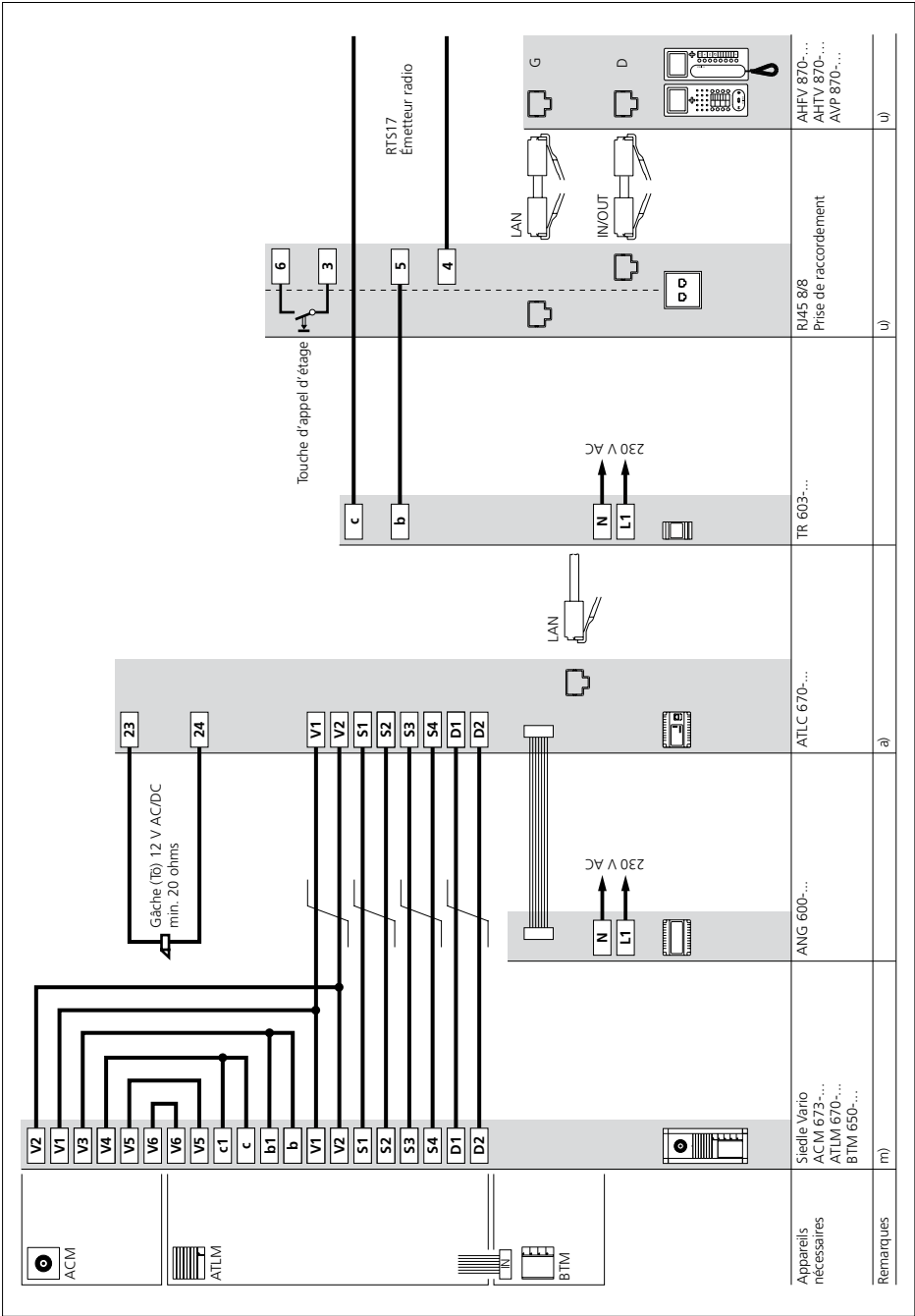
n) Pour la programmation des noms, il est indispensable d'avoir le logiciel de programmation PRS 602-... et l'interface de programmation PRI 602-... L'entrée des noms dans le module d'affichage d'appel (défilement de noms) s'effectue par l'intermédiaire du PRS 602-... Le PRI 602-... est alimenté via l'alimentation tension (bornes W3/W4) raccordée au ZWA 640-....



S'il y a plusieurs platines de rue, le câblage d'une platine de rue ne doit pas être raccordé (ponté) au câblage d'une autre platine de rue.

8.1 Siedle Vario

Sonnette sans fil



Remarques concernant le schéma électrique

a) Si l'on monte des gâches ou des installations de commande de portail qui ne correspondent pas à 12 V AC/DC, min. 20 ohms, il faut utiliser soit la sortie de commutation 2 (bornes ATLC 13/14 (sortie)) soit la sortie de commutation 3 (bornes ANG 11/12/14 (sortie)) comme contact de gâche sec.

Pour utiliser la sortie de commutation 2 ou 3 comme contact de gâche sec, vous devez configurer la sortie de commutation ATLC correspondante par l'intermédiaire de l'interface d'administration Access.

L'utilisation de sorties de commutation sans potentiel est décrite dans les schémas fournis séparément.

(Page 58, 60)

m) En cas de plus de 10 BTM 650-..., une alimentation supplémentaire 12 V AC, par ex. TR 603-... doit être installée en raison de l'intensité absorbée. Pour l'utilisation de l'alimentation supplémentaire, les ponts de l'ATLM reliant b1/c1 à b/c sont retirés et les bornes b/c sont directement raccordées à l'alimentation supplémentaire. Les ponts vers le module de la caméra ACM entre les bornes V3/V4 et les bornes b1/c1 restent inchangés.

L'utilisation d'une alimentation supplémentaire est décrite dans un schéma fourni séparément.

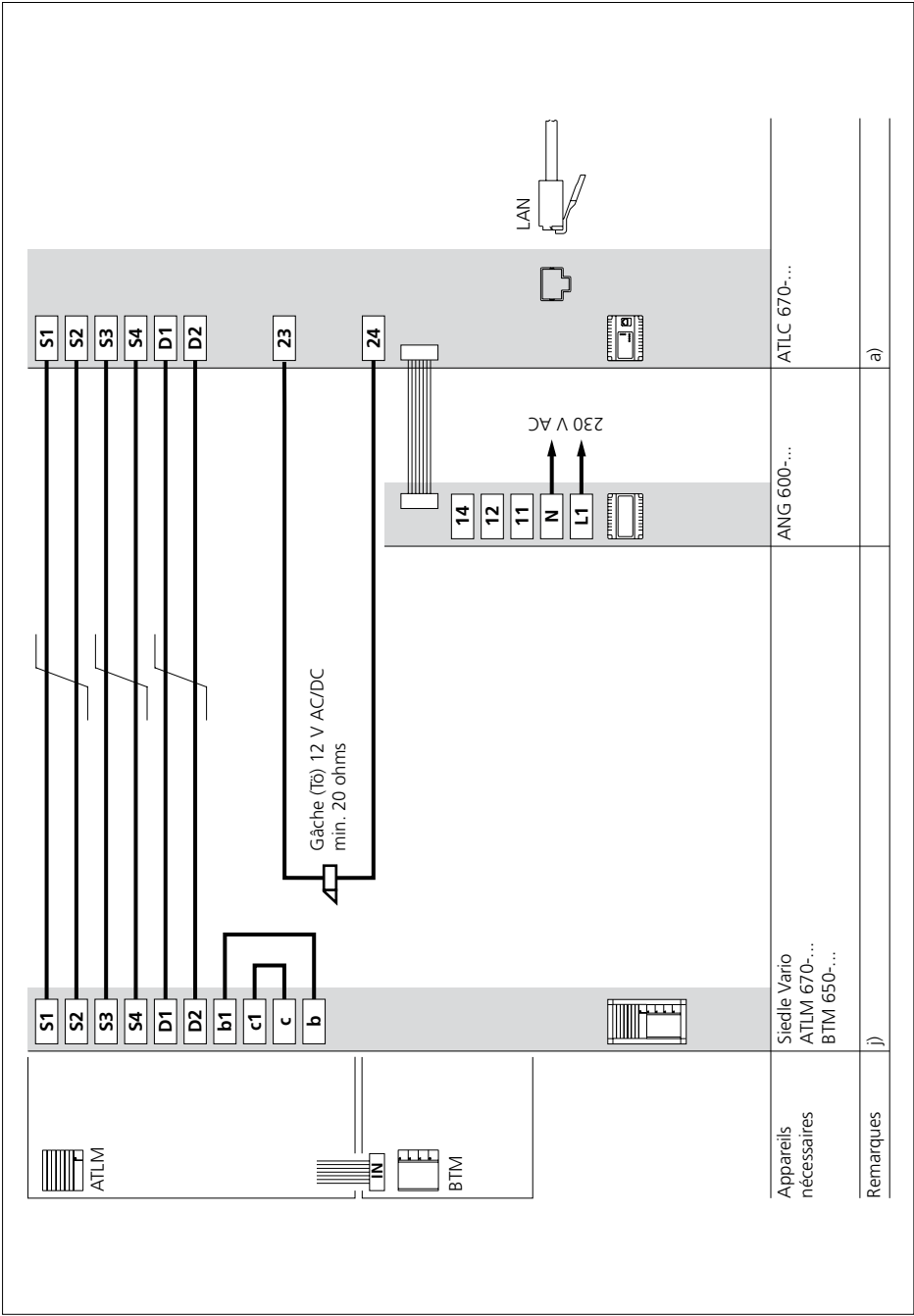
(Page 62)



u) Pour l'utilisation de l'émetteur radio RTS17, le script supplémentaire de l'appareil de signalisation auxiliaire doit être importé dans le serveur Access et la platine intérieure concernée doit être configurée. Les appels entrants sont signalés sur la platine intérieure et sur le récepteur d'appel radio des prises.

8.1 Siedle Vario

Schéma de commutation de base (Audio)



Remarques concernant le schéma électrique

a) Si l'on monte des gâches ou des installations de commande de portail qui ne correspondent pas à 12 V AC/DC, min. 20 ohms, il faut utiliser soit la sortie de commutation 2 (bornes ATLC 13/14 (sortie)) soit la sortie de commutation 3 (bornes ANG 11/12/14 (sortie)) comme contact de gâche sec.

Pour utiliser la sortie de commutation 2 ou 3 comme contact de gâche sec, vous devez configurer la sortie de commutation ATLC correspondante par l'intermédiaire de l'interface d'administration Access.

L'utilisation de sorties de commutation sans potentiel est décrite dans les schémas fournis séparément.

(Page 58, 60)

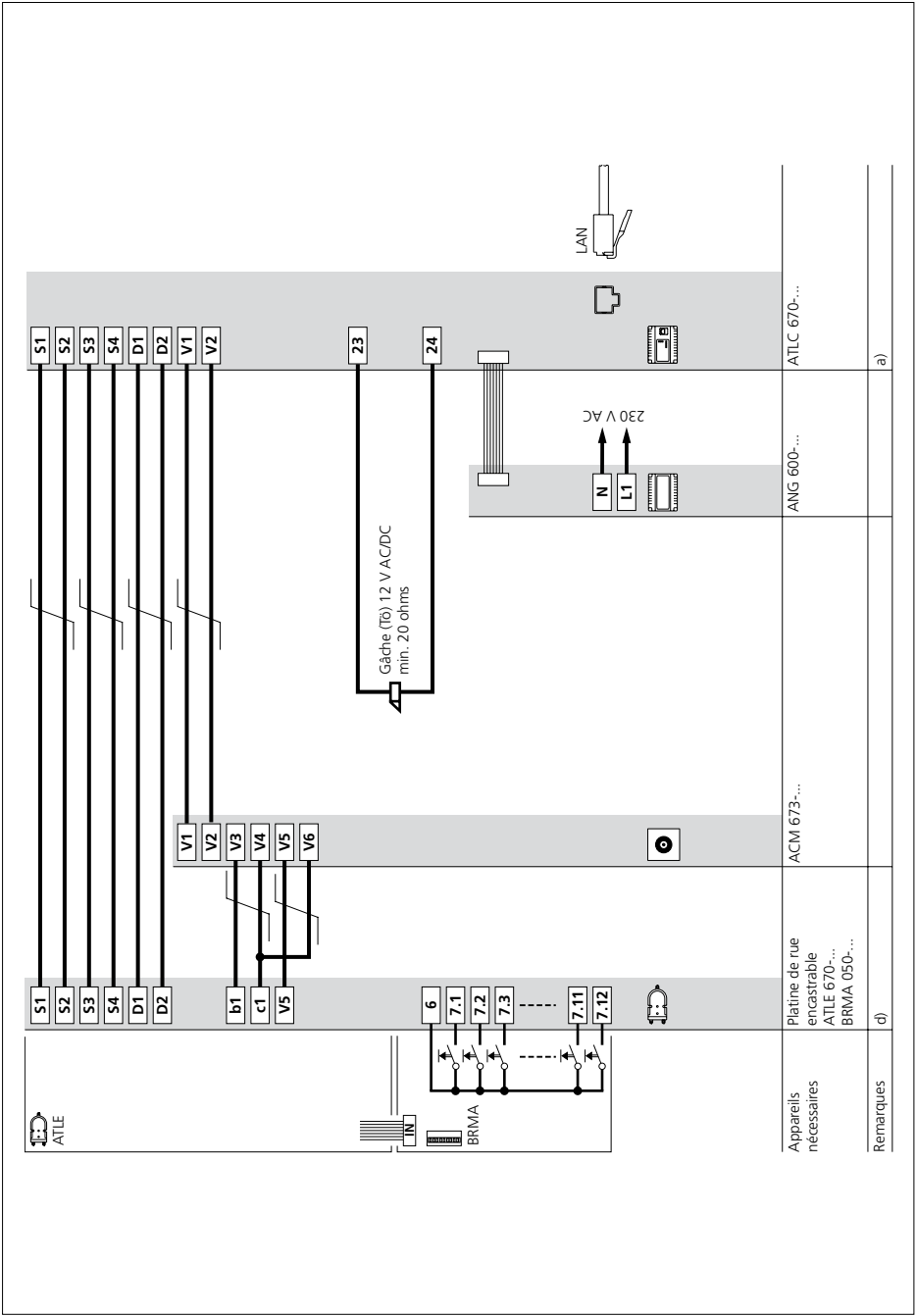
j) En cas de plus de 26 BTM 650-..., une alimentation supplémentaire 12 V AC, par ex. TR 603-... doit être installée en raison de l'intensité absorbée. Pour l'utilisation de l'alimentation supplémentaire, les ponts de l'ATLM reliant b1/c1 à b/c sont retirés et les bornes b/c sont directement raccordées à l'alimentation supplémentaire.

L'utilisation d'une alimentation supplémentaire est décrite dans un schéma fourni séparément.

(Page 62)

8.2 Access Platine de rue encastrable

Module caméra Access



Remarques concernant le schéma électrique

a) Si l'on monte des gâches ou des installations de commande de portail qui ne correspondent pas à 12 V AC/DC, min. 20 ohms, il faut utiliser soit la sortie de commutation 2 (bornes ATLC 13/14 (sortie)) soit la sortie de commutation 3 (bornes ANG 11/12/14 (sortie)) comme contact de gâche sec.

Pour utiliser la sortie de commutation 2 ou 3 comme contact de gâche sec, vous devez configurer la sortie de commutation ATLC correspondante par l'intermédiaire de l'interface d'administration Access.

L'utilisation de sorties de commutation sans potentiel est décrite dans les schémas fournis séparément.

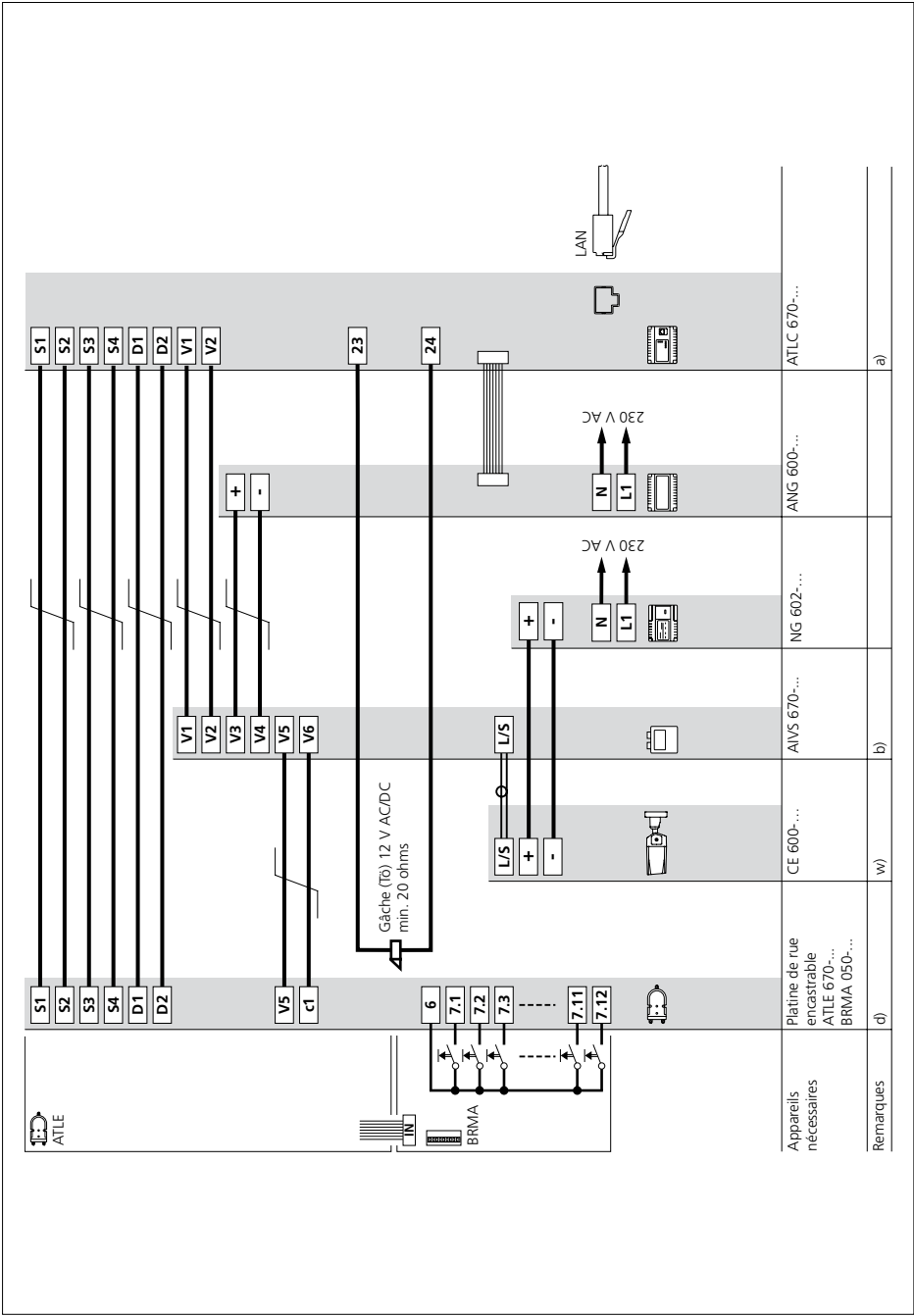
(Page 58, 60)

d) 12 touches d'appel au maximum peuvent être raccordées à un BRMA 050-...

L'extension maximum possible est de 16 BRMA 050-... et 192 touches.

8.2 Access Platine de rue encastrable

Caméra externe



Remarques concernant le schéma électrique

a) Si l'on monte des gâches ou des installations de commande de portail qui ne correspondent pas à 12 V AC/DC, min. 20 ohms, il faut utiliser soit la sortie de commutation 2 (bornes ATLC 13/14 (sortie)) soit la sortie de commutation 3 (bornes ANG 11/12/14 (sortie)) comme contact de gâche sec.

Pour utiliser la sortie de commutation 2 ou 3 comme contact de gâche sec, vous devez configurer la sortie de commutation ATLC correspondante par l'intermédiaire de l'interface d'administration Access.

L'utilisation de sorties de commutation sans potentiel est décrite dans les schémas fournis séparément.

(Page 58, 60)

b) Distance entre la caméra et l'AIVS 670-..., max. 10 m

d) 12 touches d'appel au maximum peuvent être raccordées à un BRMA 050-...

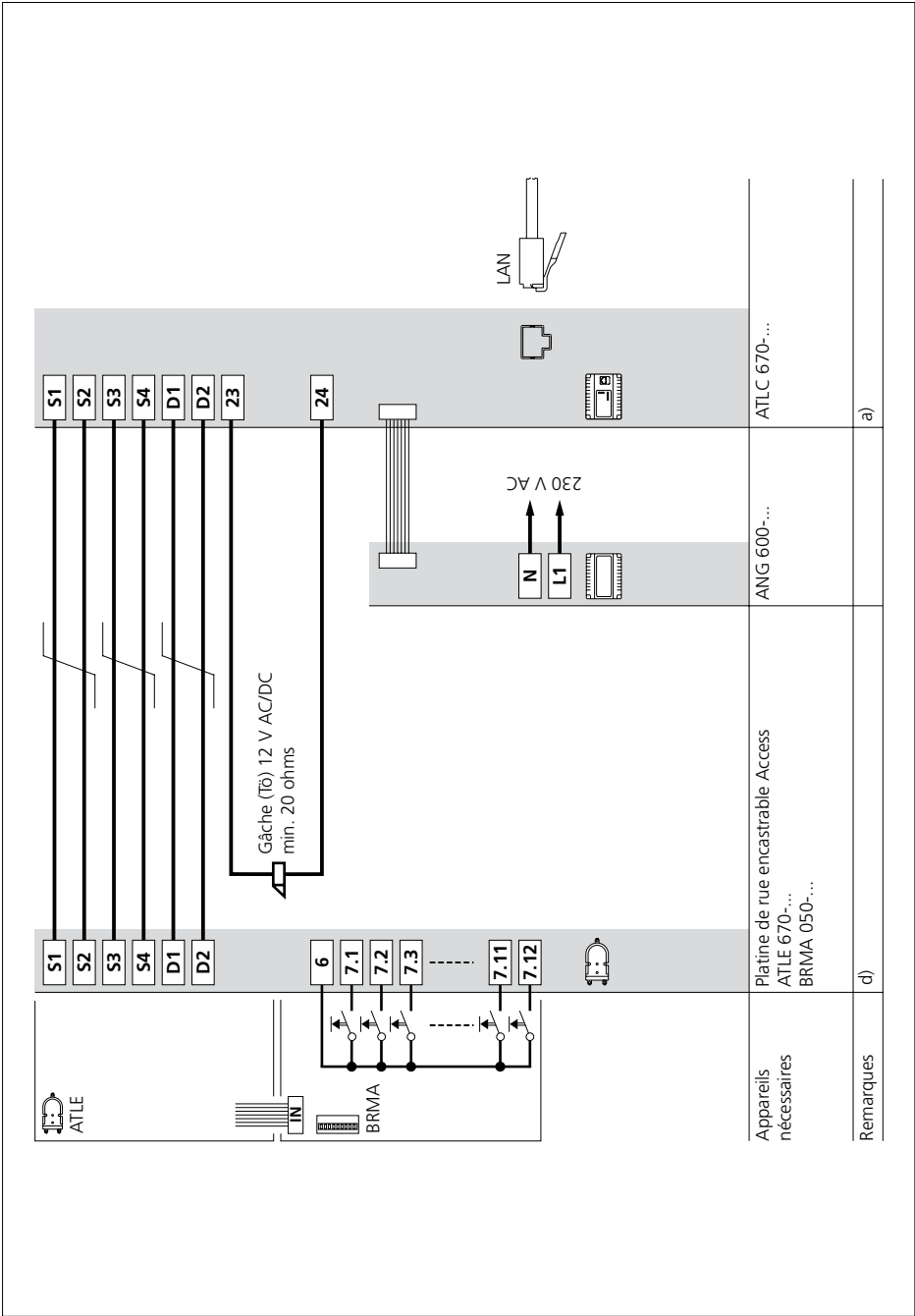
L'extension maximum possible est de 16 BRMA 050-... et 192 touches.



w) Alimentation tension séparée nécessaire.

8.2 Access Platine de rue encastrable

Schéma de commutation de base (Audio)



Remarques concernant le schéma électrique

a) Si l'on monte des gâches ou des installations de commande de portail qui ne correspondent pas à 12 V AC/DC, min. 20 ohms, il faut utiliser soit la sortie de commutation 2 (bornes ATLC 13/14 (sortie)) soit la sortie de commutation 3 (bornes ANG 11/12/14 (sortie)) comme contact de gâche sec.

Pour utiliser la sortie de commutation 2 ou 3 comme contact de gâche sec, vous devez configurer la sortie de commutation ATLC correspondante par l'intermédiaire de l'interface d'administration Access.

L'utilisation de sorties de commutation sans potentiel est décrite dans les schémas fournis séparément.

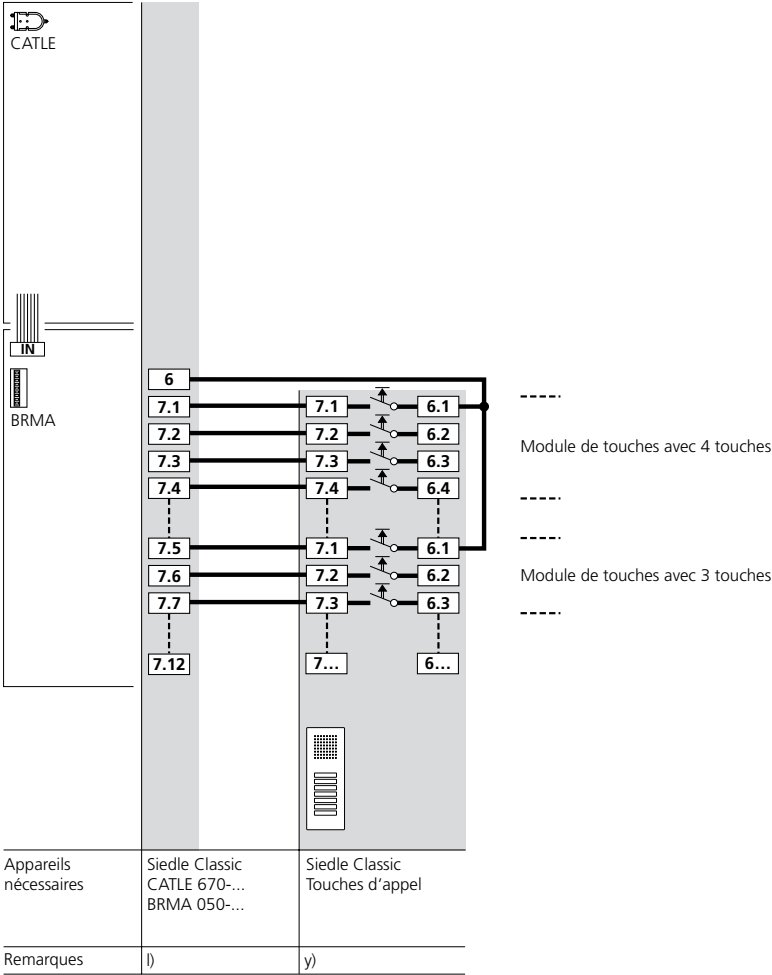
(Page 58, 60)

d) 12 touches d'appel au maximum peuvent être raccordées à un BRMA 050-...

L'extension maximum possible est de 16 BRMA 050-... et 192 touches.

8.3 Siedle Classic

Schéma de raccordement des touches d'appel



Remarques concernant le schéma électrique

l) Le câblage interne de la platine de rue Classic s'effectue sur site.

y) Le schéma électrique montre le raccordement exemplaire de 7 touches d'appel avec le BRMA.

Les modules des touches d'appel existent dans les versions avec 1, 2, 3 et 4 touches. Pour tous les modules de touches avec plus d'une touche, toutes les bornes 6... sont pontées en interne sur le module de touches.

Si plus de 4 touches d'appel sont requises, les modules de touches sont montés en conséquence en cascade (par ex. 7 touches d'appel = module de touches avec 4 et 3 touches d'appel).

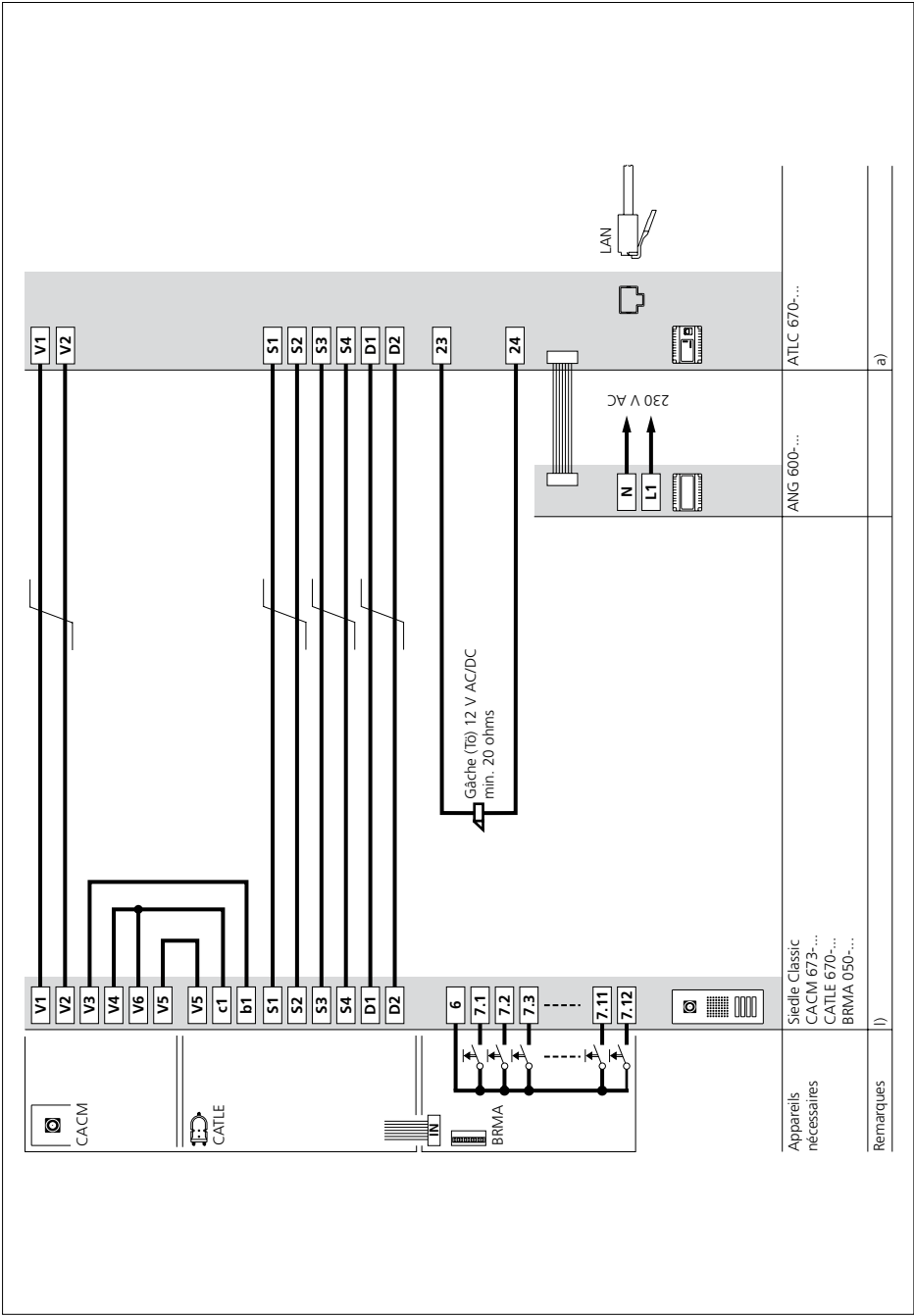
S'il y a plus d'un module de touches, il est nécessaire de relier en plus au moins une borne 6... quelconque entre tous les modules de touches.

Exemple : Avec 7 touches d'appel, la borne 6.1 du premier module de touches est pontée avec la borne 6.1 du deuxième module de touches (voir schéma de raccordement). Les bornes 6... sont pontées entre elles sur chaque module de touches ; une connexion ou un pontage supplémentaire n'est pas nécessaire (exception : une touche est utilisée de manière indépendante comme contact sans potentiel et les pontages à fils ont été ouverts).

Module de touches	Touche	Désignations des bornes des touches	
1 Touche	1	6	7
2 Touches	1	6.1	7.1
	2	6.2	7.2
3 Touches	1	6.1	7.1
	2	6.2	7.2
	3	6.3	7.3
4 Touches	1	6.1	7.1
	2	6.2	7.2
	3	6.3	7.3
	4	6.4	7.4

8.3 Siedle Classic

Schéma de commutation de base (Vidéo)



Remarques concernant le schéma électrique

a) Si l'on monte des gâches ou des installations de commande de portail qui ne correspondent pas à 12 V AC/DC, min. 20 ohms, il faut utiliser soit la sortie de commutation 2 (bornes ATLC 13/14 (sortie)) soit la sortie de commutation 3 (bornes ANG 11/12/14 (sortie)) comme contact de gâche sec.

Pour utiliser la sortie de commutation 2 ou 3 comme contact de gâche sec, vous devez configurer la sortie de commutation ATLC correspondante par l'intermédiaire de l'interface d'administration Access.

L'utilisation de sorties de commutation sans potentiel est décrite dans les schémas fournis séparément.

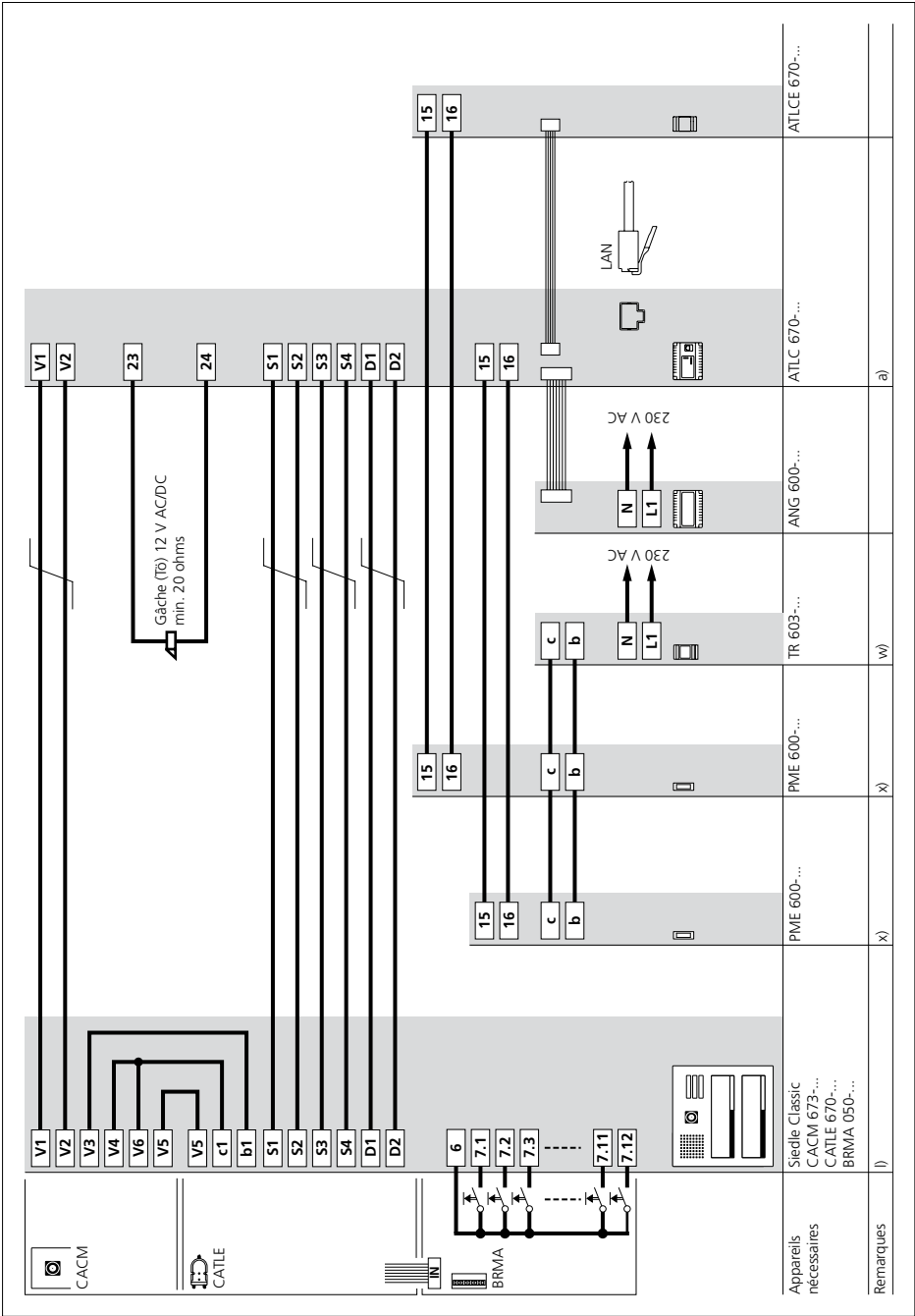
(Page 58, 60)

l) Le câblage interne de la platine de rue Classic s'effectue sur site.

Le raccordement des modules des touches d'appel est décrit dans un schéma séparé. (Page 90)

8.3 Siedle Classic

2 détecteurs de courrier



Remarques concernant le schéma électrique

a) Si l'on monte des gâches ou des installations de commande de portail qui ne correspondent pas à 12 V AC/DC, min. 20 ohms, il faut utiliser soit la sortie de commutation 2 (bornes ATLC 13/14 (sortie)) soit la sortie de commutation 3 (bornes ANG 11/12/14 (sortie)) comme contact de gâche sec.

Pour utiliser la sortie de commutation 2 ou 3 comme contact de gâche sec, vous devez configurer la sortie de commutation ATLC correspondante par l'intermédiaire de l'interface d'administration Access.

L'utilisation de sorties de commutation sans potentiel est décrite dans les schémas fournis séparément.

(Page 58, 60)

l) Le câblage interne de la platine de rue Classic s'effectue sur site.

Le raccordement des modules des touches d'appel est décrit dans un schéma séparé. (Page 90)

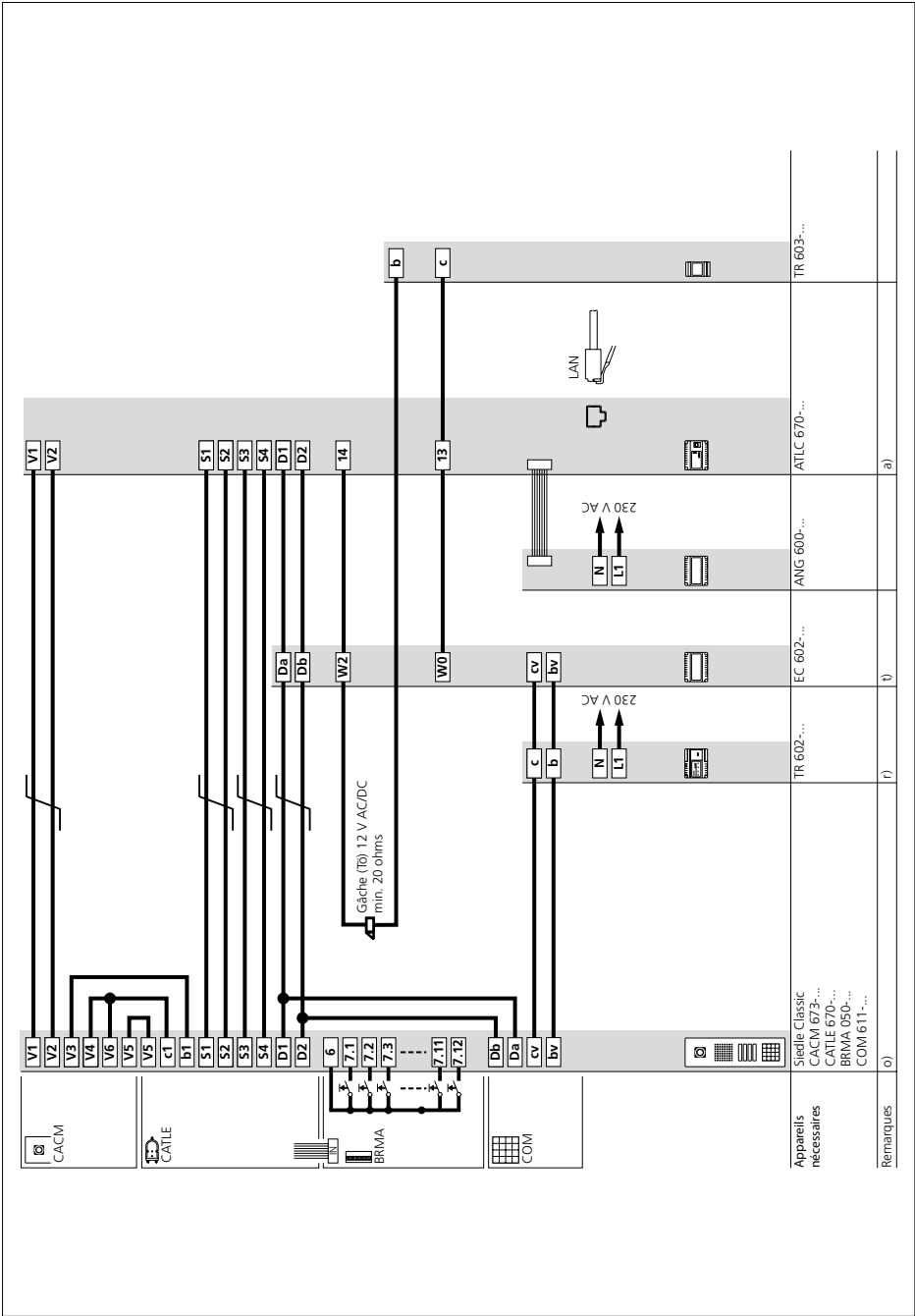


w) Alimentation tension séparée nécessaire.

x) Une entrée de commutation séparée sans potentiel est requise pour chaque détecteur de courrier. Vous devez configurer chaque entrée de commutation dans l'interface d'administration Access. Par défaut, vous pouvez utiliser jusqu'à 7 détecteurs de courrier dans l'équipement complet (1 ATLC et 3 ATLCes).

8.3 Siedle Classic

Module de serrure codée comme contrôle d'accès et numérotation directe



Remarques concernant le schéma électrique

a) Si l'on monte des gâches ou des installations de commande de portail qui ne correspondent pas à 12 V AC/DC, min. 20 ohms, il faut utiliser soit la sortie de commutation 2 (bornes ATLC 13/14 (sortie)) soit la sortie de commutation 3 (bornes ANG 11/12/14 (sortie)) comme contact de gâche sec.

Pour utiliser la sortie de commutation 2 ou 3 comme contact de gâche sec, vous devez configurer la sortie de commutation ATLC correspondante par l'intermédiaire de l'interface d'administration Access.

L'utilisation de sorties de commutation sans potentiel est décrite dans les schémas fournis séparément.

(Page 58, 60)

o) Le module de serrure codée COM 611-... est toujours à disposition pour déclencher des appels (numérotation directe par code à chiffres).

Avec le contrôleur d'entrée

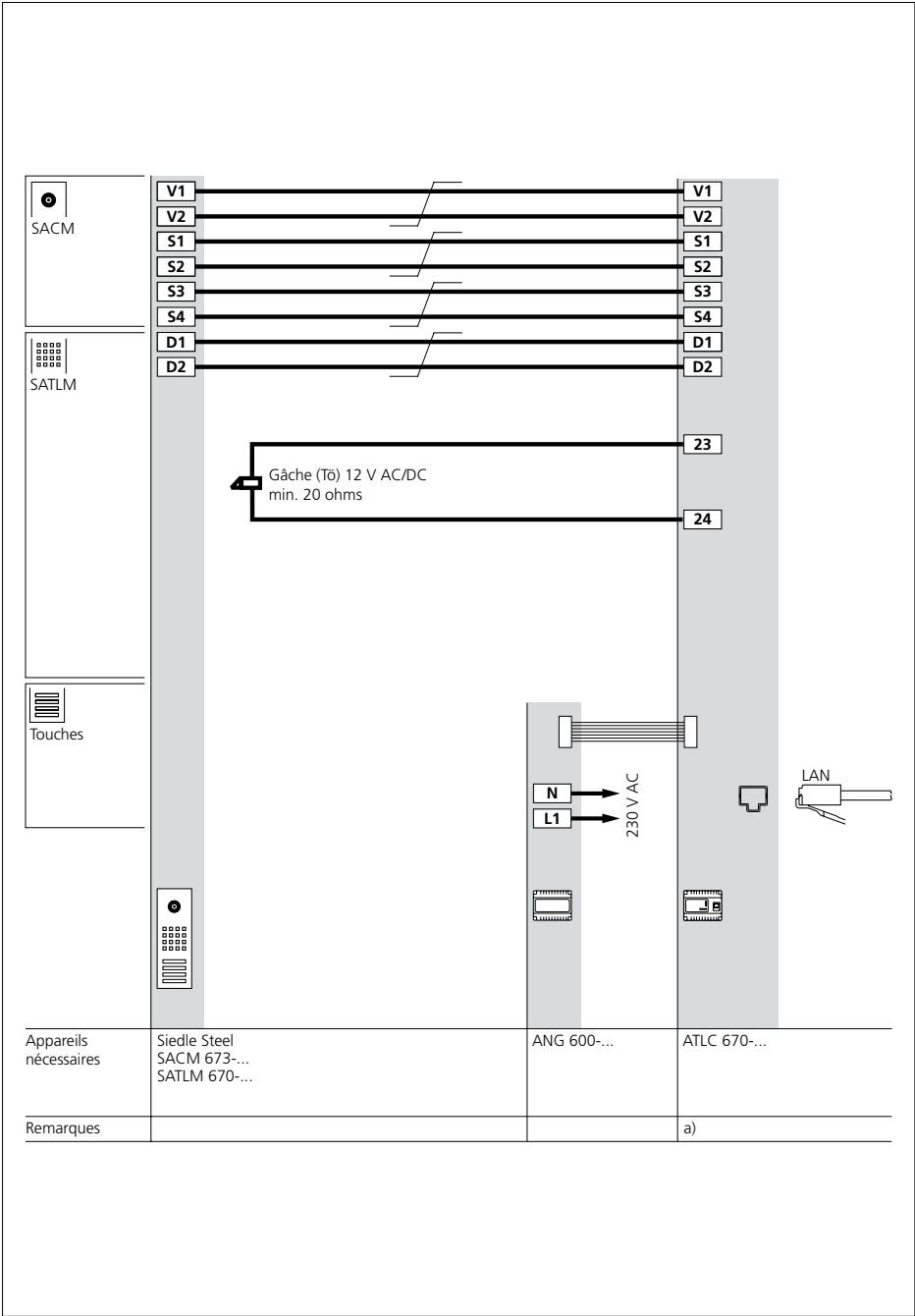
EC 602-..., des fonctions de commandes supplémentaires (par ex. contrôle d'accès) peuvent être exécutées pour cette platine de rue.

r) Afin de garantir un fonctionnement sans dérangement, le module de serrure codée COM 611-... et le contrôleur d'entrée EC 600-... doivent être alimentés par le biais d'une propre alimentation tension.

t) Si seules des fonctions de commande (contrôle d'accès) doivent être exécutées, les bornes de raccordement Da/Db de COM 611-... et EC 600-... doivent être directement raccordées (sans raccordement à D1/D2). Le COM 611-.../EC 600-... des différentes platines de rue peuvent être connectés ensemble uniquement dans ce cas. Si aucune fonction de commande n'est requise, le module de serrure codée COM 611-... peut également être utilisé sans le contrôleur d'entrée EC 600-....

8.4 Siedle Steel

Schéma de commutation de base (Vidéo)



Remarques concernant le schéma électrique

a) Si l'on monte des gâches ou des installations de commande de portail qui ne correspondent pas à 12 V AC/DC, min. 20 ohms, il faut utiliser soit la sortie de commutation 2 (bornes ATLC 13/14 (sortie)) soit la sortie de commutation 3 (bornes ANG 11/12/14 (sortie)) comme contact de gâche sec.

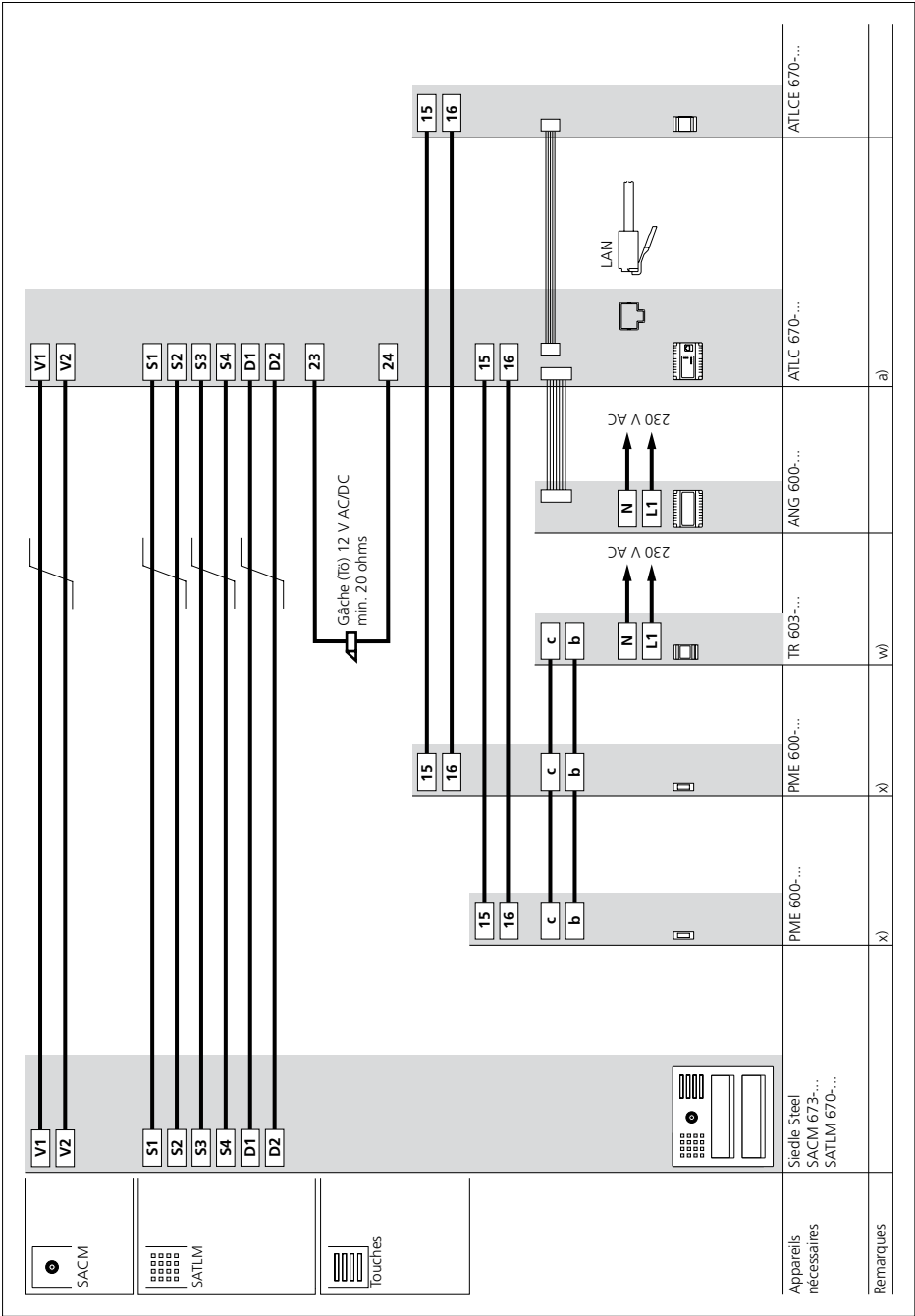
Pour utiliser la sortie de commutation 2 ou 3 comme contact de gâche sec, vous devez configurer la sortie de commutation ATLC correspondante par l'intermédiaire de l'interface d'administration Access.

L'utilisation de sorties de commutation sans potentiel est décrite dans les schémas fournis séparément.

(Page 58, 60)

8.4 Siedle Steel

2 détecteurs de courrier



Remarques concernant le schéma électrique

a) Si l'on monte des gâches ou des installations de commande de portail qui ne correspondent pas à 12 V AC/DC, min. 20 ohms, il faut utiliser soit la sortie de commutation 2 (bornes ATLC 13/14 (sortie)) soit la sortie de commutation 3 (bornes ANG 11/12/14 (sortie)) comme contact de gâche sec.

Pour utiliser la sortie de commutation 2 ou 3 comme contact de gâche sec, vous devez configurer la sortie de commutation ATLC correspondante par l'intermédiaire de l'interface d'administration Access.

L'utilisation de sorties de commutation sans potentiel est décrite dans les schémas fournis séparément.

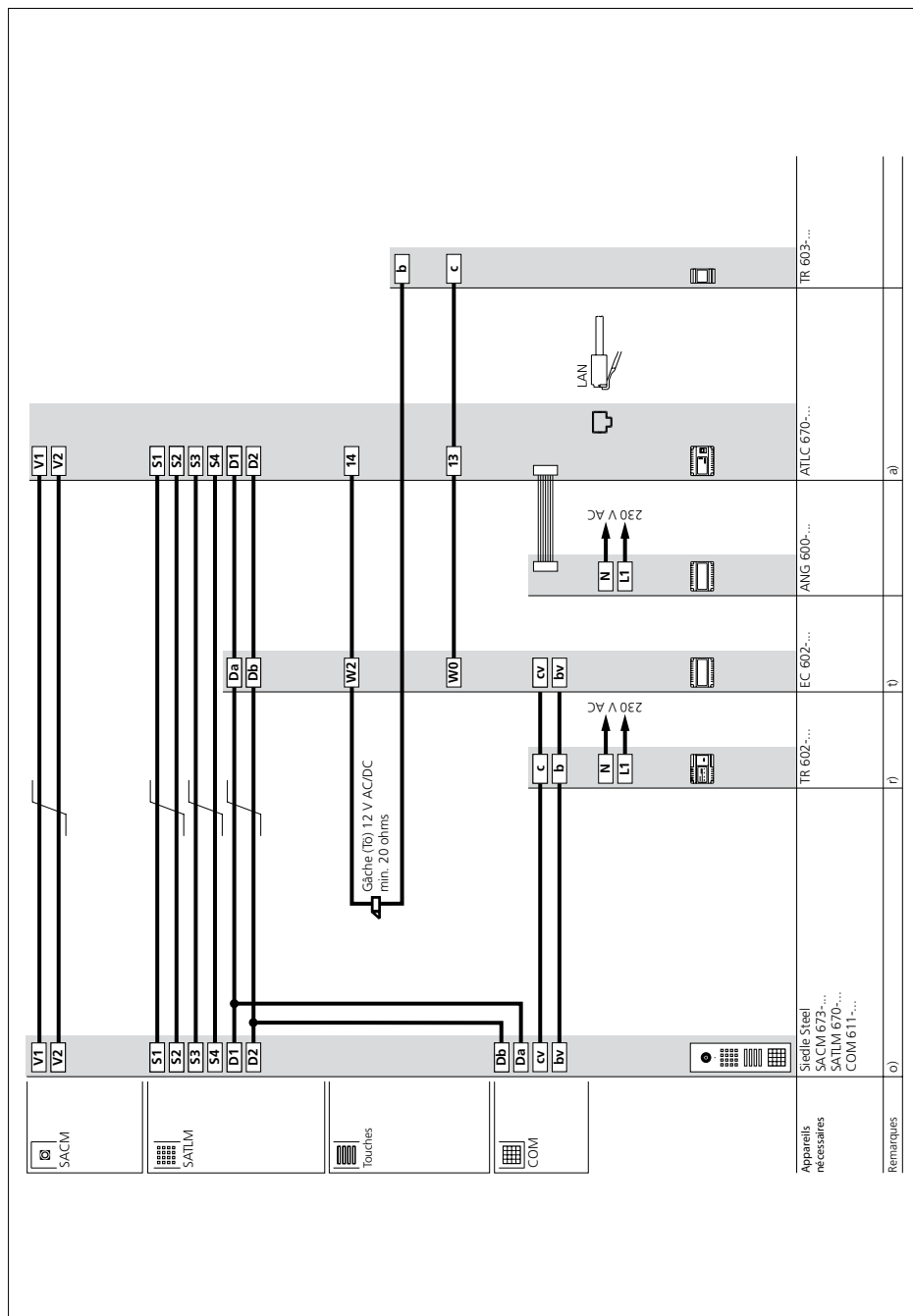
(Page 58, 60)



w) Alimentation tension séparée nécessaire.

x) Une entrée de commutation séparée sans potentiel est requise pour chaque détecteur de courrier. Vous devez configurer chaque entrée de commutation dans l'interface d'administration Access. Par défaut, vous pouvez utiliser jusqu'à 7 détecteurs de courrier dans l'équipement complet (1 ATLC et 3 ATLCEs).

Module de serrure codée comme contrôle d'accès et numérotation directe



Remarques concernant le schéma électrique

a) Si l'on monte des gâches ou des installations de commande de portail qui ne correspondent pas à 12 V AC/DC, min. 20 ohms, il faut utiliser soit la sortie de commutation 2 (bornes ATLC 13/14 (sortie)) soit la sortie de commutation 3 (bornes ANG 11/12/14 (sortie)) comme contact de gâche sec.

Pour utiliser la sortie de commutation 2 ou 3 comme contact de gâche sec, vous devez configurer la sortie de commutation ATLC correspondante par l'intermédiaire de l'interface d'administration Access.

L'utilisation de sorties de commutation sans potentiel est décrite dans les schémas fournis séparément. (Page 58, 60)

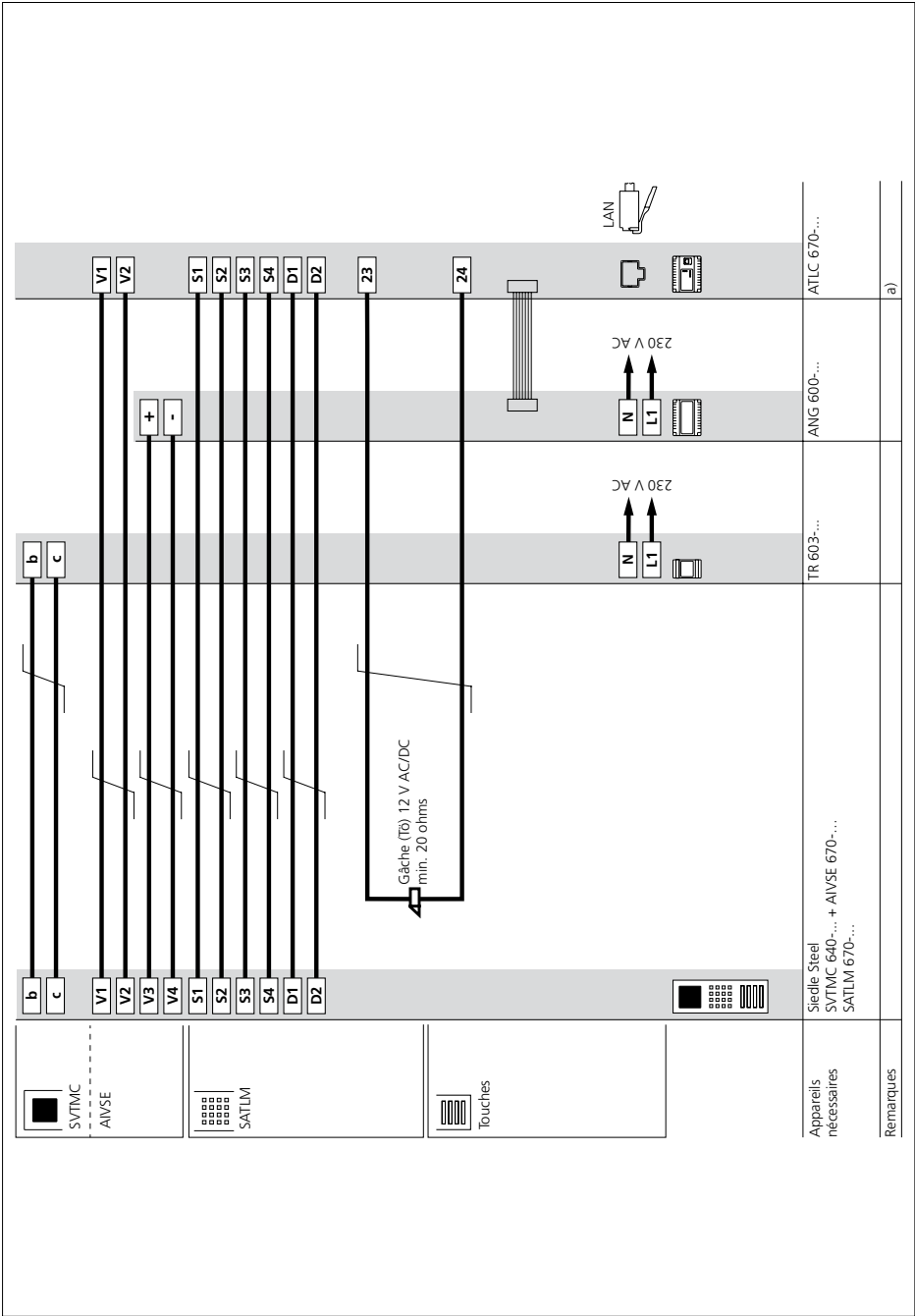
o) Le module de serrure codée COM 611-... est toujours à disposition pour déclencher des appels (numérotation directe par code à chiffres).

Avec le contrôleur d'entrée EC 602-..., des fonctions de commandes supplémentaires (par ex. contrôle d'accès) peuvent être exécutées pour cette platine de rue.

r) Afin de garantir un fonctionnement sans dérangement, le module de serrure codée COM 611-... et le contrôleur d'entrée EC 600-... doivent être alimentés par le biais d'une propre alimentation tension.

t) Si seules des fonctions de commande (contrôle d'accès) doivent être exécutées, les bornes de raccordement Da/Db de COM 611-... et EC 600-... doivent être directement raccordées (sans raccordement à D1/D2). Le COM 611-.../EC 600-... des différentes platines de rue peuvent être connectés ensemble uniquement dans ce cas. Si aucune fonction de commande n'est requise, le module de serrure codée COM 611-... peut également être utilisé sans le contrôleur d'entrée EC 600-....

8.4 Siedle Steel Caméra affleurante



Remarques concernant le schéma électrique

a) Si l'on monte des gâches ou des installations de commande de portail qui ne correspondent pas à 12 V AC/DC, min. 20 ohms, il faut utiliser soit la sortie de commutation 2 (bornes ATLC 13/14 (sortie)) soit la sortie de commutation 3 (bornes ANG 11/12/14 (sortie)) comme contact de gâche sec.

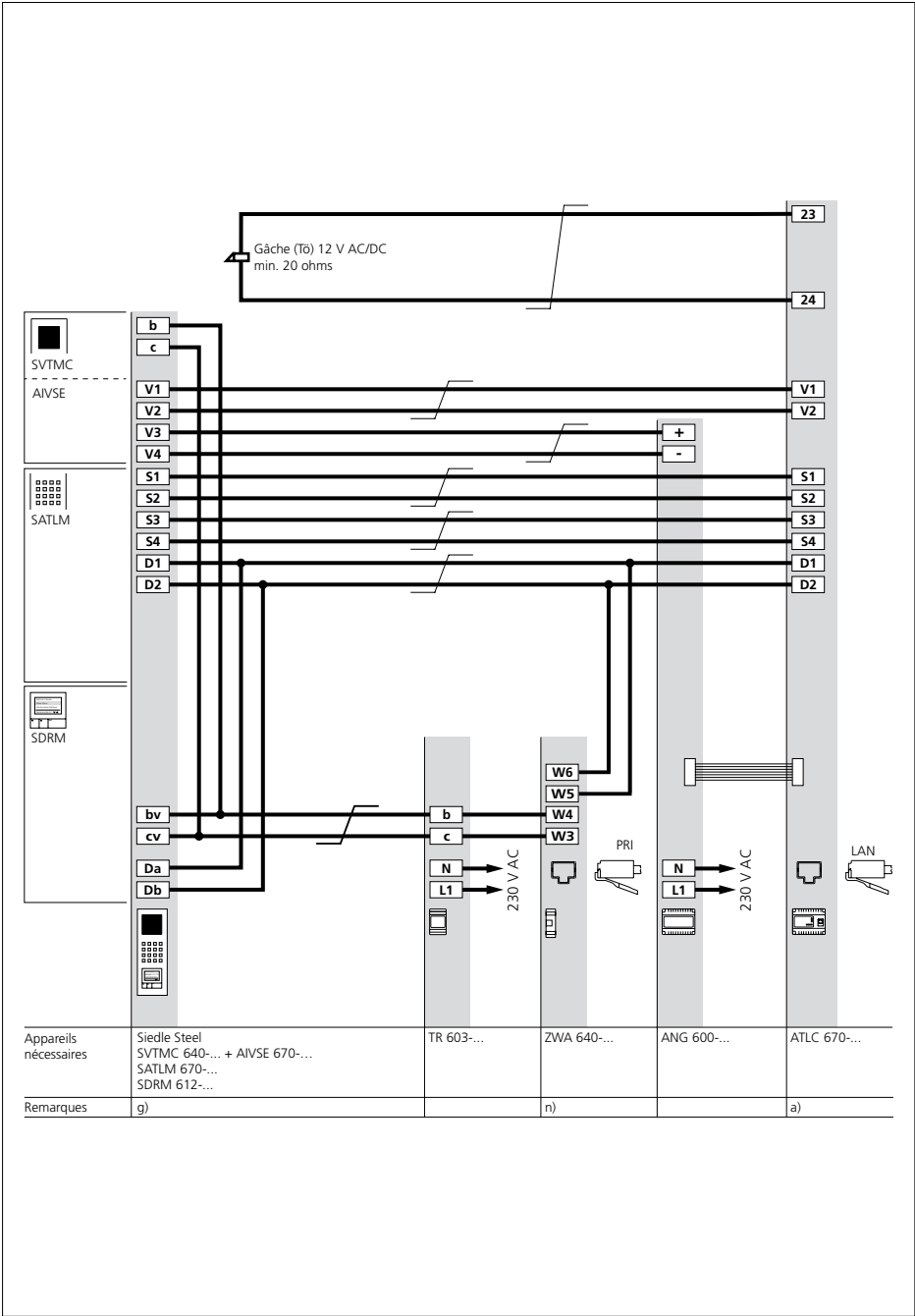
Pour utiliser la sortie de commutation 2 ou 3 comme contact de gâche sec, vous devez configurer la sortie de commutation ATLC correspondante par l'intermédiaire de l'interface d'administration Access.

L'utilisation de sorties de commutation sans potentiel est décrite dans les schémas fournis séparément.

(Page 58, 60)

8.4 Siedle Steel

Caméra affleurante et module d'affichage d'appels



Remarques concernant le schéma électrique

a) Si l'on monte des gâches ou des installations de commande de portail qui ne correspondent pas à 12 V AC/DC, min. 20 ohms, il faut utiliser soit la sortie de commutation 2 (bornes ATLC 13/14 (sortie)) soit la sortie de commutation 3 (bornes ANG 11/12/14 (sortie)) comme contact de gâche sec.

Pour utiliser la sortie de commutation 2 ou 3 comme contact de gâche sec, vous devez configurer la sortie de commutation ATLC correspondante par l'intermédiaire de l'interface d'administration Access.

L'utilisation de sorties de commutation sans potentiel est décrite dans les schémas fournis séparément.

(Page 58, 60)

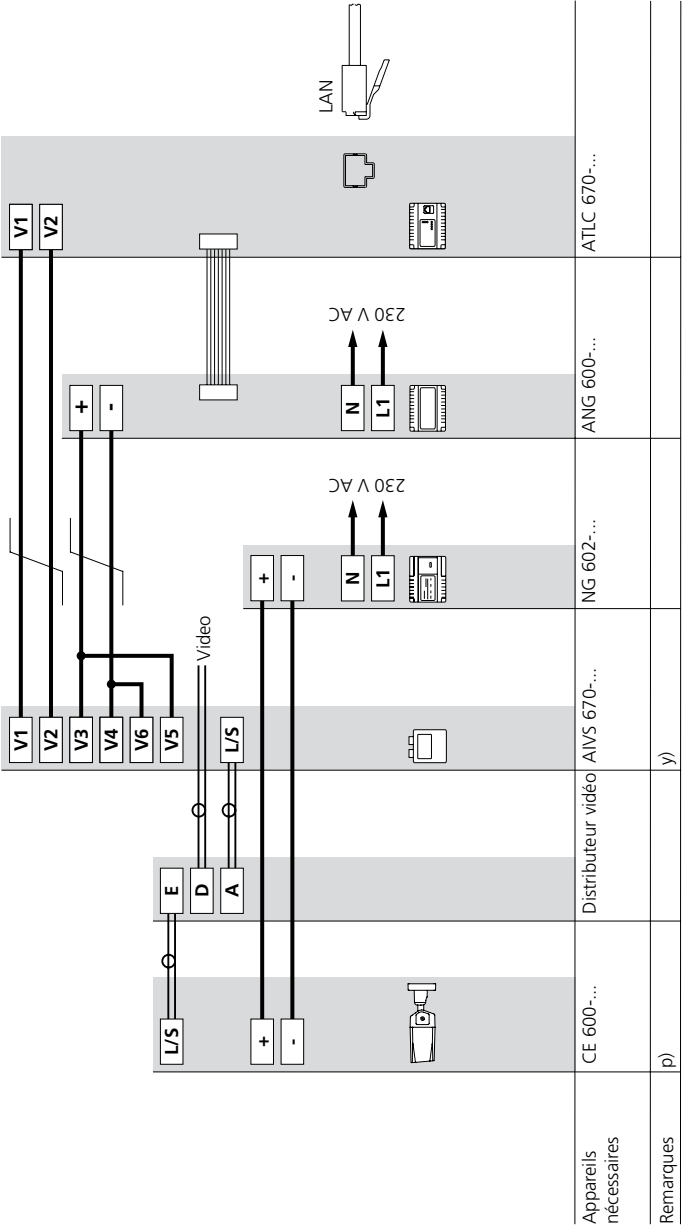
g) Afin de garantir un fonctionnement sans dérangement, le module d'affichage d'appels DRM 612-... doit être alimenté par le biais d'une propre alimentation tension.

n) Pour la programmation des noms, il est indispensable d'avoir le logiciel de programmation PRS 602-... et l'interface de programmation PRI 602-... L'entrée des noms dans le module d'affichage d'appel (défilement de noms) s'effectue par l'intermédiaire du PRS 602-...

Le PRI 602-... est alimenté via l'alimentation tension (bornes W3/W4) raccordée au ZWA 640-....

8.5 Raccordement de la caméra

Caméra externe avec distributeur vidéo



Mode d'action

Vision et surveillance d'une zone donnée sur un combiné intérieur Access installé à ces fins.

Chaque caméra s'active sélectivement par l'intermédiaire de l'ATLC 670-... Le nombre de caméras et de postes Access est limité par le serveur utilisé.

Chaque caméra peut être sélectionnée par l'intermédiaire des touches définies lors de la configuration. Cette fonction doit être configurée pour chaque poste autorisé.

Le signal vidéo est scindé par l'intermédiaire du distributeur vidéo mis à disposition sur site. Le signal peut ainsi s'afficher sur un moniteur de surveillance permanente et, à la suite d'événements, sur l'appareil intérieur Access attribué.

Attribution des bornes du distributeur vidéo mis à disposition sur site :

E = Entrée

D = Passage

A = Sortie

Remarques concernant le schéma électrique

p) Caméra en mode continu

La caméra utilisée doit être conçue pour le fonctionnement continu.

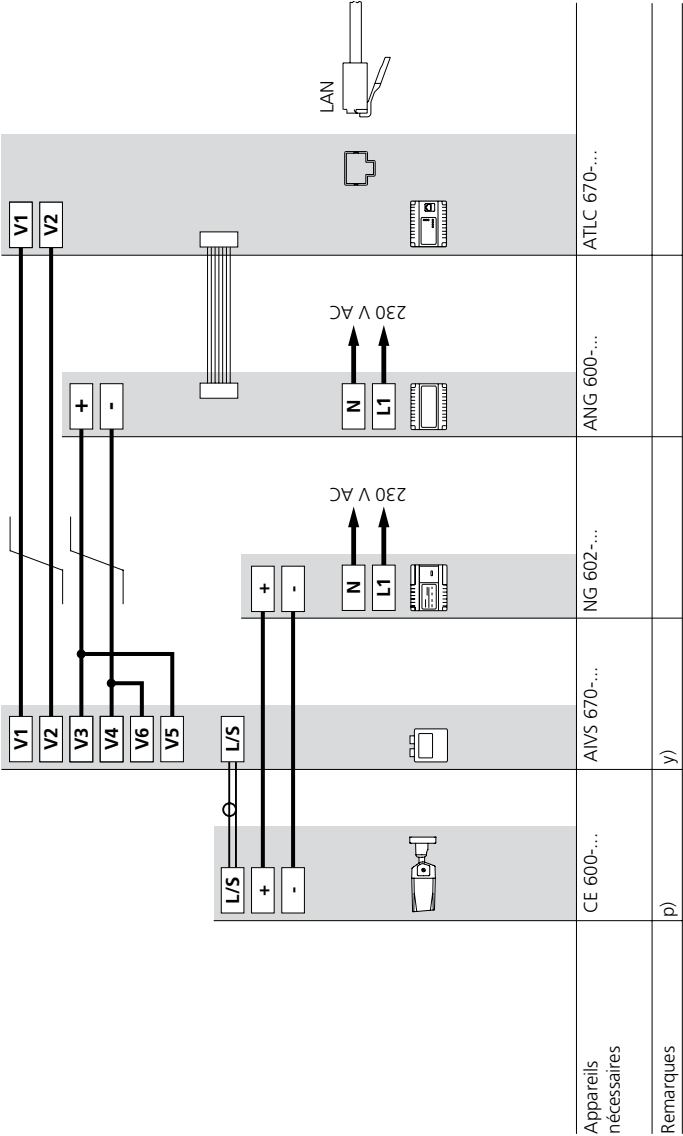
En alternative, la caméra doit être utilisée en mode de commutation !
(Page 66)

En outre, la caméra utilisée doit uniquement fonctionner en continu dans le respect des paramètres de fonctionnement admissibles (par ex. température ambiante) !
(Page 23)

y) Distance entre la caméra et l'AIVS 670-..., max. 10 m

8.5 Raccordement de la caméra

Caméra externe



Mode d'action

Vision et surveillance d'une zone donnée sur un combiné intérieur Access installé à ces fins.

Chaque caméra s'active sélectivement par l'intermédiaire de l'ATLC 670-... Le nombre de caméras et de postes Access est limité par le serveur utilisé.

Chaque caméra peut être sélectionnée par l'intermédiaire des touches définies lors de la configuration. Cette fonction doit être configurée pour chaque poste autorisé.

Remarques concernant le schéma électrique

p) Caméra en mode continu

La caméra utilisée doit être conçue pour le fonctionnement continu.

En alternative, la caméra doit être utilisée en mode de commutation !
(Page 66)

En outre, la caméra utilisée doit uniquement fonctionner en continu dans le respect des paramètres de fonctionnement admissibles (par ex. température ambiante) !
(Page 23)

y) Distance entre la caméra et l'AIVS 670-..., max. 10 m

8.6 Touche d'appel d'étage

Appareil de signalisation sur site

Appareils nécessaires	RJ45 8/8
Remarques	e)

Remarques concernant le schéma électrique

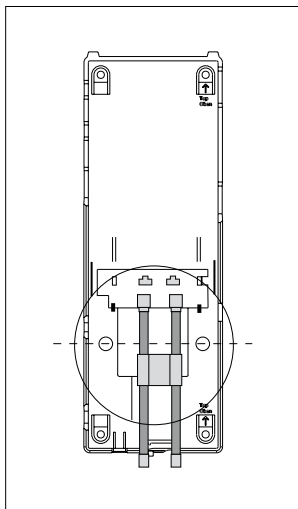
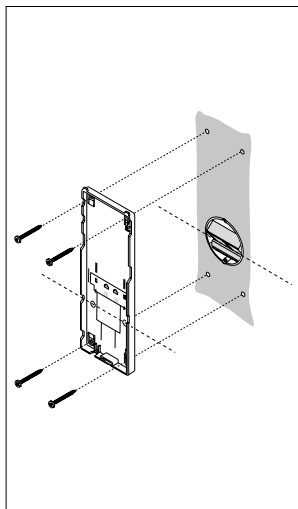
e) Un appareil de signalisation sur site nécessite, le cas échéant, un relais intermédiaire approprié.

f) Le montage de l'accessoire AZIO 870-... permet d'attribuer les raccords 1 et 2, de même que 7 et 8, de la prise de raccordement RJ45 de la façon listée dans l'attribution des bornes. L'attribution des bornes change lorsque l'on monte un autre accessoire.

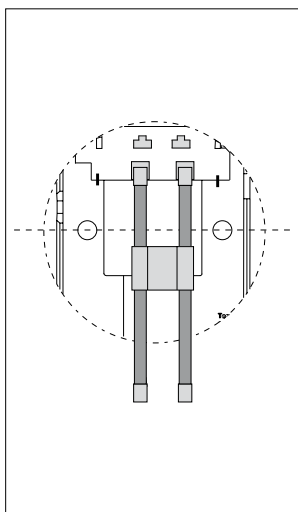
Attribution des bornes RJ45

Prise RJ45 gauche	
1–8	LAN (Access)
Prise RJ45 droite	
3, 6	Touche d'appel d'étage ERT
4, 5	Contact de commutation 30 V AC/DC, 1 A
1, 2	Entrée par l'intermédiaire du contact sec
7, 8	Contact de commutation 30 V AC/DC, 1 A

Appareils nécessaires	RJ45 8/8
Remarques	e), f)



Un appareil intérieur ne doit être raccordé au réseau que par l'intermédiaire d'une prise réseau RJ45 8/8 (8) ou un connecteur de prise RJ45 8(8).



Le raccordement entre la prise de raccordement et la carte de circuit imprimé de la platine intérieure est réalisée avec les connecteurs à enficher RJ45 compris dans la livraison. Commencer par relier le connecteur RJ45 à la carte de circuits imprimés, puis à la prise de raccordement.

9 Mise en service et fonctionnement

Mise en service

La coordination/première mise en service d'un système Access doivent être effectuées par Siedle ou un partenaire Certifié Access. La mise en place de l'installation doit être terminée et documentée à la date de la mise en service, et l'installation doit être prête à fonctionner (voir conditions de mise en service à remplir). L'accès à tous les éléments de l'installation doit être garanti, l'administrateur du système doit être à disposition. La mise en service est redevable d'un coût, les tarifs de défalcation en vigueur étant indiqués dans l'offre ou dans le formulaire de mise en service. La configuration de l'installation Access s'effectue par l'intermédiaire d'un ordinateur avec navigateur Firefox actuel, sur le serveur Access. La configuration nécessaire s'effectue par interface Web, directement sur le serveur Access. En cas de besoin, vous trouverez dans la notice de mise en service ou dans la fonction Aide d'Access, une assistance si vous avez des questions concernant la configuration. Une documentation soignée de l'installation, des souhaits relatifs à la configuration avec des indications concernant les emplacements de montage des appareils, sont très précieux et doivent impérativement faire partie intégrante du manuel de service.

Conditions à remplir pour la mise en service

Installation

- L'installation correspond au câblage structuré selon DIN 50173-1/2/3/4, un plan de réseau correspondant est joint
- Tous les raccordements réseau nécessaires sont présents
- Le câblage correspond au minimum à la Cat 5

Réseau

- Exigences :
- Réseau physique en propre ou VLAN avec Quality of Service (Qualité de Service) (IEEE802.1p) *
- Conception des composants réseau actifs dans la technologie Ethernet
- Exigence minimum du réseau : 100Base Tx
- Réseau à capacité multicast permanente
- Raccordement des appareils intérieurs sur des prises de réseau courantes
- L'utilisation de switches (pas de hubs dans le réseau) est indispensable.
- Les platines intérieures Access (AHT/AHTV/AHF/AHFV/AVP) nécessitent des switches compatibles avec PoE ou des injecteurs PoE selon IEEE802.3af
- Largeur de bande nécessaire : env. 1 Mbit par liaison

* La sécurité de fonctionnement optimale d'une intégration VLAN ne peut être garantie qu'après concertation avec l'Access Service Center (ASC).

Tableau des numéros d'appel

- (qui appelle qui et comment) est présent, la configuration KNX a été élucidée
- La configuration des touches souhaitée est présente

La mise en service comporte les prestations suivantes

- Contrôle des documents soumis
- Initialisation du système (serveur)
- Identification et attribution des appareils utilisés, mise en place de l'octroi de licences
- Mise en place et configuration des platines de rue
- Mise en place et configuration des appareils intérieurs
- Mise en place et configuration des clients logiciels
- Mise en place et configuration de Gateways (passerelles) (raccordement d'appareils d'une autre marque)
- Instructions et transfert des données à l'administrateur/à l'utilisateur sur site

Notice de mise en service

La mise en service du système Access est décrite de manière détaillée dans la notice de mise en service du serveur Access et disponible dans la zone de téléchargement Siedle.

Conseil



- Respectez les points d'enclenchement, également en cas de retour de tension après des pannes de courant.

Sécuriser max. 6 ATLC/NG 670-... avec un coupe-circuit automatique B 16A ; si nécessaire, prévoir un limiteur de courant d'appel correspondant.

- Pour empêcher les problèmes d'alimentation, nous recommandons l'utilisation de switchs PoE, qui peuvent alimenter chaque port PoE conformément à la norme "IEEE 802.3af" avec jusqu'à la classe PoE 3.

Platine intérieure Access	Classe PoE
AHF 870-.../AHFV 870-...	2
AHT 870-.../AHTV 870-...	2
AVP 870-...	3

Manuel de service

Afin que vous puissiez à tout moment retrouver le statut de l'installation, il faut établir et tenir un manuel de service.

Siedle recommande d'établir un manuel de service pour documenter le réseau et le système Access.

Le manuel de service doit être accessible au personnel du service et contenir des informations de base :

- Coordonnées de contact de l'administrateur du système (avec indication de son représentant en cas d'absence)
- Liste des matériels
- Documentation de la configuration du serveur
- Sauvegarde du serveur
- Documentation du statut du logiciel et de la configuration des appareils
- Schéma de construction avec câblage structuré (Politique LAN)
- Attribution du mot de passe et possibilités d'accès externe (remote login) (connexion à distance)
- Adresse IP et nom des composants du réseau
- Descriptions des processus (p. ex. création d'un utilisateur, remplacement des appareils, etc.)
- Documentation des modifications apportées
- Documentation des défauts et de l'élimination des défauts

Mises à jour et maintenance



Pendant le processus de mise à jour, l'alimentation électrique des appareils ne doit pas être coupée, faute de quoi les appareils pourraient subir des dommages. Une nouvelle mise à jour ne sera alors plus possible et les appareils devront être renvoyés pour être réparés.

Le logiciel de tous les produits Access Siedle, avec raccordement au réseau, peut être mis à jour.

Les mises à jour des composants du système peuvent être chargées de manière centralisée par l'intermédiaire du serveur Access (à partir du serveur Access V 3.0 comme installateur).

À partir du serveur Access V 3.0, le logiciel système et les mises à jour sont exclusivement disponibles auprès du Partenaire Certifié Access (<http://shop.siedle.com>).

Les nouvelles caractéristiques fonctionnelles Access sont également mentionnées sous www.siedle.com. La version du logiciel du système Access doit être inscrite dans le manuel de service. Il convient de veiller à ce que le logiciel des composants actifs du réseau (switchs, routeur, firewall) soient au dernier indice.

Siedle Access permet d'accéder au système via accès à distance, aux fins de la maintenance et de l'élimination des défauts.

Pour cela, un accès en ligne du serveur Access est nécessaire.

Demande de service

Le service des installations Access est assuré par le Partenaire Certifié Access régional (spécialiste du service). Le client/l'administrateur en fait la demande en cas de besoin. Pour le spécialiste du service, l'accès à toutes les parties de l'installation doit être possible à tout moment. L'administrateur et tous les documents nécessaires concernant l'installation sont disponibles pendant la période d'exécution des interventions de service.

Garantie

Siedle n'assume la garantie des fonctions configurables et des propriétés du système sur le logiciel et le matériel fournis par Siedle que si la mise en service a été effectuée, de façon justifiable, par l'intermédiaire du Centre de Service Access Siedle ou de nos Partenaires Certifiés Access. Les exigences légales concernant la livraison de produits exempts de défauts n'en sont pas affectées. Tous les composants système prévus et conçus pour le montage dans un distributeur électrique ou dans un système d'armoires/boîtier informatique doivent être exclusivement installés dans la position de montage admissible conformément à l'information produit jointe ! Les composants système qui sont utilisés dans une position de montage non autorisée ou avec des paramètres de service inadmissibles (par ex. température ambiante trop élevée) ne bénéficient plus du droit à la garantie en cas d'intervention de service !

Remplacement d'appareils

Tous les appareils qui sont directement reliés au réseau (appareils intérieurs et ATLC 670-...), peuvent être remplacés en cours de fonctionnement.

Procédure :

- L'administrateur écrase l'adresse MAC de l'appareil à remplacer par l'adresse MAC de l'appareil de remplacement, dans le serveur.
- Remplacez l'appareil défectueux. La configuration reste inchangée, ce qui fait que le fonctionnement est identique à celui de l'appareil prédécesseur.



Remplacement ATLM/ATLE 670-...

Procédure :

- Seul le bloc d'alimentation, qui alimente l'ATLC 670-..., doit être mis hors tension. L'installation Access peut rester en service.
- Remplacez l'ATLM/ATLE 670-... défectueux.
- Remettez le bloc d'alimentation sous tension.

L'installation est maintenant de nouveau entièrement prête à fonctionner, aucune configuration n'est nécessaire.

Remplacement d'un serveur AS 670-... défectueux

Procédure :

- 1 Débranchez tous les raccordements allant au bloc d'alimentation et à l'alimentation.
- 2 Remplacez le serveur défectueux et rétablissez tous les raccordements.
- 3 Installez les licences fournies sur le nouveau serveur.
- 4 Chargez la sauvegarde de la configuration actuelle. En l'absence d'une sauvegarde, il faut reconfigurer les installations !

Processus de mise à jour

La mise à jour est initialisée par l'administrateur et exécutée de façon centralisée sur le serveur, pour tous les appareils. Il n'est pas possible de mettre à jour individuellement un appareil intérieur individuel ou le serveur.

Pendant le processus de mise à jour, l'ensemble de l'installation ne peut pas fonctionner, et aucun appel ou fonction ne peut être déclenché ou reçu. C'est la raison pour laquelle il convient de procéder aux mises à jour à des moments de faible activité, moyennant préavis. La mise à jour des appareils intérieurs est signalée visuellement par un clignotement en jaune de toutes les touches. Après la mise à jour, les appareils redémarrent automatiquement.

Pendant le processus de mise à jour, l'alimentation électrique des appareils ne doit pas être coupée, faute de quoi les appareils pourraient subir des dommages. Une nouvelle mise à jour ne sera alors plus possible et les appareils devront être renvoyés pour être réparés.

Processus de démarrage

Le processus de démarrage peut être déclenché de façon centralisée sur le serveur, par l'administrateur. Un retrait, puis une remise en place des appareils intérieurs, ont pour conséquence un redémarrage. Le contrôleur de platine de rue Access peut être redémarré par coupure rapide du bloc d'alimentation qui s'y rapporte ou par appui sur la touche Reset (réinitialisation).

Lorsque les appareils intérieurs redémarrent, ceci est signalé par un clignotement jaune, qui part de la touche 8 et se termine par la touche 6, et l'écran s'éclaire en blanc. Si le démarrage s'est déroulé avec succès et que l'appareil a reçu toutes les informations du serveur, il passe à l'état de service. En cas de défaut (par exemple, si l'appareil intérieur n'est pas configuré), toutes les touches restent éclairées en permanence en rouge.

Première mise en service/Login (connexion)

Conditions préalables :

- PC avec navigateur installé (Firefox, dernière version)
- Le PC et le serveur Access doivent se trouver dans le même réseau, ou être reliés à l'aide d'un câble croisé (Crossover)
- La notice de mise en service du serveur Access est disponible dans la zone de téléchargement Siedle.

Connexion sur l'interface d'administration

À partir de la version 3.0.0 du serveur Access, la requête du code de sécurité lors de la connexion sur la page de connexion est désactivée par défaut. Afin de réactiver la requête du code de sécurité, veuillez procéder comme cela est décrit dans la notice de mise en service Access (chapitre **Activer la requête du code de sécurité**).

Sur le serveur Access, la connexion s'effectue par l'intermédiaire d'une interface Web. Saisissez à ces fins l'adresse IP du serveur. A l'état à la livraison, celle-ci est définie à 192.168.1.1.

L'administrateur paramétré en usine a, comme nom de compte, "admin" et son identifiant est "admin". De plus, chaque connexion nécessite un code de sécurité généré de façon aléatoire et qui est saisi dans le champ Code de sécurité. Si le code de sécurité n'est pas lisible, celui-ci peut être régénéré par un clic. Par l'intermédiaire du bouton "Connexion" (ouverture de session), on lance le processus de connexion. Le reste de la configuration peut être effectué à l'aide de la notice du serveur et de l'aide intégrée.

Log on



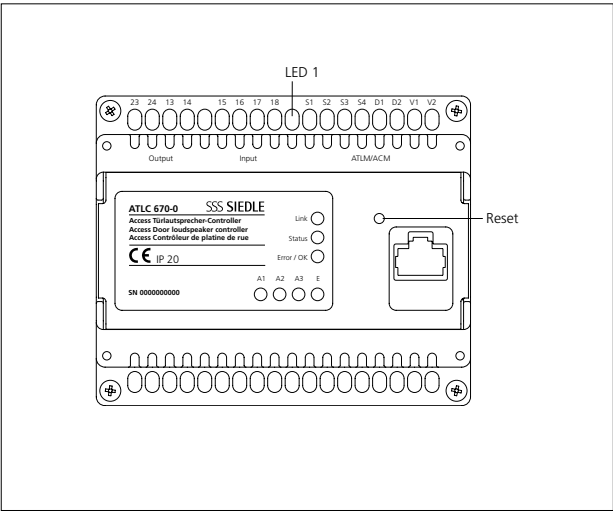
Account name

Password

[Downloads](#) <http://www.siedle.de>

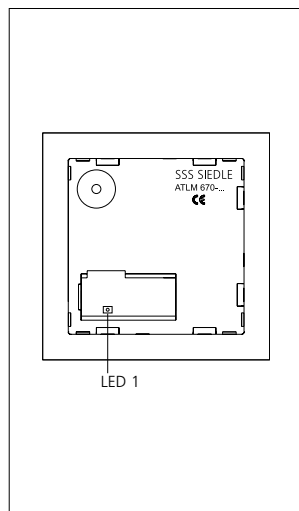
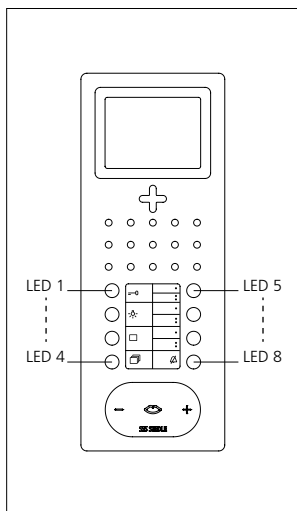
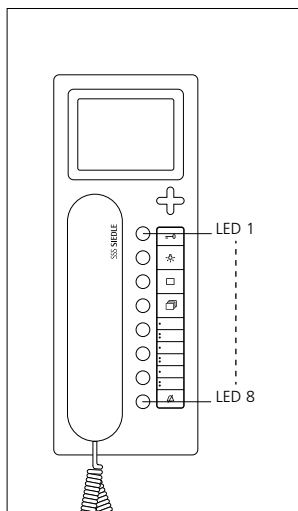
10 Service

Affichages à LED



ATLC 670-0

Affichage à LED	Etat de service des LEDs	Fonction
LED 1	éteinte	Tension de service absente
	éclairée en vert	Tension de service présente
Link	éclairée en vert	Connexion avec le switch
	clignote en vert	Echange de données avec l'appareil
	éteinte	pas de connexion avec le switch
Status	éclairée en vert	Bus Vario en ordre de marche
	clignote en vert	Echange de données avec le bus Vario
Error/OK	s'éclaire pendant une brève période, en vert	après Power On (mise sous tension), pendant 5 secondes environ
	clignote en vert	pendant la montée en vitesse, le clignotement démarre au bout de 20 seconds environ après Power On (mise sous tension)
	éclairée en vert	L'ATLC est connecté au serveur
	éclairée en rouge	Erreur lors de la connexion au serveur
A1	éclairée en vert	Sortie 1 sur HIGH (TÖ) (gâche)
	éteinte	Sortie 1 sur LOW (TÖ)
A2	éclairée en vert	Sortie 2 sur HIGH
	éteinte	Sortie 2 sur LOW
A3	éclairée en vert	Sortie 3 sur HIGH (Li)
	éteinte	Sortie 3 sur LOW
E	éclairée en vert	Entrée 1 sur HIGH (Li)
	éteinte	Entrée 1 sur LOW



AHTV/AHFV 670-...

Affichage à LED	Etat de service des LEDS	Fonction
LED 8	clignote en jaune éteinte	recherche du serveur Serveur trouvé
LED 7	clignote en jaune éteinte	Chargement de la configuration à partir du serveur Chargement achevé avec succès
LED 6	clignote en jaune éteinte	connexion au serveur Connexion réussie
LED 1-8	s'éclaire pendant une brève période, en jaune éclairée en rouge éteinte	après Power On (mise sous tension), pendant 5 secondes environ Erreur lors de la connexion au serveur connexion au serveur réussie



LED 1-8	clignotent en jaune pendant 2 min. environ	Mise à jour du logiciel pour terminaux
----------------	--	--

ATLM 670-...

Affichage à LED	Etat de service des LEDS	Fonction
LED 1	clignote 3x en vert éteinte éclairée en vert clignote 3x en vert pendant une brève période	L'appareil se met en marche Montée en vitesse achevée avec succès Audio actif la touche d'appel non attribuée/reprogrammée s'actionne

10 Service

Attributions des bornes et valeurs mesurées

ATLC 670-0

Borne	Description	Valeurs de mesure
V1 V2	Signal vidéo (FBAS deux fils)	env. 40 – 200 mV AC uniquement en cas de liaison vidéo active
S1 S3	Microphone + Microphone -	env. 42,1 – 47,4 V DC (typique : 46,2 V DC)
S2 S4	Haut-parleur + Haut-parleur -	env. 42,1 – 47,4 V DC (typique : 46,2 V DC)
D1 D2	Bus Vario + Bus Vario -	env. 230 – 270 mV DC (typique : 250 mV DC)
13/14	Sortie 2 sans potentiel	-
15/16	Entrée 1 sans potentiel *	-
17/18	Entrée 1 isolée galvaniquement *	-
23/24	Sortie 1 potentiel	AC/DC programmable: env. 10-16 V AC, 13 V DC

* L'entrée de commutation peut être utilisée soit sans potentiel soit isolée galvaniquement. Une utilisation simultanée n'est pas prévue.

ANG 600-0

Borne	Description	Valeurs de mesure
11	Contact inverseur A3 Common	-
12	Contact inverseur A3 à ouverture	-
14	Contact inverseur A3 à fermeture	-
+/-	Tension de sortie 48 V DC, 800 mA	env. 48 V DC

Spécification du contact inverseur:

- Charge de contact min. 5 V, 100 mA 10 V, 10 mA 24 V, 1 mA
- Puissances de commutation admissibles :
 - Moteur max. 3 A, lampes à incandescence max. 1300 W
 - Lampes à économie d'énergie max. 18 x Sylvania 7 W ou 12 x Osram 11 W
 - Lampes fluorescentes non compensées cos ϕ 0,5 max. 800 VA, Lampes fluorescentes Duo max. 1200 VA
 - Lampes fluorescentes à compensation parallèle max. 400 VA
 - Transformateurs à noyau de fer pour lampes halogènes basse tension max. 1000 W
 - Transformateurs électroniques pour lampes halogènes basse tension max. 1300 W

AIVS 670-0

Borne	Description	Valeurs de mesure
V1 V2	Signal vidéo (FBAS deux fils)	env. 40 – 200 mV AC uniquement en cas de liaison vidéo active
V3 V4	Alimentation AIVS 670-0 + Alimentation AIVS 670-0 -	env. 48 V DC
V5 V6	Mise en service de la caméra + Mise en service de la caméra -	env. 48 V DC
S5 S6 S7	Alimentation permanente de la caméra + Alimentation de la caméra signal de commande + Alimentation de la caméra -	env. 12/24 V DC

* L'intensité totale de S5 - S7 et
S6 - S7 est limitée à 200 mA. La
tension de sortie correspond tou-
jours à la position du commutateur
qui a été réglée.

11 Index

Composants Access

Référence	Description brève	
ACM 670/673/678-...	Module caméra	24
AGW 670-...	Passerelle - Séparation du réseau	36
AHT/AHF 870-...	Platine intérieure	27
AHTV/AHFV 870-...	Platine intérieure	26, 27
AIVS 670-...	Interface vidéo (coupleur)	23
ALB 270-...S/M	Licence Access	39
ALFA 270-...	Licence Access	39
ALFS/ALFT 270-...	Licence Access	39
ALFV 270-...	Licence Access	39
ALKNX 270-...	Licence Access	39
ALT 270-...	Licence Access	39
ANG 600-...	Bloc d'alimentation	29, 31
ASC/ASHT 170-...	Logiciel client / licence Access	36
ASM 170-...	Module logiciel / licence Access	37
AS 670-...S/M	Serveur Access (HW+SW)	34
ATLC/NG 670-...	Contrôleur de porte	29
ASU 670-...S/M	Mise à jour serveur Access (HW+SW)	37
ATLCE 670-...	Extension contrôleur de porte	30
ATLE/ATLM 670-...	Module de fonction pour platine de rue	21
AUV 870-...	Mise à jour platine intérieure	28
AVA 670-...	Interface vidéo (découpleur)	30
AVP 870-...	Platine intérieure	26
AZA/AZIO 870-...	Accessoires platine intérieure	28
AZTV/AZTVP 870-...	Accessoires platine intérieure	28
BRMA 050-...	Module de raccordement des touches d'appel	21
BTM 650-...	Module de fonction pour platine de rue	22
CE 600/950-...	Caméra externe	25
COM 611-...	Module de fonction pour platine de rue	22, 49
DRM 612-...	Module de fonction pour platine de rue	22
DSC 602-...	Contrôleur de protection antivol	30
EC 602-...	Contrôleur contrôle d'accès	51
ECE 602-...	Extension contrôleur contrôle d'accès ZuKo	51
ELM 611-...	Module de fonction pour platine de rue	49
FPM 611-...	Module de fonction pour platine de rue	49
NG 602-...	Bloc d'alimentation	31
PME-...	Unité de détection de courrier	23
Application Siedle pour Access...	Application (iPhone/iPad)	37
TCIP SRV 603-...	Serveur IP contrôle d'accès	50
TCIP 603-...	Contrôleur IP contrôle d'accès	32
TR 602/603-...	Transformateur	32
TÔ 61x-...	Gâche	23
VNG 602-...	Bloc d'alimentation	31
VTMC 640-...	Module caméra	25
ZRE 600-...	Accessoires de montage serveur	28, 51
ZWA 640-...	Accessoires de raccordement	30

Thèmes concernant Access

Accessoire	28	Fonctions de commande (commutation/commande)	41	Protégez votre propriété !	5
Affichages à LED	118	Fonctions de maintenance	42	Protégez votre réseau !	5
Application	37	Fonctions de mise en service	42	Remplacement d'appareils	116
Attribution des bornes RJ45	113	Fonctions système Access	40	Réseau LAN	10
Attributions des bornes et valeurs mesurées	120	Fonctions téléphonie	41	Schémas de câblage – Vue d'ensemble	52
Blocs d'alimentation	31	Fonctions vidéo	41	Schémas de câblage Access	52
Câblage appareils intérieurs	11	Garantie	116	Schémas de câblage Haut-parleur de porte encastrable Access	84
Câblage zone de la porte	8	Indice pour composants Access	122	Schémas de câblage Raccordement de la caméra	108
Câble admissible	9	Instructions générales de planification	8	Schémas de câblage Siedle Classic	90
Caméras	24	Intégration de logiciels pour systèmes d'une autre marque	37	Schémas de câblage Siedle Steel	98
Caméras Access	24	Interfaces	42	Schémas de câblage Siedle Vario	56
Caméras externes	25	Licences	38	Schémas de câblage Touche d'appel d'étage	112
Caractéristiques fonctionnelles – Access	6	Licences Access	38	Secteur de la porte	8
Centres Siedle	125	Licences Access optionnelles	39	Sécurité du réseau	36
Charge électrostatique	4	Licences d'appareils d'une autre marque	39	Service	116
Clients matériel	43	Licences Microsoft	38	Service après-vente	124
Composants de distribution	29, 50	Limites d'alimentation ATLC/NG 670-...	9, 12	Service architectes et projets	124
Composants du système	18	Logiciel client	36	Service Siedle	124
Conditions à remplir pour la mise en service	114	Mention légale	5	Siedle Classic	20
Configuration – système Access	44	Mise à jour (platine intérieure)	28	Siedle Steel	20
Configuration des touches	45	Mise à jour (serveur)	37	Siedle Vario	20
Connexion sur l'interface d'administration	117	Mise à jour système	4	Sorties/entrées de commutation	45, 54
Consignes de sécurité	4	Mise en service	114	Spécification – sorties/entrées de commutation	54
Contrôle d'accès	47	Mises à jour et maintenance	115	Structure des installations, câbles et portée	8
Contrôle d'accès serveur	50	Modules – Contrôle d'accès	48	Structure/zones de câbles	10
Contrôle d'accès	50	Notice de mise en service	114	Suivi des clients et conseils aux clients/centres Siedle	125
Contrôle de porte	29	Ouverture automatique des portes	46	Tension électrique	4
Demande de service	116	Paramètres du réseau – Système Access	10	Transformateurs	32, 48
Description du système	6	Partenaires Certifiés Access	124	Valeurs de raccordement contrôle d'accès	47
Distributeur électrique et systèmes d'armoire informatique	4	Plage de saisie/d'enregistrement de la caméra	13	Variations du serveur Access	34
Emplacement de la caméra vidéo	13	Platines de rue (pour l'intérieur/extérieur)	20	Vue d'ensemble des fonctions	40
Encombrement dans distributeurs/armoires informatiques	33	Platines intérieures	26	Vue générale du système	7
Etat de service des LEDS	119	Power over Ethernet (PoE)	10		
Extension des sorties/entrées de commutation	46	Première mise en service/Login (connexion)	117		
Extension du système	30	Processus de démarrage	116		
Fonctions complémentaires	11, 40				

12 Service Siedle

Suivi des clients et conseils aux clients/centres Siedle



Usine de Furtwangen

Egalement près de chez vous.

Des collaborateurs qualifiés vous aident rapidement et avec compétence.

Par téléphone ou, si nécessaire, en se rendant également volontiers chez vous.

Nous remercions les clients et les partenaires de la distribution en dehors de l'Allemagne de bien vouloir s'adresser à l'un de nos représentants internationaux.

Vous trouverez la liste actuelle, avec compétence sectorielle, à l'adresse www.siedle.com

Service après-vente

Services et informations	Page d'accueil Siedle www.siedle.fr
Partenaires Certifiés Access près de chez vous	www.siedle.fr/acp

SSS SIEDLE

S. Siedle & Söhne
Telefon- und Telegrafenwerke OHG

Postfach 1155
78113 Furtwangen
Bregstraße 1
78120 Furtwangen

Telefon +49 7723 63-0
Telefax +49 7723 63-300
www.siedle.de
info@siedle.de

© 2016/11.16
Printed in Germany
Best. Nr. 210005938-00 FR